



**АЗӘРИ ДИЛИ**  
в  
**ӘДӘБИЙЈАТ ТӘДРИСИ**

(Метнүк мәғаләләр мәчмүәси)

Үчүнчү бурахылыш

**АЗӘРБАЙЧАН**  
**МӘКТӘБИ**  
журналына агабе

Бакы — 1968

1954-чү илдөн нэшр едилр

# АЗЭРИ ДИЛИ ВЭ ЭДЭБИЙЈАТ ТЭДРИСИ

(Методик мэгалэлэр мэчмуэс)

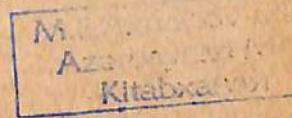
ҮЧҮНЧҮ (59-чү) бурахылыш

4492

„Азэрбајҹан мәктәби“

журналына әлавэ

БАКЫ—1968



## I. ОРТА МӘКТӘБДӘ АЗӘРИ ДИЛИ ТӘДРИСИ

### МУНДӘРИЧАТ

#### I. ОРТА МӘКТӘБДӘ АЗӘРИ ДИЛИ ТӘДРИСИ

A. Абдуллаев — Шакирдләрин шифаһи нитг мәдәнијетини инкишаф етдирәк . . . . .	3
Р. Эсәдов — Грамматиканың тәдрисиндә мәнтиги андашылардан истифадә етмәк нағында . . . . .	17
Н. Құнәши — Азәри дили дәрсләринин мұхтәлиф мәрхәләләриндә шакирдләрин фәаллашдырылмасы . . . . .	31
К. Микаյлов — Ахшам мәктәбләрендә шакирдләрин азәри дили дәрсләрндә фәаллашдырылмасы ѡоллары . . . . .	39
С. Рзаев — Јердәйишмә фә'лләри . . . . .	50

#### II. ОРТА МӘКТӘБДӘ ӘДӘБИЙДАТ ТӘДРИСИ

Әдәбијатдан факультетив курс програмы . . . . .	56
Д. Һачыев — І. Җавидин «Хәйжам» іjesи нағында . . . . .	63
Ш. Сәфаров — VIII—Х синифләrin әдәбијат дәрсләриндә шакирдләрин сијаси-мәғкурәви тәрbiјәси нағында . . . . .	74
С. Шүкүров, Ш. Йусифли — Џ. Вәзири Чәмәнзәмінлинин ярадычылығында фанатизмин ифшасы . . . . .	84
Ә. Әфәндизадә — Суаллара чаваб . . . . .	91
Бу китаплары охумагы мәсләһәт билирик . . . . .	102

## ШАКИРДЛӘРИН ШИФАΗИ НИТГ МӘДӘНИЈЕТИНИН ИНКИШАФ ЕТДИРӘК

Профессор А. АБДУЛЛАЕВ

### 1. Нитгин нормативлиji проблеми

Әдәби нитг нормалары мәсәләси, илк баһышда көрүндүjү кими, о гәдәр дә асан дејилдир; эксине о, чох муреккәб вә чәтиң бир ишдир.

Бә'зән биз, елә дилчи, педагог вә јазычылара раст кәлирик ки, онлар лүгәтләрдә мүәjjәnlәшдирилмиш дил нормалары мәсәләсине вә үмумијәтлә әдәби дил учүн тамамилә мәһкәм гајдалар гојмаг имканына шүбнә илә јанашырлар.

Биз, дил тарихимизә диггәт етсәк орада да бир-биринә зидд олан ики мејлин вә мұнасибәтин олдуғуну көрөчәйик. Бир тәрәфдән, әммијәттеги тарихи вә мәдәнијәтин инкишафы илә сых сурәтдә бағлы олан дилин арасы кәсилмәдән дәјишидијини, нитгде бир чох сөз вә ифадә тәрзләринин (ибарәләрин) әмәлә көлдијини, бунларын бир мүддәт жаһајыб соңра да өлүб арадан чыхмасыны көрүрүк; о бири тәрәфдән исә, техника, елм, инчәсәнәт вә дөвләт ганунверицилијинин мејдана кәлмәси вә инкишафы илә әлагәдар олараг, мүәjjән дөврдә инсанын фикир вә ниссләрини даһа дәгиг, там вә айдын ифадә едә билән, әммијәт учүн ән әлвериши сөз вә сөз бирләшмәләрini сечиб мүәjjәnlәшdirмәк, бунлары мәһкәмләндирib нормалашдырмаг вә һамы учүн мәчбури шәкәлә салмаг тәләбинин ортаја чыхдығыны көрүрүк. Бәjәнилмиш јени нормалар һамы тәрәфиндән гәбул олунур; бу нормаларын бир ниссәси көһнәлмәjә башлајыр; көһнә нормаларын тәрәфдарлары бунлары һәр вәчhә мудафиә едирләр, елм вә әдәбијат саһесинин хадимләре исә «көһнәпәрәстләрлә» мұбаризәjә башлајыр вә јени тәклифләр ирәли сүрүрләр.

XIX əsrin sonlary və XX əsrin əvvəllərində təxminən belə olmuşdu. Bu zaman azəri zijalıları, alim və jazyçılırları (İəsən bəj Məlikov Zərdabi, Nəriman Nərimanov, Firdun bəj Kəçərli, Məhəmmədbəj Məhəmmədbəjov, Əbdürəhim bəj Həgverdiyev və bəshgalar) ədəbi dili үumumxalq dili əsasında gurməfə zəruuri nəsab eiderdilər. Onlar gəliz ərəb, fars, jaxud osmanlıs səz və ibarələrinin dili miszdə kək salmyış galıgları və kəhənə ədəbi dili normalarına garşı chıxarag, azəri diliinin safları, sadəliyi və xəlgiyi uğruna çəsarətlə və jöryülmədan mübarizə aparırırdılar.

Bu məsələnin həllində, şifaçı nittg tə'liminə daır məllimini garşısına bir sıra suallar chıxa bilər: 1) Məktəbdə ədəbi dili normaların məsələsinin necə həll etməli? 2) Bu məsələ ilə əlagədar olarag, şakiridlərin səz jarådychılığı iшинə necə janaxmalı? 3) Müəllim, şifaçı nittg tə'limi məsələsinin həll edərkən, həncər үmumi principləri rəhəbər tutmałydyr?

Həmin məsələdə təxminən belə bir muddəadan chıxış etmək lazımdır: ədəbi dili normalarına jiylənmək, nittg mədəniyyətinin əsasını təşkil eider. Müəllim, müasir dili-chilik elmimizini tələblərinə və mükəmməl lüfətlərimizdə verilmiş mə'lumatlara əsaslanaraq, jetişməkdə olan nəslə planlı surətdə ədəbi dili miszin normalarы ilə tanış etməlidir.

**Şifaçı nittgə verilən tələblər.** Chıxış üçün material səcmək və onun hissələri arasındada məntig əlagələr jaratmag, nittg əzəyrləşməgən birinci zəruuri chəhətidir; ikinci zəruuri chəhət isə danışanın fikirlərinin məntigini ardy-chıllıqla nittgə chəvirmək üçün, onları chanlı və tə'sirli səz-lərlə ifadə etməji bəcharməgdyr.

Şifaçı nittg mədəniyyəti tərbiyəsində əsas vəzifə — ədəbi dili normalarına jiylənməkdir. Şifaçı nittg dütükən təşkil etmənin ilk shərti — ədəbi dili bilmək və ondan istifadə etməkdir.

Ədəbi chəhətdən dütükən nittgə necə jiylənməli? Onu şakiridlərə nə chur tə'lim etməli?

Ədəbi chəhətdən dütükən nittgə chox vaxt hər adam əz shəxsi jolu ilə jiylənir; lakin, gabagçılı dillə-ədəbiyyat məllimlərinin təcürübələrinə əsaslanaraq, nittgin leksik, morfoloji, sintaktik, əslubi və orfoepik chəhətinə daır bir sıra үmumi məsləhətlər irəli sūrmək olar.

Burada, hər şejdən əvvəl, diliin dütələj və təmizlijinə dillət etmək lazımdır; bu na kərə də ńamymız əz nitnimizi ədəbi diliin normalarına zidd olan səzələrdən xillas etməjə chalıshmalıyığı. Bura, uşaglygından mənimcənilib dildə kək salmyış və bir nəv adət şeklinə dushmanış bir chox səzələr daxildir. Onları, insan jasha dolldugda, chox chətinliklə dəjişmək və ja islah etmək olur ki, bunları da müəjjən hissəsi dialekt (şivə) tə'siri ilə dili keçmiş səzələrdir: bəzə, gərdəsh, chişim, aton, nəş, kedaçı və c. Bura ejni zamanda xarici mənşəli səzələrin təhərif olunmuş şekli də daxildir: laboratoriya əvəzinə labataloriya, trollejbüs əvəzinə trelebus, velosiped əvəzinə vələsəbet, tramvaj əvəzinə tранвай, televizor əvəzinə телвизор və c.

Nitgdə əzüñə kək salmyış bu chur dütükən işlədilməjənə səzələrdən xillas olmag lazımdır. Bütün bünər dinnəjicilərdə xoshakalmaç bir təssəsərat jarådalar, nəticədə onları həmin natigə, kifajət gədər jüksək mədəniyyəti olmajan bir adam kimi baxırlar.

Hər səzədə müəjjən bir necha, səsin uchalıgyına kərə bəshgalaryndan fərglənir; bu na vurgulu necha dejili. Şifaçı nittgə bu chur nechaləri eshitmək chox əhəmiyyətli olduqundan, belə vurgularda cəhvə jol verilməməlidir.

Şifaçı nittg үçün bəjük nəgsan nəsab eidlən tufəjli səz-lərin işlədilməsinə garşı da chiddi mübarizə aparılməlydyr. Məsələn, danışığı zamanı ee..., mm..., şej, zad, biliр-sən, basha duşursənimi, necə dejərlər, deməli ki, baxıb kəruruk ki, və c.

Nitgdə belə səzələrin işlədilməsinin səbəbi, chox vaxt natigin bırdən-bırə lazımlı olan səzü tapıb işlədə bilməməsinən ortaşa chıxır; bu zaman onun nitgində xoshakəlməz, daryahdyrychy bir fasılə əmələ kəlir və o da həmin: demək ki, necə dejərlər kimi tufəjli səzələri işlətməjə bəşləjir. Nitglərinə belə nəgsan olan adamlar, aramla, javashıjavash danışmaga və əzlərinin həmişə nəzarət altında saxlamağa cəj etməli və tufəjli səzələrin işlədilməsinə jol verməməlidirlər.

Ədəbi diliin gorxulu düşmənlərinən biri varvarizm (jə'ni, lüzumsuz olarag əchnəbi səzələri dili doldurub onu gəlizləşdirir) və anlaşışlımaz bir hala salmag), o biri isə vulgarizm (jə'ni, kobud səz və ifadələrdən), jaxud žargonlardan nitgdə istifadə etməkdir.

Вулгаризм вә жаргонизмин әдәби диллә һеч бир әлагәси олмадығындан, бунларла мұбаризә апармаг лазымдыр. Натиг өз чыхышларында бунлардан гәти оларғ истифадә етмәмәлидири. Бә'зән жаргон сөзләрин һәвәскарлары олан натигләр жазычыларын сәләнијјетинә истинаң едиб деијирләр: «әдибләр вә шаирләр өз әсәрләrinдә вулгаризмдән истифадә етдикләри һалда бәс биз нә үчүн етмәјәк».

Бурада ики мәғніму: «әдәбијјат дили» илә «әдәби дил» мәғніму арасындағы фәрги дәғигләшdirмәк лазымдыр. Һәјат мүрәккәб вә чохнөвлү олдуғу кими, әдәбијјатын дили дә мұхтәлиф нөвлүдүр. Жазычы, һәјатымызда олан бә'зи нөгсан мәнэтләри, гара ләкәләри реал бир сурәтдә тәсвири етмәк мәгсәди илә чох вахт мүәжжән типин дилиндә, үслубунда вә нитгиндәки кобудлуғу көстәрмәклә о адамын портретини чәкмәли олур.

Әдәби дил исә, үмумхалғ данышыг дилиндән инсаның сијјетләр үчүн, елм вә инчәсәнәтиң инкишафы үчүн ән чох имканлар јарадан бүтүн гијмәтли, дәғиг сөз вә ифадәләри се-чиб аյрыры. Белә бир дилдә (әдәби дилдә) вулгаризмләрә вә жаргона яер ола билмәз.

Шифаһи дил чанлы вә ифадәли олмалыдыр. Буна көрә дә белә бир дил үчүн өлү вә тә'сирсиз сөзләр, јекнәсәг чүмләләр, зијанлы вә горхулудур.

Шакирләrin дилиндә, сон заманлар, өзләrinә мәхсус мәктәб шаблонлары әмәлә қәлмишdir. Елә терминләр (истилялар) вардыр ки, онлар өз-өзлүйүндә һәм елм үчүн, һәм дә мәктәб иши үчүн чох гијмәтли вә кәрәклидири. Лакин шакирләrin чавабларында, инша жазыларда тез-тез раст қәлдијимиз елә терминләр дә вардыр ки, онлар өз илкин конкрет мәниларыны итириши вә бир нөв сүртүлмүш пула дөнмүшdir. Мәсәлән, «Образ» сөзүнү алаг:—бу сөз әдәбијјатшүнаслыгда әсас мәғнімлардан биридири, бунсуз инчәсәнәти даир һеч бир тәдигигат иши апармаг мүмкүн олмаз. Лакин ушаглар: «Биз бу күн Севил образыны данышдыг, сабаһа да бизә Балаш образыны вердиләр»—дедикдә, жаҳуд инша жазаркән: «Алмаз образынын формалашмасына Совет тәрбијәси бөյүк тә'сир көстәрмишdir» — дедикдә айдын олур ки, онлар образ сөзүнү характер (вә ja характеристика) сөзү илә гарышдырылар, беләликлә «образ» термини онлар үчүн артыг елмилини вә әдәбијјатшүнаслыг мәзмунуну итириши олур.

Нитги зәнжинләшdirмәк вә онун айынлығыны, дәғиглик вә ифадәлилијини күчләндирмәк синонимләри (јә'ни, мә'нача

јахын сөзләри) се-чиб ишләтмәјин чох бөյүк әһәмијјәти вардыр. Шакирд вә јашлы адамларын белә синонимләрдән нитгәдә истифадә етмәләри учүн кениш имканлары вардыр. Мәсәлән, шакирд әдәби әсәри өјрәниркән, ичтимай шәранти айынлашдырмаг мәгсәди илә она ашағыда верилмиш синонимләрдән бирини сечмәк лазымдыр: дөвр, епоха, әср, вахт, заман. Бә'зән, шакирләр ашағыда сөзләри јеринде ишләтмәкдә чәтиңлик чәкир вә нечә сөjlәмәк лазым қәлдијини билмирләр; кечмиш, олмуш, баш вермиш вә ja әмәлә қәлмиш. Жазычының јарадычылығында олан ичтимай вә әдәби әһәмијјәти гијмәтләндирәркән, шакирләр јенә дә синонимләрдән бирини сечмәли олурлар: бөйүк, һәһәнк, әзәмәтли, мисилсиз, јекә.

Фикри дәғиг ифадә етмәк тәләби, гыса вә јығчам данышмаг мәсәләси илә сый әлагәлидири. А. П. Чехов «Гысалыг истедадын бачысыдыр» демишидир. О, тә'кидлә тәләб едири ки, һәр јазан адам тәкчә јазмағы дејил, ejni заманда артыг шејләри позмағы да бачармалыдыр. Чехов бәдии нитгусталығыны һејкәлтарашлыгla мүгајисә едири. О, бу хүсусда J. M. Шавровая јаздығы мәктубда белә гејд едири: «Сизин һејкәлләринизин һә'зи јерләри батыг, чыхыг көрүнүр... Сиз артыг шејләри гашыјыб атмаг истәмирсизин вә ja тәнбәллек едири-синиз. Мәрмәрдән инсан сиғәти дүзәлтмәк о демәкдири ки, оранан үзә (сиғәтә) охшамајан бүтүн шејләри гашыјыб атмаг лазымдыр»<sup>1</sup>.

А. П. Чеховун бу сөзләрини тамамилә бәдии әдәбијјатын дилинә гыса, јығчам данышмаға да аид етмәк олар. Јығчамлыг һаггында олан бу тәләб шифаһи нитги, натиглик мәнәрәтинә нә дәрәчәдә тәтбиғ олуна биләр?

Шүбһесиз, шифаһи нитгү узунчулуғу (чүмләпәрдазлығы), сөзчүлүjу севмир. Экәр динләjичиләр натиг һаггында: «Онун чыхышында» су «чох иди» десәләр бу, бөйүк нөгсан сајылмалыдыр. Натиг гыса вә јығчам данышмағы бачармалыдыр, аталар «кәндириң узуну, сөзүн гысасы» демишләр. Лакин бу һеч дә «нитгү узун ола билмәз» демәк дејилдири. Нитгү үчүн айрылмыш вахт онун вәзиғәләрдән вә мәзмунундан асылыдыр. Бүтүн бунлара бахмајараг, нитгәдә һәр бир фикир мүмкүн дәрәчәдә даһа айдын, дәғиг вә јығчам, ejni заманда вахта гәнаат етмәклә ифадә олунмалыдыр.

Бурада шифаһи нитгәлә јазылы нитгү арасындағы бөйүк фәрги хатырламаг лазымдыр. Жазылы нитгү чох надир һаллар-

<sup>1</sup> А. П. Чехов, Собр. соч. в 12-ти томах, т. 12. м., Госполиздат, 1957, стр. 170—171.

да тәкrap тәләб еdir, охучу мүәjjән фикри јахшы баша дүшмәдикдә, икинчи дәфә мәтнә мұрачиәт еdir. Лакин шиғаһи ниттгә бә'зи мәсәләләри тәкrap етмәк вә ја дејиләнләри динләjичијә даһа јахшы дәрк етдиrмәк учун, чүмләнни гурулушу-ну дәжишиб јенидәn сөjlәmәk лазым кәлир. Белә һаллarda натиг динләjичиләре чох заман мүһум бир мәсәләни мәним-сәтмәк истәдикдә мұрачиәт етмәли олур.

Шиғаһи нитгин нормативлиji јалныз ајры-ајры сөзлэрин сечилмәсi илә битмир, бурада сөзләрин садә вә мүрәккәб чүмләләрдә бирләшдирилмәсi учун дә мүәjjән нормалары көзләмәк лазыымдыр. Бу исә артыг нитгин синтактик чәһәтидиr ки, биздә бу мәсәлә hәләlik чох аз өjрәнилмишdir. Бурада шакирдләр вә hәтта, бә'зән яшлылар да мүәjjән чәтинликләрлә гарышлашылар. Биз чох вахт натигликдә тәчрубыси аз олан адамлардан тәхминән белә сөзләр ешидирик: «Мән бүтүн сөзләри билирәм, лакин айдын, анлашыглы вә көзәл чүмләләр гурмаг учун hәмин сөзләри бир-биринә бағламагда чәтинлик чәкирәм».

Шұбәсіздір ки, синтактика чөһетдән шифаһи ниттә жазылы ниттеген фәргләнир; бу фәрг, ھәр шејдән әввәл, өзүн шифаһи ниттә тәләффүз олунан ҹанлы сөзләриң һәкмән, һәм интонация, һәм дә мүәйјән дәрәчәдә мимика вә жест тәләб етмәсінде көстәрир.

Элбэттэ, шифаһи нитгин синтаксис өсөсүнда, грамматика елми тэрэфиндэн айдынлашдырылыб формалашдырымыш үмүми ганунаујгунлуглары вардыр ки, бөлө синтактик нормалары позмаг олмаз. Лакин бүтүн бунлара баҳмајараг, шифаһи нитгдэ истифадэ олунан садэ вэ ја мүрәккәб чүмләләрин (конструкцијасына көрө) һәмин ганунаујгунлуглардан, мүэйжән дөрөчәдэ узаглашмасы налларына да тез-тез раст кәлмәк олур.

Шифаһи нитг синтаксисинин өзүнә хас олан чәһәтләри, ялныз онун интонасијасында вә јаҳуд ифадәлилијин башга васитәләрини өзүндә топламасында дејил, шифаһи нитгин синтактик хүсусијәти, һәм дә онун гарышда гојдуғу вәзиғаләрдән, ejni заманда динләјиçиләrin тәркибиндән вә сәвиј-јесиндән дә соҳ асылыдыр.

Сиз, бир алымин нитги илә мәктәб мүәллими, жаҳуд тәшвигатчы вә тәбилиғатчынын нитгини (*hər* бирини өз аудиторияларында динләмәк шәрти илә) мүгајисә един. Бу, *həm* сөзләрин сечилмәси, *həm* дә синтактика конструксијасына көрә нитгин мухтәлиф формасы олачагдыр.

Тәшвигатчы вә мәктәб мүәллими нитгләрини мүмкүн дәрәжәдә өз динләји чиләринин сөвијәсинә даһа уйғун шәкилдә турмалыдыр. Лакин буна баҳмајараг онлар, мүрәккәб чумлә, фе'ли бағлама вә ја фе'ли сифәт кими нитг конструкцияларындан тамамилә әл чәкә билмәјечекләр. Құтләви митингдә чыхыш едән тәшвигатчы гыса чүмләләр, мүбариз шүарлар вә ҹағырышларла данышмағы даһа үстүн тутур, онун нитгинде мүтләг суал вә нида чүмләләри, яхуд инверсија (јәни, чанлы сөзүн тә'сирини, онун эффективлијини күчләндирә билән, дилә ифадәлик кәтирең васитәләр) өзүнә кениш јер тутур.

Шифаһи нитгә верилән сон тәләб, онун тәләффүз чәһәтина аиддир. Сизин сөјләмәк истәдијиниз шејләр нә гәдәр мәзмунлу олса да, сиз нә гәдәр дәгиг, парлаг сөзләрә вә ифадәләрә юйәләнмиш олсаныз да бүтүн бүнлар һәлә «нитг» дејилләр. Нитгин варлығы учун сизин сөзләриниз динләјичиләр гарышында сәсләнмәлидир, сиз душүндүккләринизи тәләффүз етмәлисизиз, сәсиңиз васитаси илә, интонасијаларла ону динләји-чијә чатдырмалысыныз.

Нитгин мәзмуну илә ону тәләффүз етмәк васитәләри арасында там уйғулуг олмалысырып. Ыэр шејдән эзвәл, натигдән яхшы диксија (тәләффүзүн айдынлығы) тәләб олунур. Натиг учадан данышмалысырып ки, онун сәсси аудиторијанын арха сираларына кедиб чата билсин. Лакин бу учадан данышмагтыштырыға чеврилмәлидидир. Үәмишә айдын сәслә данышмаг лазымдырып ки, ыэр бир сөз, сәс динләјичиләрә чата билсин. Бурада хүсусән, чүмләнниң сонундакы сөзүн тәләффүзүнә дигәнгәт едилемәлидидир.

Натиг нэ гэдэр чанлы, тэсирли вэ гүүвэгти данышса, динлэйичилэр она бир о гэдэр мараг вэ инамла гулаг асар вэ дэдиклэрийн дүзкүнлүүнэ эмин оларлар.

Шифаһи чыхышда диксија илэ бэрәбәр темпин (сүр'этин) дә мүһүм ролу вардыр. Натиг нэ чох сүр'этлә нэ дә һәддиндән артыг јаваш данышмамалыдыр. Бунун учун о, габагча өз чыхышыны вахта көрә планлашдырмалы вә буну мөһкәм көзләмәлийdir. Экәр ниттг узаныр вә динләјициләри јурса, дәр-нал ону ихтиساب етмәк лазыымдыр.

Интонасија да нитгин ән мүһүм чәһәтләриндән биридир. Интонасија — данышыгда сөзүн чаныдыры. Онун икى эсас нөвү вардыр: 1) мәнтиги интонасија, 2) емоционал-експрессив интонасија. Мәнтиги интонасијада натиг сәсини учалтмагла

(бә'зән дә сәси алчалтмагла) хүсуси мә'на әһәмијәти олан сөз вә ифадәләри геjd едир, аյырыр. Бу мәгсәдлә о, паузалардан (фасиләдән) истифадә едир. Паузалар башга мәнтиги вәзифәләр дә ифа едирләр. Мәсәлән: онлар динләјичиләрә нитгин гурулушуну, онун айры-айры һиссәләри арасындағы әлагәни дәрк етмәj көмәк едир. Експрессив интонасија исә натигин дахили һиссләрини, һаггында данышдығы инсанлара, һадисәләрә олан мұнасибәтини билдирир. Белә интонасијадан бир шәртлә — чыхыш тәбии вә сәмими олдугда, натиг өз һәгиги дүйғуларны ифадә етдиkдә истифадә олуна биләр. Экс налда белә бир нитг өз сахталығы илә динләјичиләрдә нифрәт, икраһ һисси јарадар.

Натиг динләјичиләрә јалныз өз чыхышындағы експрессивликлә дејил, ejni заманда мүәjjәn жест вә мимикалар васитәси илә дә тә'сир көстәрир. Нитгин «харичи чәһәти» адланан бу жест вә мимикаларын тә'лими шубhәсиз, театр мәктәбинин вәзиfәсінә дахилдир. Бүтүн бунлара баxмајараг натиг билмәлиdir ки:

1) Жест нитги чанландырmasына баxмајараг, ондан еhтијатла истифадә етмәk лазымдыр. Ифадәli жест (jö'ni, әлләри һүхары галдырмаг, јумруғу дүjүмләmәk, кәssин вә сүр'әtli һәrәkәtlәrә jol vermek вә c.) нитгдә irәli сүрүlәn фикирләrә, сөjләniләn чүмлә вә ja айры-айры сөzләrә ujgүn олмалыдыр. Үнутмамалыдыр ки, жест нитгин тону илә һәrәkәt етдиkдә, нитгин күчүнү бирә иki dәfә артыра биләр. Һәddin-dәn артыг едиләn jeknәsәg һәrәkәtlәr, динләјичиләri тәnкә kәtiрәr вә eсәbilәshdirәr.

2) Натиг данышшаркәn аудиторијада тез-тез о јан-бу јана кет-кәl етмәmәli, ejni типли һәrәkәtlәrә jol vermek мәsәlәn, мүhазирә oхуяркәn узун мүddәt aяglарыны бирбириниң үзәrinе aшырыb отурмамалыдыr).

3) Натиг динләјичиләri нәzәrdәn гачырмамалы, онларын диггәтини өзүнә чәлб етмәj чалышмалыдыr. O, мүhазирә заманы нәzәrinи һәmiшә bir тәrәfә вә ja мүәjjәn bir груп динләjichiә чевирмәmәlidir.

Фәrdi нитгин үслубу һаггында. Бизim һәr биримизин тәbiетindәn, габилиjjet, үмуми инкишаф вә tәhсil дәrәchәmizдәn асылы оларaq, өзүмүзә mәxsus олан айрыча нитг үслубу муз вардыр. Нә gәdәr инсан варса, bir o gәdәr дә нитг үслубу вардыр. Буна көрә дә вахты илә (1924-чү илдә) мәшhур шаир

вә мүәllimlәrimiz олан һүсеjn Чавид вә Абдулла Шаиг орta мәktәb үчүн нәшр етдиkләri «Гәваиди-әdәbiyjә» дәrslijinde яzмыshылар: «Бәjан ejni ilә инсандыr, hәr шәхсиn өзүнә mәxsus үслубу вә фикрини бәjан етмә tәrzi вардыr». Бу дөrудан да беләdir.

Лакин, бүтүn һәjati һадисәlәrdә олдуғу кими, шифаһи нитгдә дә hәr bir һүсусидә үмуми, конкретдә исә типик һадисә eз эксини тапыр. Елә адамлар вар ки, онларда шифаһи нитгин айры-айры чәhәtlәri: мүhакимәlәrin мәnтигилиji вә ja емосионаллыg, образлылыg, aһәnkдарлыg вә c. кими һүсүcijjәtlәr өзүнү мүstәsna dәrәchәdә парлаг вә гүvәtli көstәriр. Бу, нитгин рәnkarәnклиjини, натiglijin типик үслубларыны даhа ejani вә aждын tәsевvүr етмәk вә онларын һүсүcijjәtlәrinini tә'jin етмәk үчүn бизә имкан верир.

Натигләri типplәrinе kөrә, иki әsас nөvә аjyrmag olar: биринчиilәr, өz нитglәrinde олан гүvәt, aждыныlyg вә фикир dәriñliji, мәnтиgi ardyçyllygla сүбут етмәj вә inandyrmaғы bачармалары ilә; иkinchiilәr исә нитglәrinin емосionallygы вә образlylygы ilә фәrglәnirler.

Биринчи тип, натiglijin эn choх jaýlымыш nөvүdүr. Биз белә нитglәri: dөвләt idarәlәrinin triбуналарыnda, профессорларын кафедраларыnda, истеhсалат мүshavirәlәri вә ja мәktәbdәki dәrslәrdә eшидиrik.

Биз тәkmillәshmiш натiglik нүmунәlәrinе эn choх B. I. Лениниñ чыхышларында раст kәlirik.

«Ленин choх чошgun сурәtdә вә inamla danishyrdы. Mәn һисс еdirdim ki, онун һәr bir сөzү гәlbинin дәriñliklәrindeñ kәliр, онун үzүnүn ifadәsi бunu tәsdiг еdirdi. Bә'zәn әlinin chәld һәrәkәti фикрини һүсуси ilә gejd edirdi. Leninin эn muhüm sijasи mәsәlәlәrlә janashы olaраг, tәk-tәk ha-disәlәrә choх dигgәt вериb онлары tәhiliл етмәsи mәni valeh етмишdi»<sup>1</sup>.

Клара Сеткиниñ bu сөzләrindeñ, B. I. Лениниñ өz нитglәrinи nә dәrәchәdә bачарыgla gura bilmәsi, онун kәtiрdiji dәliлләrin, сүбутларын мәnтиgi ardyçyllygы вә dinlәjichiләr үzәrinde гүvәtli tә'cир көstәrib, онларда dәrin inam jаратmag мәhарәtinи aждын kөrmәk olur.

<sup>1</sup> B. I. Ленин һаггында хатирәlәr, Bakы, 1956, сәh. 176. (K. Setkini «Gejd dәftәrcесиндеñ»).

Өз нитгини тәкмилләшдирмәк истәјән һәр адам гарышында уч вәзиғе гојмалыдыр: 1) нитгимин күчлү вә үстүн тәрәфләри һансылардыр? Буны айданлашдырмалы, 2) нитгимин нөгсанлары нәдән ибәрәттәр? 3) һансы ѡолларла бириңчини гүввәтләндирмәк вә икинчи зәифләтмәк олар?

Нитгәрин эксәријәти мәнтиги типли натиглијә аид олдуғарындан вә үмумијәтлә, бүтүн башта нитгләрдә дә мөвзун мәнтиги сурәтдә айданлашдырылмасы бөյүк рол ојнадырындан, шифаһи нитгин бу чәһәти үзәриндә бир гәдәр дајандырмак лазымдыр.

Һамымыз билмәлијик ки, һәр бир чидди мәсәлә һаггында даһа эсаслы вә ардычыл мүһакимә јүрүтмәк мүмкүндүр. Бу ишдә бизә, јухарыда гејд етдијимиз кими, В. И. Ленинин вә башта көркемли сијаси хадимләрин, тәнгидчи, алым вә јазычыларын нитгләрини өјрәнмәк сох көмәк едир. Фикримизчә, һәмин мәсәләнин бөйүк әһәмијәтини нәзәрә алараң, орта мектәбин јухары синифләрindә, педагоги мәктәбләрдә вә институтларда, университеттә «Шифаһи нитг нәзәријәси» адлы хусуси курс јаратмаг лазымдыр. Бу мәгсәд үчүн тәдрис планында мүэjjән saat (15—20 saat) аյырмалы, яхуд буны дил saatларының несабына етмәлидир.

Бу кичик курса нә дахил етмәк олар?

Әзвәлән, бу курса һәмин фәсилдә изаһ олунаң бир сох мәсәләләрдән, шифаһи нитгин психолокијасындан башлајараг, дилин нормаларынадәк мә'lumat дахил етмәк олар. Бундан башта бурада шифаһи нитгин гурулушу илә яхын әлагәси олан мәнтиг елминә даир бир сырға әлавә мә'lumat, мәсәлән: дүзкүн һәкм вермәк гануну, мәғнүмүн тә'рифи, классификация (тәсниф), тәһлил (анализ) вә тәркиб (синтез), индуктив тәдгигат үсуллары, индуксија вә дедуксијанын гарышылыгы әлагәси, субт етмәнин нөвләри вә с. һаггында мә'lumat вермәк мүмкүндүр.

Мәсәләнин нәзәри чәһәтини өјрәнмәклә бәрабәр, нитг тәч-рубәсими дә тә'mин етмәк сох зәруридир. Яхши даныша биләми өјрәнмәк учун, һәр шејдән әзвәл, данышмаг лазымдыр: нитг усталығы, мәгсәдә јөнәлдилмис вә планлы тәчрүбәдә дәрк едилir вә мәнимсәнилир.

Нитгин икинчи — образлы вә емосионал чәһәтини инкишашф етдирмәк вә тәкмилләшдирмәк мүмкүндүрмү?

Бу суал сох әһәмијәтлидир вә хүсусән, дил-әдәбијјат мүэллимләrinә аидdir.

Бә'зән һаглы олараг дејирләр: јазычынын јаратдығы образлары изаһ етмәк вәзиғесини өз өндәсінә алар, дил-әдәбијјат мүэллиминиң өзү образлы, көзәл, сәлис вә емосионал данышмагы бачармалыдыр. Экәр бу бачарыг мүэллимдә јохса, онун шакирдләри әдәбијјаты севмәз вә мәктәбдә кечилән әдәби әсәрләри охумаға марагланмазлар.

Шүбһәсиздир ки, дил-әдәбијјат мүэллими үчүн образлы вә емосионал нитгә саһиб олмаг сох әһәмијәтли вә лазымлы бир чәһәттир. Мәсәлән, Мирзә Әләкбәр Сабирин һәјат вә јарадычылығы һаггында данышаркән, шаирин симасыны шакирдләрин нәзәриндә чанландырмасы өз гарышында мәгсәд гојан мүэллим, јарадычылығы фантазијасындан истигадә етмири? Әлбәттә, мүэллим буна наил олмаг үчүн шаирин образыны јарадычы сурәтдә чанландырмаса чалышмалыдыр.

Бунун үчүн мүэллим Мирзә Әләкбәр Сабирин һәјат вә јарадычылығына даир материалларла әтрафлы таныш олмалыдыр; о, шаирин һәјатындақы ән мә'налы моментләри ушаглара сох парлаг бир шәкилдә тәгдим етмәжә чалышмалыдыр: о заманы Шамахынын авам вә фанатик мүһити, Сабирин ушаглыг дөврү вә мәктәб һәјаты, Сабир вә Чәлил Мәммәдгулузадә, онун «Молла Нәсрәддин» журналында чыхышлары, бәjlәрин вә руһаниләrin Сабирә гаршы һүчүмлары, онун мүэллимлик дөврү, шаирин хәстәлиji вә вәфаты...

Сабирин һәјат вә јарадычылығындақы әсас мәрһәләләри, мүэллимин өзү нә гәдәр айдан тәсәввүр етмиш олса, онун әсәрләрини нә гәдәр көзәл вә ифадәли охуја билсә, бир о гәдәр шаирин һисс вә дүгүларына нүфуз етмиш олар вә өз нитги дә ejni дәрәчәдә образлы вә емосионал бир шәклә дүшәр.

Мүһазирәnin динләjичиләр үзәриндә тә'сирини гүввәтләндирән икинчи, тәчрүбәдән кечирилмиш васитә, Мирзә Әләкбәр Сабир һаггында данышаркән, онун мұасирләrinи вә шаирин јарадычылығы илә сәсләнен рәссамлығы вә мусиги әсәрләrinи нұмајиши етдирмәкдир. Мүэллим Сабир һаггында јазылмыш хатирәләри охујур, шаирин вә онун яхын достларынын фото портретини көстәрир, сатирик ше'rләrinә јазылмыш мусиги әсәрләrinin (мәсәлән, әмәкдар артист Мирзә Баబайевин ифа-сында) магнитофон лентинде синифдә истигадә едир.

Мүэллим, бу ѡолла жә'ни, инчәсәнәт дили вә Сабир таныјан инсанларын сәсі илә, мүһазирәnin образлылығыны, яхши мәнимсәнилиб һафизәдә галмасыны күчләндирә биләр.

Шифаһи нитгин башга чәһәтләрина, је'ни онун аһәнкдарлығына вә динләјичиләрин зеһнини мәшгүл едә билмәсі мәсәләсина қәлдикдә, натигин гарышында гојулан әсас тәләб бу олмалыдыр: әкәр јухарыда көстәрилән кејфијәтләр нитгрә зәиғ исә онлары күчләндирмәк, һәddиндән артыг исә зәиғләтмәк лазымдыр.

Лакин шифаһи нитг үзрә апарылачаг бүтүн бу ишләр һеч кәсін өз фәрди үслубуны силиб јох етмәмәлидир. Әлбәттә, мәһәрәтли натигләрдән өjrәнмәк лазымдыр; бунуң белә һәр адам өз мәнилиндә галмалы, тәглидчи олмамалы, өзүнү сүн'и сурәтдә дәјишмәj, өз бојундан уча көрүнмәj чалышмамалыдыр.

## 2. Шифаһи нитг тә'лиминин әсас принципләри

Шифаһи нитг тә'лиминин үсуллары бизим методика елмисиздә һәләлик аз ишләнмиш саһәләрдән биридир. Лакин мұасир совет мәктәби өз гарышында бу мәсәләни тезликлә һәлл етмәк кими мүһүм бир вәзиғә гојмушдур. Һәр шејдән әvvәl, шифаһи нитг инкишафы мәшгәлләрән инди мәктәб программында өз мүстәгил јерини тута билмиш вә габагчыл мүәллимләрин фикрини артыг мәшгүл етмәкдәdir.

Мәктәбда шифаһи нитг тә'лиминин башлыча принципләри тәжминән бунлардыр:

1. **Шифаһи нитгин һәјатла әлагәси.** Чанлы сөзу һеч вахт сүн'и сурәтдә инкишаф етдirmәk олмaz; о, инсанын һәјати тәләбиндән докур. Инсан нитг vasitəsi илә өз тәсәvvürләrinin вә алнајышларыны айынлашдырыmag, дәгигләшdirмәk вә ja динләјичиләрә тә'сир көстәrmәk үчүn чанлы нитгән истифа-да еdir. Чанлы нитгин материалы — инсанын шәхси мүшәнидәләри вә һәјати тәчрубыләridir; бундан әlavә, јенә дә шәхси тәчрубы нағылайтында, башгаларындан өjrәnмәk јолу илә әлдә едилмиш биликdir.

Шакирдләr, көhnә мәктәbdә олдуғу кими, башгаларынын нитгин тәглид етмәmeli вә онлары жамсыламаға чалышмамалыдыrlar. Онлар көrkәmli сөz усталарынын тәchrubесини өjrәnмәk әsасында, мүshaһиде еtдiklәri эшja вә haдisәlәri өz шифаһи нитglәri илә айынлашдырыb cәlis bir диллә ifadә eтmәji бачармалыdyrlar. Belә шифаһи чыхышлар: әmәk фәалиjәtindәn, ekskursiya, туризм, idman, охунмуш mәragly kитab, театр тамашасы, концерт, кинофильм вә с.-dәn

алынмыш тәэссүрат һагтында ола биләr. Jаxud шакирдләr: синif гарышында, дәрнәkdә, мәktәb конфрансында, завод клубунда вә ja колхозчуларын җығынчағында әdеби вә ичтимai мөвзуларда чыхыш едә биләrlәr.

Мүәллимин вәзиғәси — өз мүshaһidә вә tәchrubәlәri һагтында чыхыш etmәk istәjәn шакирдләr үчүn шәrait jаратmag, mә'rүzә һазыrlamagda вә ja шифаһи нитгин башга формаларында онлара kөmәk etmәkdir.

2. Нитгин мәзмун вә формасына шакирдләrdә maраг oјatmag. Шакирдләrin dәrsdә verdiklәri adi chavablар (mәsәlәn, oxunmush materialы naғыl etmәlәri), онларда hәmin фәnnә bir o gәdәr dә maраг oјatmyr; chox vahx onlar belә dәrslәrdә өzләrinni суст апарыр вә chox jeknәsәg вә sәliгәsiz danышyrlar ki, bu da өz nөvbәsinde, нитг инкишафына chox az kөmәk edir. Mөvzu шакирдләri мүтләg maрагlandyrmalы вә онларын хошуна қәlmәlidir; belә mөvzuлar шакирдләri kәrkin вә фәal дүшүnmәj, фикри даha дәgig ifadә eдә bilәn sөzlәr axtarmaғa mәcbur eдәr.

Burada, шакирдләr үчүn аjrylmыш mөvzuja mүәлlimin chiddi janashmasы да chox muһumdur. Экәr mөvzu ekskursiya, turist jүryшу вә ja baxylмыш kinoфilm һaggында сөjlәniләcәk нитгә aидdirсә, mүәлlim коллектив музакирә, диспут tәshkil edir, ejni заманда o, инандырычы surәtde әsасландырыlmыш вә дүзкүn gurulmuş нитгә вериләn тәlәblәri tәchrubәdә kөstәrmәk үчүn шакирдләrә лазым олан mәslәhәtlәr verir.

3. Шакирдләrin шифаһи нитг инкишафына mүәлlimin bacaryglı rәhbәrlik etmәsi. Шакирд өz шифаһи нитгинin тәk-millәshmәsi үzәrinde iшlәdiji мүddәtde, mүәлlim ona мүn-tәzәm olaraq rәhbәrlik etmәlidir. Bu rәhbәrlikdә эn muһum чәhәtin biринчиси, шакирдләri өz нитglәrinin инкишаф еtдirmәjә maрагlandyrmag, иkinchisi исә педагоги takтdýr. Dikәr tәrәfдәn bu rәhbәrlik, шакирдләrә mүejjәn mәsәlә һaggында өz нөgteji-nәzәrlәrinи iшlәjib һазыrlamagda, өz фәrdi үслубларыны формалашдыrmagda da kөmәk etmәlidir.

Шифаһи нитг тә'лимimin уч принципи: һәjatla әlagә, шакирдләrin maрагlandyrmasы вә онларыn мүstәgил нитg jaрадычылығы үzәrinde rәhbәrlik, габагчыл mүәлlimlәrimizә ma'lumduR вә онлар өz эmeli iшlәrinde bu jollardan артыг iстиfadә etmәkдәdirләr. Lакин, шифаһи нитг инкишафынын dөrдүнчү bir чәhәti dә vardyr, bu da jeni olld

гундан, үмумијјетин рәғбәтини һәләлик өзүнә чәлб едә билмәмишdir. Бизим ичтимаи-игтисади һәјатымызын мұхтәлиф са-һәләрини јенидән гуран мұасир техниканың ўқсек инкиша-фы, јетишмәкә олан нәслин нитгинә чох күчлү тә'сир көстә-рир; бу техника шифаи, чанлы нитгин шакирдләрин (вә үму-мијјетлә әналиниң) дилинә тә'сирини гуввәтләндирir вә ejni заманда, онларда натиглик мәһәрәти тәрбијәләндirmәк учун бу вахта гәдәр мә'лум олмајан бир сыра јени ѡоллар, пријом-лар ирәли сүрүр.

Инди шифаи вә чанлы нитг саһесинде бир чох шеј дә-jiшмишdir; мәктәбли белә нитги јалныз мүәллимләрдән, аи-ләсindәn, ѡолдаши вә танышындан дејил, һәмин нитги о, радио васитәси илә диктордан, кино вә ja телевизорда чыхыш едәнләрдән ешидиr. Шакирд граммофон јазыларындан бөյүк шәхсијјетләрин узун илләр бундан габаг јазылмыш сәсләрини ешидә билиr. Беләліклә, шакирдләрин нитгинә тә'сир көстә-рирән бүтүн сәсли мүһит, көрүндүjү кими, көklү сурәтдә дәjiш-мишdir. Экәр мүәллим, шифаи нитг инкишафы ишиндә өз рәhбәр ролуну сахламаг истәјирсә, о, белә бир дәjiшиклиji нәзәрдән гачыра билмәz вә буна онун нағгы да јохдур.

Һәмин мұасир техника (радио, телевизор вә хүсусән маг-нитофон) мүстәгил олараг шифаи чыхышлар етмәk мәсәлә-синde шакирдләрин имканларыны кенишләндирir вә онлара өз нитгләрини јохлаja билмәk учун шәрапт јарадыr.

Инди артыг бир чох мәктәбләrin јухары синif шакирд-ләri, мәктәб радиосунда, мәктәб телевизор верилишләринde (бә'зәn дә мәркәзи радио вә телевизор верилишләринde) чыхыш едирләr. Белә чыхышлар шубhәсиз, шакирдләrin үзәри-нә бөйүк мәс'улиjјет гоjur, онлардан бу чыхышлara диггәтлә нағырлашмаг тәләб едир ki, бу да ушаглары өз нитгләрини мәзмунлу, јығчам вә ифадәli гурмаfa алышдырыr.

Биз әминик ki, јахын кәләчәкә олараг шифаи нитг мәдәниjјети методикасынын инкишаф етдирилмәси учун даha кениш имканлар јарадачагдыr.

## ГРАММАТИКАНЫН ТӘДРИСИНДЕ МӘНТИГИ АНЛАЙШЛАРДАН ИСТИФАДӘ ЕТМӘК ҺАГГЫНДА

Досент Р. Әсәдов

Биз бу мәгаләдә үч мәнтиги анлајышын — чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышынын грамматика тәдрисинде нечә тәтбиг едилмәси мәсәләсini аждылашдырымағы гаршымыза мәгсәd гојмушуг. Бу мәнтиги анлајышлары вә бу анлајышларla эла-гәдар олан тәсәввүру 5-чи синif шакирдләринde јаратмаг бир сыра чәтиңликләрлә бағылдыr. Бунлардан башлычалары ашағыдақылардыr:

1. 5-чи синif шакирдләринин нә формал, нә дә диалектик мәнтигин гајда-ганунлары һаггында аз-чох тәсәввүру вардыr. Мүәллим бу тәсәввүру ән садә ѡолларла, шакирдләrin билик сәвијjәләрини вә јаш хүсусијјетләрини чидди нәзәрә алараq јаратмалыдыrlar. Бу да мүәллимдәn педагоги усталыг тәләб едир.

2. Нәзәрдә тутулан мәнтиги анлајышлары шакирдләr баша салмаг вә онларын мәнимсәнилмәsinе наил олмаг учун мүәллим сәбирлә, ардычыл вә системли иш апармалыдыr. Педагожи усталығы az олан мүәллим бурада илк мүвәффәгиј-јәтсизликdәn руhдан дүшүр, бу гәдәр бөйүк педагоги әhәмиj-јәти олан мәсәләdәn әл чәкир, өзу дә һисс етмәdәn механики мәнимсәm јолуну сечир.

3. Йазырда истифадә етдијимиз грамматика дәрсликләrin-дә шәрh едилән грамматик нәзәриjä ана дилинин граммати-касыны көстәрилән форма вә мәзмунда тәдрис етмәk учун та-мамилә јараплы несаб едилә билмәz. Бу һал ана дили, мүәл-лимидәn тәләб едир ki, грамматика дәрсликләrindeki нәзә-ри мә'лumatы лазым кәлдикдә мүстәгил олараг тәдрисе јарап-

лы шәклә салсын, бир сыра тә'риф вә гајдаларын дүстурларыны өзү јенидән шәрһ едәрәк шакирдләрин дәфтәринә јаздырын.

Бу чәтиңликләр, техниканын дили илә дејилсә, бәһран нәгтәдир. Елә ки, мүәллим бу нәгтәни бачарыгла кечир, о, грамматика тәдريسини шакирдләрин севдији көзәл әjlәнчәје чевирир. Бундан соңра о, јухарыда көстәрилән чәтиңликләрин бир даһа гарыша чыхмајағына әмин ола биләр; бунунла әлагәдәр олараг механики мәнимсәмә дә өз јерини һәмишәлик олараг шүүрлү мәнимсәмәје верәр.

Мүәллим көстәрилән мәнтиги анлајышлары вә онларын грамматика илә әлагәсини шакирдләрә ашағыдақы форма вә мәмзүнда ајдынлашдыра биләр.

Шакирдләрә таныш олан һәјати мисаллар әсасында мүәллим эввәлчә **нөв** вә **чинс** анлајышларыны баша салыр. Илк дәфә мүәллим мисаллары өзү сөjlәјир, **нөвүн** чинсини вә чинсин **нөвүнү** өзү көстәрир. Шакирдләрдә бу мәнтиги анлајышлара даир илк тәсәввүр јаранан кими мүәллим тәләб едир ки, онлар мүәллимин сөjlәдији нөвүн чинсини вә әксинә, чинсин нөвүнү тапсынлар. Бурада әсасен евристик үсулдан истифадә едиләр. Нәһајәт, шакирдләр өз сөjlәдикләри нөвләрин чинсләрини вә чинсләрин нөвләрини тапырлар. Беләликлә дә, **нөв** вә **чинс** анлајышларынын изаһы вә бу нагда шакирдләрдә илк тәсәввүрун јарадылмасы үч мәрһәлә кечир:

1. Мүәллим нөвләрә аид өзү мисал сөjlәјир, һәмин мисалларда нөв вә чинс анлајышларыны өзү изаһ едир, нөвләрин чинсләрини вә чинсләрин нөвләрини дә өзү көстәрир.

2. Мүәллим өзү нөвләрә аид мисаллар сөjlәјир, шакирдләр һәмин нөвләрин чинсини тапырлар; яхуд да шакирдләр мүәллимин сөjlәдији чинсләрин нөвләрини тапырлар.

3. Шакирдләр эввәлчә нөвләрә аид мисаллар сөjlәјирләр, онлары мұвағиғ чинсләрә дахил едирләр; соңра да бунун әксини едирләр — чинсләрә аид мисаллар сөjlәјиб онун нөвләрини тапырлар.

Әкәр мүәллим бу үч мәрһәләви изаһаты сәмәрәли тәшкүл едә билмишсә, **нөв** вә **чинс** анлајышларыны шакирдләрин дүзкүн баша дүшдүкләринә әмин ола биләр. Бу чәһәтдән үчүнчү мәрһәлә өзү дә ме'јардыр. Әкәр шакирдләр үчүнчү мәрһәләдә мүәллимин көмәјинә еһтијаč һисс етмирләрсә, демәли онлар нөв вә чинс анлајышларыны яхши тәсәввүр едирләр.

Јухарыда көстәрилән һәр үч мәрһәләни конкрет мисаллар әсасында ајдынлашдыраг.

Биринчи мәрһәләдә мүәллим эввәлчәдән һазырладығы әјанни вәсәити нұмајиș етдирир. Бурада анчаг ики сүтунда жазылмыш сөzlәр вардыр. Бир сүтунда жазылмыш сөzlәrin рәнкинә көрә дикәр сүтундакы сөzlәрдән фәргләнмәси вачибидир. Мисал үчүн ашағыдақы анлајышлары ифадә едән сөzlәрдән истифадә едәрәк әјани вәсәит дүзәлтмәк олар.

алма — мејвә  
пәләнк — һејван  
Әһмәд — адам

көjәрчин — гуш  
гарғыдалы — битки  
Бакы — шәһәр

Бурада мүәллим шакирдләри евристик үсулдан истифадәјә тәһрик етми्र, өзү шакирдләрә изаһ едир ки, алма анлајышы мејвә анлајышындан кичикдир. Башга сөzlә, алма анлајышы мејвә анлајышына дахилдир. Мејвә анлајышына алмадан башга, армуд, һејва, нар, әнчил, шәфтәли, үзүм вә с. дахилдир. Демәли, алма мејвәнин бир нөвүдүр; мејвә дә алманын чинсиdir. Мејвә чинсинә алмадан башга армуд, һејва, нар, әнчил, шәфтәли, үзүм вә с. нөвләр дә дахилдир. Көjәrчин дә гуш анлајышынын бир нөвүдүр. Гуш анлајышына көjәrчиндән башга гарға, сәрчә, сыйырчын, бүлбүл вә с. гушлар да дахилдир. Демәли, көjәrчин анлајышы гуш анлајышынын бир нөвүдүр, гуш анлајышы да көjәrchin анлајышынын чинсиdir<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Бурада шакирдләрин диггәттени башга бир чәһәтә дә чәлб етмәк олар. Биринчи сүтундакы анлајышлары субъект, иккىчи сүтундакы анлајышлары да предикат кими ишләдәрәк чүмлә дүзәлтмәк олар. Бела чүмләрдин мазмуну субъект предикаттыр олачагдыр, һәм дә белә чүмләләр објектив керчәклији дүзкүн экс етдиրәчәкдир. Мәсәлән:

Алма мејвәдир.  
Пәләнк һејвандыр.  
Әһмәд адамдыр.  
Исим нитт һиссесидир.

Көjәrчин гушдур.  
Гарғыдалы биткидир.  
Бакы шәһәрдир.  
Тамамлыг иккىчи дәрәчәли үзvdур.

Бу һекүмләрин (чүмләләрин) һәр бири објектив керчәклији дүзкүн экс етдириджи үчүн һәгигәтдир. Бурада субъект (мүбтәда) анлајышы предикат (хәбәр) анлајышындан кичикдир вә онун бир нөвүдүр. Демәли, субъект предиката дахилдир. Һалбуки бу һекүмләри (чүмләләр) эксияне ифадә етәк, објектив керчәклик дүзкүн экс едилмәз, һәгигәт тәһриф едиләр. Мәсәлән:

Бу гајда илә мүәллим чәдвәлә дахил етдији бүтүн нөв вә чинсләри изаһ едир. Сонра өзү нәтичә чыхарыр ки, биринчи сүтунда јазылмыш сөзләр (анлајышлар) нөвләрdir, икинчи сүтунда јазылмыш сөзләр исә чинсләрdir. Башга сөзлә, биринчи сүтунда јазылмыш сөзләр чинсин нөвүнү, икинчи сүтунда јазылмыш сөзләр исә нөвүн чинсини көстәрир.

Жухарыда көстәрилдији кими, бу изаһат шакирдләрдә чинс вә нөв анлајышлары һаггында илк тәсәvvүр јаратмаг үчүн верилир. Лакин неч дә бу изаһата әсасән демәк олмаз ки, шакирдләрдә чинс вә нөв анлајышлары һаггында мүәjjән тәсәvvүр јаранды.

Лакин бир шеј шүбһәсизdir: мүәллимин бу изаһаты шакирдләрдә нөв вә чинс анлајышлары һаггында нисбәтән там тәсәvvүр јаратмаг үчүн лазыми гәдәр истигамәт верир.

Чинс вә нөв анлајышлары һаггында мүәллимин јухарыдағы изаһаты әсасында шакирдләрдә јаранан думанлы тәсәvvүр икинчи мәрһәләдә апарылан иш нәтичесинде хејли айданлашыр.

Икинчи мәрһәләдә мүәллим эввәлчә нөвләри сөjlәjir, шакирдләр исә һәмmin нөвләри мұвағиг чинсләр дахил едирләр. Мәсәлән, мүәллим ашағыдақы нөвләрин чинсини тапмағы шакирдләрә тәклиф едә биләр.

Сазан балығы	— . . .	кәпәнәк	— . . .
палыд	— . . .	инәк	— . . .

Әкәр шакирдләр мүстәгил олараг белә нөвләрин чинслә-

Мәјә алмадыр.  
Нејван пәләнкідир.  
Адам Әһмәддир.  
Нитт һиссәси исимдир.

Гуш көјәрчинидир.  
Битки гарғыдалыдыр.  
Шәһәр Бакыдыр.  
Икинчи дәрәчәли үзв тамамлыгдыр.

Бу чүмләләр предикат субъектдиј шөклиндә ифадә олунмушдур. Һәги-тәтдә исә предикат субъект дејилдир, чунки нөв чинс дахилдир, бунун эк-си исә гери-мүмкүндүр. Демәли, нөв мүbtәda чинс хәбәр ола биләр вә белә чүмләләр һәгигәти экс етдиရ; бунун экси ола билмәз вә белә чүмләләр һәгигәти тәһриф едәр.

Бу, шакирдләри нөв вә чинс анлајышлары илә таныш етдијдән сонра нәзәрә чатдырылыр вә мәктәб грамматикасы терминләри илә изаһ едиши. Шакирдләр верилмиш нөвләри мүbtәda вә чинсләри хәбәр кими ишләдәрәк чүмләләр дүзәлдириләр вә белә чүмләләрни һәгигәти дүзкүн экс етдиридијини изаһ едиရләр. Чинсләри мүbtәda вә нөвләри хәбәр кими ишләдәрәк белә чүмләләрни һәгигәти тәһриф етдијини вә бунун себабини изаһ едиရләр.

20

рини тала билирләрсә, мүәллим бир нечә мисалла кифајәтлә-нә биләр. Әкәр шакирдләр верилмиш нөвләрин чинсини тап-магда пассивдирләрсә вә ja чәтилик чәкирләрсә, о заман мү-әллим мисалларын сајыны артырыр вә көмәкчи суаллар верә-рәк шакирдләри верилмиш нөвләрин чинсини тапмаға јөнәл-дир. Мүәллим мәгсәдинә наил олдуғдан сонра верилмиш чин-ләрин нөвүнү вә нөвләрини тапмағы шакирдләрдән тәләб едир. Бу мәгсәдлә ашағыдақы чинс анлајышлары тәклиф еди-лә биләр:

јазы ләвазиматы	— . . .	ев түшләр	— . . .
баш өртујү	— . . .	ичич	— . . .

Тәчрубы көстәрир ки, јухарыдағы изаһатдан сонра шакирдләр чинсин нөвүнү вә нөвләрини асанлыгла мүәjjәнләш-дириләр. Мүәллим чинс вә нөв анлајышларыны даһа јахши баша салмаг үчүн бу вә ja башга чинсин бир нөвүнү сөjlә-миш шакирддән тәләб едир ки, бу чинсин башга нөвләриндән дә бир нечесини сајын. Мәсәлән, јазы ләвазиматы (шөjlәри) анлајышына шакирд нөв олараг карандаш анлајышының ады-ны чәкмишсә, һәмmin шакирддән тәләб етмәк лазымдыр ки, о, јазы ләвазиматы анлајышына дахил олан бир нечә башга шеј-ләрин дә (перо, гәләм, дәфтәр вә с.) адыны чәксин. Бу ѡолла мүәллим шакирдләри баша сала билир ки, бир чинсин мүтләг бир нечә нөвү олур.

Икинчи мәрһәләдә, көрүндүјү кими, чинс вә нөв анлајыш-лары шакирдләрин тәсәvvүрүндә даһа да айданлашыр вә кон-кretләшири. Артыг шакирдләр јарым мүстәгил мұнақимә јүрү-дүрләр. Бурада, биринчи мәрһәләдән фәргли олараг, мүәллим евристик үсулла шакирдләри ахтарыб тапмаға јөнәлдир.

Үчүнчү мәрһәләдә шакирдләр тامамилә мүстәгил һәрәкәт етмәли олурлар. Бу мәрһәләдә онлар һәм нөвү, һәм дә онун чинсини вә эксине, һәм чинси, һәм дә онун нөвүнү өзләри та-пыр вә онларын биринин дикәринә олан мұнасибәтини өзләри мүәjjәнләшдириләр. Бу мәрһәлә һәм дә мүәллимә өввәлинчи мәрһәләләрдә апарылан ишин нәтичесини јохламаг имканы верир. Әкәр шакирдләр мүстәгил олараг нөв анлајышларыны чинс анлајышларына дахил едә билирләрсә, өзләринин сөjlә-дикләри бу вә ja башга бир чинсин нөвүнү вә нөвләрини көс-тәрә билирләрсә, шүбһәсиз, мүәллим мәгсәдинә наил олмуш-дур. Бу чәһәтдән дә үчүнчү мәрһәлә һәм биринчи вә икинчи мәрһәләнин давамы, һәм дә онларын нәтичесидир.

Белэ мэрхэлэвий изаһат юлу илэ нөв вэ чинс анлајышлары шакирдлэри шүүрлү баша дүшмэсинэ наил олмаг мүмкүндүр. Бу анлајышлары шакирдлэрин һафзэсиндэ адий мэйншэт сөзлэри кими мөхкэмлэтмэк үчүн сонракы дэрслэргэ дэ бу мэсэлэж гајытмаг вачибдир. Бу мэгсэлдэ ев ташырыглары да вермэк мэгсэдэүүгүндүр.

Көрүндүү кими, шакирдлэрээн яхын чинс, узаг чинс вэ с. нағында анлајиш вермэж еһтияч юхдур. Яхын чинс, узаг чинс анлајышларыны билмэк дэрслик вэ тэдриг вэсант тэртиг едэркэн, һэм дэ сэkkизиллик мэктэбдэ грамматика курсуны тэдриг едэркэн бу билгидэн практик истигадэ етмэк мүэллифлэрэ вэ мүэллимлэрэ вачиблыр.

Үчүнчү анлајиш — нөв фэрги анлајышынын изаһы чинс вэ нөв анлајышларынын изаһындан дахаа чидди иш тэлэб едир. Бурада чэтниллик төрдэн чөһэт тэ'риф верилэн нөвүн һэмийн чинсин башга нөвлэриндэн башлыча (эсас) фэргини мүэjjинлэшдирмэктэн ибарэтдир. Тэчрубэ көстэрир ки, шакирдлэр чинсин нөвлэри арасындакы фэрглэри тапыб сөjlэирлэр, лакин чох заман бу фэрглэр эсасында бир чинси дикэриндэн фэрглэндирмэктэн олмур, чүнки шакирдлэр чинсин бир нөвүн дикэр нөвлэриндэн икинчи, ба'зэн дэ үчүнчү эламэтлэринэ көрэ фэрглэндирлэр. Башга сөзлэ, тэ'риф верилэн нөвүн эн эсас хүсусијэтини бүтүн һалларда тата билмирлэр. Элбэттэ, белэ һалларда мүэллим өз истигаматверичи суаллары илэ вэзийјэтдэн чыхыш юлу тапыр.

Мүэллим тэ'риф верилэн нөвүн дахил олдугу чинсин башга нөвлэриндэн фэрглэндирэн башлыча хүсусијэтини вэ ја хүсусијэтлэрини тапмаға шакирдлэри јөнлдэ билэр. Буну, һэр шејдэн әввэл, мухтэлиф мисалларын көмэжи илэ өлдэ етмэкт олар. Мэсэлэн, ашағыдакы бир мисалын изаһыны нэээрдэн кечирэк.

Шакирдлэр нэглијжт анлајышынын чинс, троллејбус анлајышынын исэ нөв олдугуны мүэjjэнлэшдирмишлэр. Онлар нэглијжт анлајышынын бир нечэ башга нөвлэринин дэ (автомобил, трамвај, гатар, автобус, пароход, тэјжар вэ с.) адьны чэкмишлэр. Инди дэ шакирдлэрдэн тэлэб олунур ки, онлар троллејбус анлајышына тэ'риф версийнлэр. Бу о демэктдир ки, шакирдлэр троллејбусун өлэ хүсусијэтлэрини талмалыдырлар ки, бу хүсусијэтлэр троллејбусу нэглијжтын башга нөвлэриндэн фэрглэндирсэн, јэ'ни ejni хүсусијэт вэ ја хүсусијэтлэр нэглијжтын башга нөвлэриндэ олмасын.

Тэчрубэ көстэрир ки, шакирдлэр троллејбус (үмумијжэтлэ тэ'риф верилэн) анлајышынын бир эламэтини, чох заман эсас олмајан эламэтини сөjlэирлэр. Мүэллим шакирдлэрин сөjlэдиж эламэтин эсас олмадыбыны вэ бу эламэтэ кера троллејбусу нэглијжтын башга нөвлэриндэн фэрглэндирмэжин мүмкүн олмадыбыны мүэjjэн едиг, шакирдлэрин сөjlэдиж эламэтгэбул етмир. Мэсэлэн, шакирдлэр троллејбусу нэглијжтын башга нөвлэриндэн електриклэ һэрэкт етмэс илэ фэрглэндирлэр. Бу заман мүэллим шакирдлэрэ хатырладыр ки, онларын сөjlэдиклэри эламэт (электриклэ һэрэктетмэ хүсусијэти) троллејбусу нэглијжтын башга нөвлэриндэн фэрглэндирэ билмэз, чүнки трамвај, електровоз да електрик енеркијасынын көмэжи илэ һэрэкт едир. Бу эламэтинэ көрэ троллејбус автобус, автомобиль, тэйжар вэ с. нэглијжт нөвлэриндэн фэрглэндирсэн, трамвај, електровоз вэ с.-дэн фэрглэндир. Демэли, тэкчэ бу эламэтинэ көрэ, биз троллејбусу нэглијжтын башга нөвлэриндэн фэрглэндирэ билмэрик. Бунуна белэ, троллејбусу нэглијжтын башга нөвлэриндэн фэрглэндирмэкт үчүн бу эламэтэ эсас көтүрмэк лазымдыр, чүнки бу эламэт башга нөвлэрин бир чохунда юхдур. Инди бу эламэтэ елэ бир эламэт дэ әлавэ етмэк лазымдыр ки, һэмийн икинчи эламэтин көмэжи илэ троллејбусу трамвај, електровоз вэ с. електриклэ һэрэкт едэн транспорт нөвлэриндэн фэрглэндирмэкт мүмкүн олсун.

Јери кэлдикдэ мүэллим изаһ едир ки, бир чох һалларда бир эламэтинэ көрэ, чинсин бу вэ ја байнга бир нөвүн дикэр нөвлэриндэн фэрглэндирмэкт олмур. Бу заман һэмийн нөвүн чинсин бүтүн башга нөвлэриндэн фэрглэндирэ билэчек икинчи вэ үчүнчү көмэчки эламэтлэрдэн истигадэ едилмэлидир. Хуласэ, шакирдлэр баша дүшмэлийрлэр ки, тэ'риф вермэк үчүн (һэмийн нөвүн нэ олдугуны дүзүн тэ'јин етмэк үчүн) елэ хүсусијэтлэр тапмаг лазымдыр ки, бу хүсусијэтлэр чинсин тэ'риф верилэн нөвүндэн башга һеч бир нөвүндэ олмасын. Мэсэлэн, биз јухарыда мушаһидэ етдик ки, троллејбусу нэглијжтын башга нөвлэриндэн фэрглэндирмэкт үчүн сөjlэнилэн эламэт (онун електрик илэ һэрэкт етмэс) чинсин јэ'ни нэглијжтын башга нөвлэриндэн бир нечэсиндэ вардыр. Демэли, бу эламэтэ елэ көмэчки эламэт әлавэ етмэк лазымдыр ки, һэмийн көмэчки эламэт әввэлинчи эламэтлэ бирликдэ троллејбусу нэглијжтын бүтүн нөвлэриндэн фэрглэндирэ билсэн. Экэр белэ көмэчки эламэт шакирдлэр өзлэри тата билмирсэн, мүэлл

лим онлара көмәкчи суаллар вермәлидир. Һазырда тә'риф вердијимиз троллејбус анлајышы үчүн белә көмәкчи әlamәт «релссиз јолда һәрәкәт едән» ифадәли ола биләр. Беләликлә дә нөв фәрги **электрик енеркијасы** илә **релссиз јолда һәрәкәт едән** ифадәси троллејбусу нәглијјатын бүтүн башга нөвләриндән фәргләндир. Шакирдләр нәглијјатын онлара мә'лум олан нөвләрини јада салараг әмин олурлар ки, **электрик енеркијасы** илә **релссиз јолда һәрәкәт етмәк** әlamәти нәглијјатын нөвләриндән јалиныз троллејбусда вардыр.

Беләликлә дә, чинсин тә'риф вериләчәк нөвүнү онун башга нөвләринин **һамысындан** фәргләндирән әlamәт тапылмыштыр. Демәли, инди троллејбус анлајышына тә'риф вермәк олар. Мүәллимин көмәји илә шакирдләр троллејбус анлајышына белә тә'риф верирләр: «**Электрик енеркијасы** илә **релссиз јолда һәрәкәт едән нәглијјата троллејбус дејилир».**

Шубһәсиз тә'риф доғрудур: лакин һәлә мүәллимин тә'рифин дүстүрунда онун тәркиб һиссәләринин нечә јерләшдијини шакирдләрин нәзәринә чатдырымый. Бу иш сонракы мәрһәләдә көрүлүр.

Б-чи синифдә нөв фәрги анлајышы үзәриндә шакирдләри дүшүндүрмәкдә мәгсәд онларда **нөв фәрги** һаггында тәсәvvүр жаратмагдыр. Верилиш бу билкләри грамматика тәдрисинә тәтбиғ едәркән шакирдләрин чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышларыны мүәjjән етмәләринә еңтијач јохдур, чүнки бу анлајышлар һәр бир тә'рифин дүстүрунда вардыр вә бунлары грамматика дәрслијинин мүәллифи мүәjjәнләшдирмишdir. Шакирдләр исә јухарыда көстәријимиз јолларла чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышлары һаггында мүәjjән тәсәvvүрә малик олдугдан сонра назыр грамматик тә'рифләрин дүстүрларында бу анлајышлар (тә'рифин дүстүрунда назыр верилмиш бу үч тәркиб һиссәни) ахтарыб тапмалы вә изаһ етмәли олурлар. Бу иш неч бир чәтинлик төрәтмір.

Бунунла белә, нөв фәргини шакирдләрин өзләринин мүәjәнләшдирilmәси онлардан дүзкүн мүһакимәләр јүрүтмәк ба-чарығы тәләб едир. Бу заман шакирдләрин дүзкүн олмајан чаваблары, чәтинлик чәкмәләри мүәллими руңдан салмамалы-дыр. Мүәллим асан мисаллар эсасында, шубһәсиз, шакирдләрдә нөв фәрги һаггында тәсәvvүр жарада билир.

Гејд етдик ки, мисаллар шакирдләрин күндәлик һәјатына яхын олмалы, онлара сох таныш олмалыдыр ки, онлар нөвүн башлыча вә эсас әlamәтини вә ja әlamәtlәrinin тапа билснин-

ләр. Бу чәһәтдән јухарыда көстәрилән мисал (троллејбусун нөв фәргинин мүәjjән едилмәси) кәнд мәктәбләри үчүн харак-тер дејиллdir, чүнки онлар троллејбус вә еләчә дә нәглијјатын бир сыра башга нөвләри һаггында шәһәрли мәктәблilәр гә-дәр тәсәvvүрә малик дејилләр.

Беләликлә, мүәллим 5-чи синифдә чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышларыны изаһ едир вә шакирдләрдә бу анлајышлар һаггында тәсәvvүр жарада билир. Инди дә бу тәсәvvүрләрдән ана дилинин грамматикасыны тәдрис едәркән нечә истифадә едиләчәјини нәзәрдән кечирәк.

Јухарыда мәзмунундан вә формасындан бәһс етдијимиз «**гејри-ади**» дәрс грамматик нәзәријәни шүурлу мәнимсәтмәк үчүн сох бөյүк әһәмијәтә маликдир. Шакирдләрдә чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышлары һаггында мүәjjән тәсәvvүр жарат-дыгдан сонра мүәллим грамматик материаллары шакирдлә-рин мүзакиресинә верир. Һазыр грамматик тә'рифләрдә чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышларыны тапмаг вә онлары изаһ ег-мәк, јухарыда тәсвири етдијимиз дәрсә нисбәтән чәтинлик чә-кән шакирдләрә сох асан көрүнүр. Тәчрубы көстәрик ки, бир-тә'рифи мүәллим бу чәһәтдән изаһ етдиқдән сонра галан тә'-рифләри шакирдләр мүстәгил сурәтдә айдынлашдыра билир-ләр; јәни шакирдләр мүстәгил олараг верилмиш тә'рифдә чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышларыны тапыр, онлары арасындақы бағлылығы вә әлагәни мүәjjән едирләр. Илк изаһат белә апарылыр.

Јазы тахтасында уч тә'риф јазылыр.

1. Әшja билдириң нитг һиссәсинә исим дејилир.
2. Әшjanын әlamәтини билдириң нитг һиссәсинә сифәт де-јилир.
3. Әшjanын һәрәкәтини билдириң нитг һиссәсинә фе'l де-јилир.

Шакирдләр бу тә'рифләрдә эввәлчә нөвү тапырлар. Бу анлајышы тапмаг үчүн тәсвири етдијимиз дәрсә онлара лазыми-билик верилмишdir. Беләликлә, мә'лум олур ки, бу тә'рифләрдә исим, сифәт, фе'l анлајышлары нөвдүр. Сонра һәмин нөвләрин дахил олдуғу чинсләр ахтарылыр. Нәтичәдә мә'лум олур ки, һәр уч нөв (исим, сифәт, фе'l) бир чинсин — нитг һиссәсинин мұхтәлиф нөвләриди. Бу тәсәvvүрү даһа да дә-ринләшдирмәк үчүн чинсин (јәни нитг һиссәси анлајышы-ны) шакирдләрә таныш олган башга нөвләри дә садаланыры: сај, әвәзлик, зәрф вә с. Бундан сонра мүәллим шакирдләр-

дән тәләб едир ки, онлар верилмиш тә'рифләрдә бир чинсин (нитг һиссәсинин) үч нөвү (исим, сифәт, фе'л) арасындағы нөв фәргини мүәјжәнләшдирсінләр. Бу иш дә һеч бир чәтиңлик тәрәтмир, чунки шакирдләр жүхарыда тәсвир едилән дәрсдә нөв фәрги анлајышыны өзләри тапырдылар, бурада исә һәмин анлајыш тә'рифин дүстурунда назыр шәкилдә верилмишdir. Адәтән тә'рифләрин дүстурунда чинс вә нөв анлајышлары тапылдыгдан соңра тәк бир анлајыш галыр — нөв фәрги. Элбәттә, белә вәзијјәтдә нөв фәргинин мүәјжәнләшмәси, даһа дөгрүсу қәстәрилмәси, һеч бир чәтиңлик тәрәдә билмәз. Беләниклә дә, шакирдләр қәстәрилрәр ки:

- 1-чи тә'рифдә нөв фәрги — әшja билди्रән
- 2-чи тә'рифдә нөв фәрги — әшjанын әlamәтини билдиրән
- 3-чу тә'рифдә нөв фәрги — әшjанын һәрәkетини билдириән анлајышларыдыр.

Нәһајәт, верилмиш тә'рифләрдә чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышларынын арасындағы әлагә вә бағлылыг шакирдләрин өз сөзләри илә изаһ едилir. Изаһатын мәзмуну тәхминән белә олмалыдыр:

Исим, нитг һиссәси чинсинин бир нөвүдүр. Исим нитг һиссәси чинсинин башга нөвләриндән фәргләндирән әlamәт — нөв фәрги онун әшja билдирилмәсидir. Сифәт вә фе'лин тә'рифләриндә дә чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышларынын әлагәси вә бағлылығы бу гајда үзрә изаһ олунур.

Мүәллим бу иши јекунлашдырыр вә әлавә олараг шакирдләре сөjlәjir ки, бүтүн грамматик тә'рифләрин дүстурлары бу үч анлајышын (чинс, нөв вә нөв фәрги) бирләшмәсіндән ибәрәтdir, шакирдләр верилмиш һәр бир тә'рифдә бу үч анлајышы тата биләрләр.

Шакирдләрин чыхардичы бу нәтичәни даһа да мәһкәмләтмәк вә онун әһәтә етдиji «даирәни» кенишләндирмәк учүн мүәллим шакирдләри башга фәnlәрдән көтүрдүj тә'рифләр үзөриндә ишләдидir. Мәсәлән, «Бүтүн бучаглары вә тәрәфләри берабәр олан дөрдбучаглыя квадрат дејилир»; жаҳуд да «Jер сәтһинде чәһәтләри тә'јин едән чиһаза компас дејилир» вә с.

Белә тә'рифләрин дүстурларыны арашдырмаг вә изаһ етмәк юлу илә шакирдләр өзләри нәтичә чыхарылар ки, нәинки тәкчә грамматик тә'рифләрин еләчә дә бүтүн башга фәnlәрдә өjрәндикләри тә'рифләрин дә гурулушу исим, сифәт вә фе'лин гурулушунун ejnidir; бүтүн тә'рифләрин дүстурлары үч анлајышын (чинс, нөв вә нөв фәрги) бирләшмәсіндән иба-

рәтdir. Белә нәтичәjә кәлмиш шакирдләрә мүәллим төвсүjә үч едир ки, онлар һәр бир дәрсдә тә'риф өjрәнәркән, мүәллимнин тәләб едib-етмәмәсіндән асылы олмајараг, һәмин тә'рифдә үч һиссәни тапыб онларын арасындағы әлагәни мүәјжәнләшдирсінләр. Мүәллим исә буна бүтүн тә'рифләри кечәркән вахт аյырмалы вә ардычыллыг принципинә риајет етмәлиdir. Бу иш ардычыл вә систематик апарылдыгда шакирдләрин грамматик тә'рифләрин дүстурларыны тәдгиг вә изаһ етмәк бачарыглары даһа да артыр, грамматик нәзәриjә әjlәnчәли, лакин шүүрлү мәнимсәнилir. Бу о заман даһа jaхши нәтичә верир ки, башга фәnlәри тәдрис едән мүәллимләр дә тә'рифләр үзөриндә шакирдләри мүһакимә јүрутмәj тәһрик етсінләр.

Јери кәлмишкән геjд едәк ки, мүәллим грамматик тә'рифләрин дүстурларындағы үч анлајышын (чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышларынын) дамни вә дәјишмәz јери олдуғуну да шакирдләрин нәзәринә чатдырмалыдыr. Бу мәгсәдлә мүәллим қәстәрик ки, бизим дилимиздә бүтүн тә'рифләр дејилир сөzү илә гурттарыр. Дилемиздәки тә'рифләрин дүстурларында тә'риф верилән анлајыш — нөв дејилир сөzүндән габаг, чинс анлајышы исә нөвдән габаг, нөв фәрги исә чинс анлајышындан габагда олур. Башга сөзлә, һәр бир тә'рифин дүстурунда әvvәlчә нөв фәрги анлајышына, соңра чинс анлајышына, даһа соңра исә нөв анлајышына раст қәлирик. Бу фикир бир нечә мисал үзәриндә аjdынлашдырылыр. Мәсәлән, «Әшjанын мигдар вә сырасыны билдириән нитг һиссәsinә саj дејилир».

Көрүндиjу кими, тә'риф дејилир сөzү илә гурттарыр. Нөв—саj анлајышы дејилир сөzүнүн гаршысында, чинс — нитг һиссәси анлајышы нөв анлајышынын гаршысында, нөв фәрги — әшjанын мигдар вә сырасыны билдириән анлајышы да чинс анлајышынын гаршысында олур.

Бу изаһат башга мәзмунда да верилә биләр. Мүәллим қәстәрик ки, тә'риф верилән анлајыш һәмишә нөв олур вә бу анлајыш тә'рифин дүстурунун сонундағы дејилир сөzүнүн гаршысында олур. Нөв анлајышынын дахил олдуғу чинс анлајышы нөв анлајышындан әvvәl қәлир. Схематик олараг бу белә қәстәрилир:

чинс — нөв дејилир.  
Нөвү чинсин башга нөвләриндән фәргләндирән әlamәт — нөв фәрги тә'рифин дүстурунун әvvәlinde олур. Бу, схематик олараг белә қәстәрилир:  
**Нөв фәрги олан чинс нөв дејилир.**

Истәр биринчи, истәрсә дә икinci варианта верилән изаһат конкрет мисалларла мушајәт едилir.

Тәчрүбә көстәрир ки, грамматик тә'рифләрин дүстурларында үч анлајышын (чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышларынын) даими јерини шакирләрә өјрәтмәк дә мүәjjәn практик эһәмијәтә маликдир. Эввәлән, бу иш шакирләрин грамматик тә'рифләр үзәрindә апардыглары иши сүр'әтләндирir вә даһа да асанлашдырыр; дикәр тәрәфдән дә шакирләрин тә'сәвүрүндә чинс, нөв вә нөв фәрги анлајышларынын әлагәсина хејли дәринләшдирир.

Тәчрүби — эксперимент апааркән биз тә'рифләрин дүстурларының јухарыда көстәрилән изаһата нисбәтән даһа садә формада айдынлашдырмаға чалышдыг. Бу мәгсәдә биз бир нечә јолдан истифадә етдик. Ыемин изаһат үсулларындан ашағыдахи даһа чох әлверишләдир.

Мүәллим грамматик гајдаларын мәнтиги тәһлилинә кечмәздән эввәл изаһ едир ки, биз һәр бир шејә тә'риф верә биләрик. Мұхтәлиф анлајышлара тә'риф вермәк үчүн тә'рифин гурулушуну јахши баша дүшмәк лазымдыр. Биз ана дилинин грамматикасындан өјрәндіјимиз тә'рифләри гурулушуна көрә нәзәрдән кечирсәк, онларын һамысынын ејни формада гурулдурун көрәчөйик.

Бундан соңра мүәллим шакирләрә мұрачиәт едир:

— Ким сифәтин тә'рифини сөјләjәр?  
— Эшҗаның әlamәtinini билдириң нитг һиссәsinә сифәт деjiliр.

Бу тә'риф јазы тахтасында јазылыш. Шакирләр тә'рифи синиf дәфтәрләrinә дә јазырлар. Тә'рифин гурулушу илк дәфә тәһлил едилрә, мүәллимин изаһы үсулундан истифадә едилir.

Мүәллим сифәтин тә'рифини ашағыдахи үч һиссәjә бөлүр (шакирләр дә бу иши синиf дәфтәрләrinә тә'кир едилrә).

1

2

3

Эшҗаның әlamәtinini билдириң — нитг һиссәsinә — сифәт деjiliр.

Тә'рифин ажырмалыш һәр бир һиссәsinin үстүндән 1, 2, 3 јазылыш.

— Ушаглар, биз сифәтин тә'рифини нечә һиссәjә бөлдүк?  
— Биз сифәтин тә'рифини үч һиссәjә бөлдүк.  
— Тә'рифин биринчи һиссәsinde нә јазылмышдыр?

— Тә'рифин биринчи һиссәsinde әшҗаның әlamәtinini билдириң сөзләри јазылмышдыр.

— Ким деjәр, тә'рифин икinci һиссәsinde нә јазылмышдыр?

— Тә'рифин икinci һиссәsinde нитг һиссәsinә сөзләри јазылмышдыр.

— Тә'рифин үчүнчү һиссәsinde нә јазылмышдыр?

— Тә'рифин үчүнчү һиссәsinde сифәт деjiliр сөзләри јазылмышдыр.

— Биз нәjәt тә'риф веририк?

— Биз сифәтә тә'риф веририк.

— Тә'риф вердијимиз сөз сифәтин тә'рифинин һансы һиссәsinini тәшкил едир?

— Тә'риф вердијимиз сөз сифәтин тә'рифинин үчүнчү һиссәsinini тәшкил едир.

Шакирләр исимин тә'рифини дә сифәтин тә'рифи кими ашағыдахи һиссәләрә бөләрек нөмрәләjирләр.

1

2

3

Эшҗа билдириң — нитг һиссәsinә — исим деjiliр.

Мүәллим шакирләrin mушаһидә егдикләрини јекунлашдырыр вә үмумиләшдирир.

— Ушаглар, һәр бир тә'риф үч һиссәdәn ibarətdir. Һәр бир тә'рифин тә'кибинde тә'риф вериләn сөз үчүнчү һиссәdә дурур.

Дәрсин сонракы мәрһәләsinde мүәллим шакирләrin диггәтини тә'рифин икinci үчүнчү һиссәlәrinә чәлб едир. Тә'рифин галан ики һиссәsinin изаһы да суал-чаваб үсулу илә апарылыр. Мүәллим шакирләrin диггәтини сифәтин јазы тахтасындахи тә'риfinә чәлб едәрек, ашағыдахи суаллары верир:

— Сифәтин тә'рифинин икinci һиссәsinde нә јазылмышдыр?

— Сифәтин тә'рифинин икinci һиссәsinә нитг һиссәsinә сөзләри јазылмышдыр.

— Сифәт нәdир?

— Сифәт дилимиздә нитг һиссәlәrinde биридиr.

Шакирләri чәтилиjә салмамаг үчүн мүәллим өзү изаһ едир ки, бир гајда олараг, тә'рифин үчүнчү һиссәsi икinci һиссәsindeñ кичик олур, үчүнчү һиссәi икinci һиссәsinin тә'киbinde дахил олур. Мәсәләn исим, сифәт, сај да нитг һиссәsindeñ. Биз нитг һиссәsi деjerkәn, дилимиздә олан он нитг һиссәsindeñ.

сәсини нәзәрдә тутурғса, исим вә ja сифәт дејәркән конкрет бир нитг һиссәсини нәзәрдә тутуруғ. Демәли, тә'рифин үчүнчү һиссәси икинчи һиссәсинин бир нөвүдүр. Башга тә'рифләри јадымыза салаг (мүәллимин көстәриши илә шакирдләр башга нитг һиссәләринин тә'рифләрини дә хатырлајыр вә онларын да икинчи һиссәсинин үчүнчү һиссәсендән бөйүк олдуғуны мүәјжән едиrlәр).

Сонра мүәллим шакирдләрин диггәтини сифәтиң тә'рифин-дәки биринчи һиссәjә чәлб еди.

— Сифәтиң тә'рифинин биринчи һиссәсендә нә жазылмышдыр?

— Сифәтиң тә'рифинин биринчи һиссәсендә әшjанын әла-мәтини билдириән сөзләри жазылмышдыр.

— Сифәт башга нитг һиссәләриндән нә илә фәргләнир?

— Сифәт башга нитг һиссәләриндән әшjанын әла-мәтини билдиримәси илә фәргләнир.

Бу гајда илә hәр бир нитг һиссәсінә верилән тә'рифин биринчи һиссәси нәзәрдән кечирилир. Мүәллим аждыналашдырыр ки, hәр бир тә'рифин биринчи һиссәси үчүнчү һиссәни икинчи һиссәдән фәргләндирмәк үчүн верилир. Мәсәлән, сифәти (үчүнчү һиссә) башга нитг һиссәләриндән (икинчи һиссә) фәргләндирән чәhәт нәдиr (биринчи һиссә)?

— Сифәти башга нитг һиссәләринән фәргләндирән чәhәт онун әшjанын әла-мәтини билдиримәсидир (биринчи һиссә).

2—3 нитг һиссәсинин тә'рифи hәmin үсулла нәзәрдән кечирилир. Бу гајда илә шакирдләr hәr бир тә'рифи үч һиссәjә бөлмәjи вә hәr бир һиссәни айрылыгда, сонра о бири һиссәләрлә бирләшdirәрәк изаh етмәjә алышырлар. Жени верилмиш билиji вәрдиш һалына салмаг үчүn чалышмалар апа-рылыр.

Бүтүn бу мәсәләләрлә шакирдләri илк дәfә таныш етмәk үчүn бир дәрс сааты айрымаг лазымдыр. Лакин сонракы дәрсләрдә өjrәdiләn тә'рифләrin гурулушуну мәntиги тәhiliл ет-мәk үчүn 1—2 дәгигә киfajәtdir, чунки артыг шакирдләr hәr bir тә'рифи үч һиссәjә бөлмәjә вә онлары изаh етмәjә алыш-мышлар.

Грамматик тә'рифләri мәntиги тәhiliл етмәk шакирдләrдә умумijәtlә hәr шеja тә'риf вермәk бачарығы jaрадыr, онларда дәрketmә просесини фәаллашдырыr, ана дилини өjrәn-мәjә марағы артырыr. Бу гајда үzрә апарылан тәhiliл тә'рифләrin шүүрлу мәnimcенилмәsinә шәrait jаратдығы кими, шакирдләrin мүстәgillиjини дә артырыr.

## АЗЭРИ ДИЛИ ДӘРСЛӘРИНИН МҮХТӘЛИФ МӘРНӘЛӘЛӘРИНДӘ ШАКИРДЛӘРИН ФӘАЛЛАШДЫРЫЛМАСЫ

Нары КУНӘШЛИ.

Мәktәбләrimizdә дәrsin eффективлиjини артыrmag педагоги коллективин гаршысында дуран мүhүm мәсәләләrdәn биридир.

Тә'limә, фәnnә uшагларда неchә мараг oјatmag, онлары дәrsi динләmәjә, фәal ишләmәjә неchә аlyshdyrmag, jени матери-алын мәnimcенилмәsinә неchә наил олмаг, дәrsin eффективини неchә артыrmag вә c. hазырда мүәллимләrimizi дүшүндүрәn, марагландыран мәсәләlәrdir.

Mәhәs она көрә дә дил-әdәbijät мүәллимләri өз iшинин системи uзәrinde чидди дүшүnmәli, дәrsin eффективлиjини артыrmag үчүn өhдәlәrinde олан бүтүn дидактик vasitәlәrдәn iстиfadә etмәli, program вә dәrslik uзәrinde iшlәmә-лиdirләr.

K. һачыбәjova (Orchonikidze раjонундақы 208 нөмәli мәktәbin мүәллими) azәri дили грамматикасындан hәr һансы бир мөвzuu ашағыдақылары нәzәrә alaraq планлашдырыr:

- a) jени өjrәnilәchәk билиk эасасында тәkrar olunačag material;
- b) фәnlәraрасы әлагә, jени өjrәnilәchәk грамматик мөв-зунун синиfdә keçilәn вә синиfdәnхарic охунан гираetлә әлагәlәndirilmәsi;
- b) шакирдләrin мүstәgil jaрадычы iшинин tәşkili;
- g) тәdris eдиilәchәk materialыn hәjatla әлагәlәndirilmәsi;
- f) шакирдләrin nитg инкиshaфы үzrә апарылаčag iшин мәzmun вә formalary.

Дәрс планында К. Һачыбәјова нәинки тәдريس материалының мәзмунуну һәмчинин ишин метод вә пријомларыны да (мұса-һибә, дәрслік үзәриндә мұстәгил иш, мүәллимин нәгли, бу вә ja дикәр чавабын планын тәртиб етмәк вә с.) көстәрир.

Азәри дили дәрсләринин гурулушунда олан бир сыра дә-жишикликләрлә әлагәдар олараг бә'зи мәктәбләрдә «Ев тап-шырыларыны нечә јохламалы?» суалы гарыша чыхыр.

Ачыг демәк лазымдыр ки, бә'зи мүәллимләр ев тапшырыларыны јохламагдан «јорулурлар». Она көрә дә һәмин мүәллимләр чох ваҳт ев тапшырыларынын јохланылмасыны си-ниф нөвбәтчисинә тапшырылар.

Бир гајда олараг мүәллимләр ев тапшырыларынын јохланылмасына белә башлајылар: «Сән тапшырығы оху, ушаглар, сиз дә дәфтәриниздә јохлајын».

Беләликлә, бу нөв јохламаја 15—20 дәғигә ваҳт сәрф олу-нур.

Бу заман шакирдләрин чоху, демәк олар ки, дәрслә мәш-гүл олмур.

Тәчруубә көстәрир ки, белә һала бир даһа јол вермәмәк үчүн һәмишә шакирдләрин евдә ичра етдикләри тапшырылары си-нифдә јохламаг мәчбури дејилдир. К. Һачыбәјова белә етмир. О, дәрсин эввәлиндә евдә ушаглар тәрәфиндән јеринә јетирилмиш материал әсасында ja мұстәгил иш верир, ja да габагчадан һазырладығы кичик һәчмли мәтн үзә имла апа-рыр. Бу иса кечән дәрслә өjrәнилмиш материалын нә дәрәчә-дә мәнимсәнилмәсими мүәjjәнләшдирмәк үчүн мүәллимә им-кан верир.

Күбра мүәллим деир:

— V—VI си-нифләрдә ев тапшырыларыны мән һәмишә бе-лә јохлајырам: дәрсин эввәлиндә кечдијим материал әсасында шакирдләре кичик мұстәгил иш верирәм. Мәсәлән, чүмлә фикирләшмәк, грамматик тәһлил етмәк, көстәрилмиш гајдаја уйғун олараг «Орфографија лүгәтиндән» мүәjjән сөзләри та-пый көчүрмәк вә с.

Јазы тахтасына бир вә ja ики шакирд чағырырам. Онлара тәклиф едир ки, евә верилмиш тапшырыгдан мүәjjән сөз-ләри тапый тахтаја јасынлар. Мәсәлән, бир тапшырыгда сөз-ләрдә бурахылмыш һәрфләрин гојулмасы тәләб олунурду. Бу тапшырыг мүрәккәб сөзләрин јазылыши һаггында верилмиш мә'lumatы мәһкәмләтмәк үчүн верилмиши. Бириңчи шакирд анчаг мүрәккәб сөзләри тахтаја јазыр, икинчи шакирд исә

онларын јазылыш гајдасы һаггында мә'lumat верир, соңра да тәләб олунан һәрфләри рәнкли тәбаширлә мұвағиг јердә гејд едир.

Бу заман си-ниф мұстәгил иши јеринә јетириб гуртарыр. Бундан соңра мәним тәклифимдә шакирдләр дәфтәрләрини ачыр, тахтадақы јазы илә јохлајылар.

Јохламаја 2—3 дәғигә ваҳт сәрф олунур.

Белә тапшырығы бә'зән башга ѡлла да јохлајырам. Мә-сәлән, бу сөзләрин һамысыны (хүсүсән, јазылыши чәтин сөз-ләри) лүгәт үзә имла мәтнинә дахил едирәм. Бунлары сечмә имла илә дә јохламаг олар: бу мәгсәдлә дә чағрылыш З ша-кирд јазы тахтасыны үч сүтуна аյырыр. Онлар сүтунларын бириндә битишик, икинчидә айры, үчүнчүдә исә дефислә јазы-лан мүрәккәб сөзләри гејд едирләр.

Күбра Һачыбәјова кечмиш дәрслә мәнимсәнилмиш мате-риалын кејфијәтини јохламаг үчүн шакирдләрә мұстәгил ишин ашағыдақы нөвләрини тәклиф едир:

- 1) грамматик тәһлил;
- 2) евә верилмиш тапшырыгда грамматикадан бу вә ja дикәр гајдаја аид чүмләләри охунмуш бәдии мәтнләрдән сечиб дәфтәрә көчүрмәк;
- 3) мүәjjән схем үзә чүмлә дүзәлтмәк вә ja һазыр чүмлә Үзәрә схем тәртиб етмәк;
- 4) ев тапшырығындан мүәjjән сөзләри дахил етмәклә коментаријалы јазы;
- 5) евә верилмиш тапшырыгдақы сөзләрдән дахил етмәклә кичик һәчмлә ифадә вә ja инша јазмаг;
- 6) шакирдләрин бир-биринин јазыларыны јохламасы;
- 7) нүмунәләр јазмагла бу вә ja дикәр чавабын планыны тутмаг;
- 8) јени тапшырыг мәтнинә ев тапшырығындан мүәjjән сөз вә чүмләләр дахил етмәк;
- (бу нөв тапшырыг јени заманда билик вә вәрдишләрин мәһкәмләнмәсими хидмәт едир).
- 9) сорғу үчүн нәзәрдә тутулмуш шакирдләрин дәрсәдә (мәктәблиниң мұстәгил иши заманы) ев тапшырыг дәфтәрлә-рини јохламаг;
- 10) ев тапшырығындан сөз вә сөзбирләшмәләрindән ши-фаһи чүмләләр дүзәлтмәк;
- 11) јолдашларынын чаваблары һаггында ра'ј сөjlәмәк вә с.

Күбра мүэллимин дедији кими, рә'ј шакирдләрин фәаллашдырылмасы үчүн җаҳши васитәдир. О, шакирдләрин нитгинкишафына хидмәт едир, тәнгиди фикир сөјләмәје, өз юлдашларының билијинә гијмәт вермәјә өјрәдир.

Рә'ј аз ваҳт (2—3 дәгигә) апарыр. Бу исә бир шакирдин дә билијини јохламага имкан верир.

Бу вә ja дикәр грамматик гајдаларын јазылы изаһы чох фајдалыдыр. Јохламаның бу нөвүндән ајры-ајры мөвзулар вә ja бөлмәләр өјрәнилдикдән соңра да истифадә етмәк олар.

К. начыбәјова билијин јохланылмасының бу нөвүндән сөһбәт дүшәндә деди:

— Нәгли чүмләни өјрәнилдикдән соңра јазы тахтасына ики шакирд ҹағырырам. Мәним тәклифимлә шакирдләрин бири тәбаширлә јазы тахтасыны ики һиссәсәје аյрырыр. Һәмин шакирдләрдән бири јазы тахтасының сол һиссәсендә нәгли чүмләјә аид нұмунә гејд едир. (Бә'зән нұмунәни мән өзүм дә диктә едирәм).

Икинчи шакирд исә бу заман нұмунәјә мұвағиг олан гајданы тахтаның сағ һиссәсендә јазырыр. Беләликлә, јазы тахтасында белә јазы алыныр:

Пионерләр дүшәркәјә ѡола дүшүрдүләр.

Һәр һансы бир мә'уматы билдириң ади тәсвири чүмләјә нәгли чүмлә дејилир.

Тәләффүздә нәгли чүмләнин соңунда сәс алчалыр, јазыда исә нөгтә гојулур.

Күбра мүэллим јарадычы характердә олан бүтүн ев тапшырыларыны јохлајыр, синиф журналында вә шакирдин күндәлијиндә гијмәт јазырыр.

О, һәр һансы бир гијмәти дәрсин ахырында шакирдләрә е'лан едир. Әлбәттә, шакирдләрин дәркетмә фәалијәтини артыраг үчүн бу да фајдалы пријомдур.

Күбра мүэллим чох һаглы олараг дејир:

— Дәрсин әввәлиндә верилмиш гијмәт шакирди сакитләшdirir, дәрсин о бири мәрһәләләрindә исә о гејри-фәал олур. Тәчрүбә көстәрир ки, экәр мүэллим бүтүн дәрс мүддәтindәки билијини нәзәрә алыб гијмәт верәрсә, шакирд, нәинки јохлама просесинде, һәмчинин бүтүн дәрс мүддәтindә фәал олур.

Шубhәсиз ки, шакирдләрин бу системлә гијмәтләндирilmәси мүэллимдән бөйүк диггәт тәләб едир. Мүэллим 7—8 ша-

кирдин чавабыны јадда сахламалы, онун чавабынын нөгсанлы вә мүвәффәг чәһәтләрини нәзәрә алыб она гијмәт вермәлидир.

Әлбәттә, мүэллим бирдән-бирә буна наил ола билмәз. Бә'зи мүэллимләр шакирдин дәрс мүддәтindәки ишини нәзәрә алмырлар. Йарымчыг, башдансовду чаваба вә ja садә бир ишә гијмәт верирләр. Бу исә тә'лим просесинде билијин мејдана чыхарылмасы идејасыны корлајыр, шакирдләри һәгиги гијмәт алмаг нијјетиндән узаглашдырыр.

Азәри дили тә'лиминдә, һәр шејдән әvvәl, шакирдләrin дәрслик үзәриндә фәаллығыны артырмаг нәзәри материал үзәриндә дәрсдә ишләтмәк демәkdir. Билијин җаҳшилашмасына белә җанашма нәтичәсindә шакирдләр китаб үзәриндә мүстәгил ишләмәк вәрдишләри газанылар.

Жени материалын өјрәнилмәси просесинде шакирдләри бир нечә пријомла фәаллашдырмаг олар.

Мәсәлән, Р. Гулијева (Исмаїллы гәсәбә орта мәктәбинин мүэллими) бу саһәдәки тәчрүбәсindә данышаркән деди:

— Жени материалын өјрәнилмәси просесинде мүхтәлиф үсуллардан истифадә етмәјә ҹалышырам. Мәсәлән, «Әлавәләрдә дурғу ишарәләри» мөвзусунун өјрәдилмәсini белә тәшкил едирәм: евә вердијим тапшырығы јохладыгдан соңра шакирдләрә тәклиф едирмә ки, бу вә ja дикәр параграфы дәрсликдән охусунлар. Мән исә ашағыдақи суаллары јазы тахтасына гејд едирәм:

1. Нитгимиздә әлавәләrin ролу нәдән ибарәтдир?
2. Әлавә сөз вә чүмләләри нечә охумаг лазымдыр?
3. Әлавә сөз вә чүмләләрдә һансы дурғу ишараләри ишләнір?

Әvvәлчә, шифаһи синтактик тәһлил нәтичәсindә әлавә сөз вә чүмләләrin нитгимиздәki ролуну аждынлашдырырам. Соңра да онларын интонасијасына шакирдләrin диггәтини чәлб едирәм.

Жени материалын нә дәрәчәдә мәнимсәнилмәсini өјрәнмәк мәгсәди илә мұсаһибә апарырам. Соңра да синифдә охудулары бәдии мәтнләрдән әлавә сөз вә чүмләләр фикирләшиб јазмагы шакирдләрә тапшырырам. Шакирдләр тапшырығы жерине жетирдикдән соңра һәмин нұмунәләр бир нечә шакирдә охутдурур вә дурғу ишарәрини изаһ етдирирәм. Мүстәгил иш вермәклә дәрсн јекунлашдырырам.

Р. Гулијева шакирдләрин ишини фәэллашдырмаг үчүн яңы материалын изаһы просесиндә мұхтәлиф әжаны васитәдән дә (мәсәлән, чәдвәл, схем вә с.) истифадә едир.

Шакирдләрин яңы материалы յаҳшы баша дүшмәләри вә мәнимсәмәләри үчүн мүәллимләр башга пројомларда тәтбиг едирләр. Онлар чалышырлар ки, яңы дәрсн изаһы просесинде шакирдләр дәрсдә пассив иштиракы олмасынлар, яңы материалы мүстәгил олараг тәһлил вә мұгајисә етмәйи бачарсынлар, нәтичә чыхарсынлар.

Мәсәлән, Һ. Һүсејнов (Минкәчевир шәһәриндәки интернат мәктәбин мүәллими) V синифда яңы дәрсн изаһы заманы шакирдләр мүхтәлиф нөвдә мүстәгил иш тапшыры:

а) Шакирдләр яңы дәрсн изаһы заманы план тәртиб едирләр. Мәсәлән, «Бөյүк һәрфләр» мөвзусу үзрә шакирдләр ашағыдақы планы тутмушлар:

Дәрсн мөвзусу: «БӨЙҮК ҺӘРФЛӘР».

## ПЛАН

### Бөйүк һәрфләр башлајыр:

1. Адамын ады, атасынын ады, фамилиясы.
2. Нејван ләгәбләри.
3. Чөграғи адлар.
4. Мәркази идарә вә тәشكилат адлары.
5. ССРИ фәхри адлары.
6. Ингилаби бајрам вә тарихи күн адлары.
7. Тарихи нағис адлары.
8. Гәзет, журнал, әдәби вә мусиги әсәрләrin адлары.

Шакирдләр изаһат заманы нұмунәләр көстәрмиirlәр. Өз изаһатыны гурттардығдан сонра мүәллим тәклифи илә шакирдләр өз планларыны охујур, өз нұмунәләрини (сөз вә ja чүмләләри) дәфтәрләrin язырылар. Тапшырыг јеринә јетирилдикдән сонра шакирдләр план үзрә гајданы дејир, јери кәлдикчә өз нұмунәләрини әлавә едирләр.

б) Бә'зән мүәллим яңы дәрсн изаһы заманы язы тахтасында садә план гейд едир, шакирдләр исә мүрәkkәб план дүзәлдирләр.

Мәсәлән, «Исим» мөвзусунун изаһы илә әлагәдар олараг шакирдләр ашағыдақы мүрәkkәб планы тәртиб етмишдиләр:

Мүәллим язы тахтасында гейд едир	Шакирдләр мүстәгил олараг дәфтәрләrinde язылар
1. Испин тә'јин едилмәси вә әһәмијәти.	1. Испин тә'јин едилмәси вә әһәмијәти.
2. Испин грамматик әламәтләри: нааллара вә қәмијјәтә көрә дәшишмәси.	2. Испин грамматик әламәтләри: а) тәк вә чәм олур, б) наалланыр. 6 наалы вардыр: адлыг, җијәлик, јөнлүк, тә'сирлік, јерлік, чыхышлыг.
	3. Чүмләдә ролу: исим чүмләдә мубтәда, хәбәр, тамамлыг, зәрфлилек.

Планы тәртиб етдикдән соңра шакирдләр мүстәгил олараг мұвағиғ нұмунәләр сечирләр. Яңы материалы (нұмунәләри) плана дахил едирләр вә с.

Яңы билийн мәһкәмләндирilmәси үзәриндә иш дәрсн мүһүм мәрһәләсідир. Мәһз она көрә дә мүәллим дәрсн бу мәрһәләсіндә шакирдләрин дәркетмә фәалијјәтини артыран пријомлар нағында да һәртәрәфли фикирләшмәлидир.

Р. Гулијева яңы материалын мәнимсәнилмәси үсулендан асағылы олараг бир нечә вариантдан истифадә едир. Биз ашағыда һәмин вариантлардан икисини веририк.

### Биринчи вариант

Яңы материалы шакирдләр мүстәгил өјрәнир вә ашағыдақы план үзрә исә мәһкәмләндирilрләр:

1. Мұсаһибә (өјрәнилмиш материалын тәкрапы просесинде).

2. Өјрәнилмиш яңы грамматик гајдаја уйғун олараг шакирдләр верилән тапшырығдан шифаһи нұмунәләр сечирләр.

3. Шакирдләр шәкилләрдән истифадә едәрәк шифаһи нұмунәләр фикирләширләр.

4. Нәзәри материалын мәһкәмләндирilmәси вә онун практик тәтбиги мәгсәди илә комментаријалы язы.

5. Нәтичә: дәрсдә яңы нә өјрәндик вә с.

### Икінчи вариант

Яңы нәзәри материалы мүәллим дәрсдә изаһ едир. Онуң мәһкәмләндирilmәсини исә ашағыдақы план үзрә апарыр:

1. Дәрслік үзәриндә иш.

2. Верилмиш тапшырыгдан шакирдләрә шифаһи нүмунәләр сөздирмәк.

3. Шакирдләр «Орфографија лүғәтиндән» вә ја бәдии әсәрләрин мәтнләриндән, тарих, чографија дәрслекләриндән шифаһи олараг нүмунәләр (сөзләр вә ја чүмләләр) көстәриләр.

4. Бурахылмыш мүәjjән һәрфи гојмаг вә ја сөзүн алтындан хәт чәкмәклә јазылы чалышма.

5. Грамматик тәһлил.

6. Мәнимсәнилмиш билиji јохламаг үчүн сәсли имла, јохлама имла, сәрбәст имла, јарадычы имла апармаг.

7. Дәрсләр үзәри нәтиҗә: јени нә өјрәндик вә ону тәчрубыда нечә тәтбиg етмәлијик.

Јени тәдрис материалынын мәһкәмләндирilmәси мәгсәди лә Ы. Сәмәдов (Ағаш шәһәриндәки Низами адына 2 нөмрәли мәктәбин мүәллими) тәдрис материалынын мәһкәмләнмәсindә шакирдләrin фикри фәаллығыны артырмаг үчүн имланын мухтәлиф нөвләриндән (сәрбәст, јарадычы вә с.) истифадә едир. Бундан әlavә, о мүстәгил иш үчүн тапшырылар да верир.

Хүсусилә, тәкрапар—үмумиләшдиричи дәрсләрдә Ы. Сәмәдов шакирдләр тәрәфиндән грамматикаја аид әjани васитәнин һазырланмасыны да тәчрубыда кечирир.

Белә ки, һәр бир мүрәkkәб мөвзү илә (мәсәлән, «Бағлајычысыз мүрәkkәб чүмлә», «Васитәли вә васитәсиз нитт» вә с.) әлагәдар олараг мүәллимин тәклифи илә шакирдләр дәфтәрләриндә үмумиләшдиричи характеристердә олан чәдвәлләр һазырлајыр, схемләр тәртиб едirlәр.

Бу пријом нәинки кечилмиш мүрәkkәб мөвзуларын даһа да мәһкәмләнмәсинә сәбәб олур, һәм дә шакирдләrin билиjини мүәjjән системә салыр.

Бүтүн бу пријомлар дәрсин мараглы вә чанлы кечмәсингә имкан верир ки, бу да азәри дилинин мұваффәгијјәтинин даһа да јүксәлмәсина сәбәб олур.

## АХШАМ МӘКТӘБЛӘРИНДӘ ШАКИРДЛӘРИН АЗӘРИ ДИЛИ ДӘРСЛӘРИНДӘ ФӘАЛЛАШДЫРЫЛМАСЫ ЙОЛЛАРЫ

К. МИКАЛЫЛОВ,  
педагожи елмләр намизәди.

Ахшам мәктәбләринин спесиfик хүсусијјәтләри нәзәрә алынараг, дәрс просесиндә шакирдләrin фәаллығынын тәшкiliнә хүсуси диггәт ятиrmәк лазымдыр. Ахы, фәаллыг тә'кили ишләринин кејфијјәтини јүксәлтмәjә, дәрси синифдә шуурлу сурәтдә мәнимсәмәjә хидмәт едир.

Фәаллыг нәdir? Һәлә вахты илә бөյүк рус педагогу К. Д. Ушински һаглы олараг демишdir ки, шакирдләrin тә'лимдә фәаллығы онлары ятишириб камилләшdirмәк үчүн әn е'тибарлы амилләрдән бириdir. Дәрс просесиндә шакирдләri фәаллашдырмаг дедикдә, биз һәр шејдән әzzәл онларын диггәтли олараг зәнини фәалијјәтлә дәрсдә иштирак етмәләрини, мәнтиги мұгајисәләр апара билмәләрини, нәзәри материаллары эмәли ишә тәтбиg етмәji бачармаларыны нәзәрә тутуруг. Дәрсдә шакирдләri фәаллашдырмаг үчүн еврестик мұсаһибәдән, китаб үзәриндә мүстәгил ишдәn, карточкадан вә башга мұвағиғ иш формаларындан јерли-јериндә, һәм дә бачарыгла истифадә етмәk лазымдыr.

Дәрсин сәмәрәли тәшкiliндә ахшам мәктәбләринин мүәллимләри Липетски, Ростов, Ленинград вә республикамызын габагчыл мүәллимләринин иш тәчрубындән дә кениш шәкилдә истифадә етмәлидиirlәr. Тәэссүф ки, бир соҳ мүәллимләр һәлә көһиңа гајдада ишләјир, тәдريس материалларыны шакирдләrә еhкamчылыгla изаһ едир, шакирдләrin биликләрини лазыми тәмринләrlә мәһкәмләтмирләr. Һалбуки дәрси елә тәшкил етмәk лазымдыr ки, шакирдләr грамматика дәрсләриндәki нәзәри билиjи практика тәтбиg етмәji бачарсынлар.

Бир чох мүэллимләрин дәрсләринин мушаһидәси көстәрир ки, онлар дәрси изаһ етмәклә кифајәтләнирләр. Мүэллим јени материалы јахши изаһ етди, шакирдләр, куја ки, диггәтлә гулаг асдылар. О бири дәрсдә исә мә'лум олур ки, шакирдләрин эксәрийјәти дүнән кечдикләри дәрси јахши мәнимсәмәмишләр. Бунун сәбәби нәдир? Бунун сәбәби одур ки, шакирдләр дәрси динләјәркән дәриндән дүшүнмәмишләр, јени дәрсин изаһы заманы онларын зеһни фәалийјәти, тәфәkkүрләри фәал олмамышдыр. Бурадан иттихәз чыхармаг лазымдыр ки, мүэллимин аjdын, этрафлы, ардычыл изаһы илә бәрабәр, дәрсдә шакирдләрин дә фәаллығы лазымдыр. Бөյүк рус педагогу К. Д. Ушински көстәрир ки, һәмишәлик јадда сахламаг лазымдыр ки, шакирдә бу вә ja дикәр билиji вермәк шәрт дејил, онда мүстәгиллик арзусы ашыламаг лазымдыр ки, о, мүэллимиз дә јени билиji өјрәнә билсин. Узун мүддәт јадда галан билик, о биликдир ки, адам өзү ону фәал вә шүурлу сураәтдә элдә етмиш олсун. Ахшам мәктәбләриндә тәдрис просесиндә эсас јери шакирдләрин фәаллығы вә мүстәгил иши тутмалышдыр. Лакин тәчрубы көстәрир ки, бу иш һәлә ахшам мәктәбләриндә лазыми јер тутмамышдыр. Мүэллимләрин бәзиләри шакирдләрин марагсыз, һәвәссиз олдугларындан, охумадыгларындан шикајәтләнирләр. Бизчә, бу мүэллимләр өз фәнләрини билсәләр дә онларын педагоги усталыглары, тәдрис етдири фәннә мараг ојатмаг габилийјәтләри чатмыр. К. Д. Ушински бу барәдә јазыр: «Фәнниң өзүнүн мараг ојатмасыны вә изаһатын мараглы гурулмасына јалныз университетләрдә үмид бағламаг олар, о да һәр заман олмур, орта вә ибтидан мәктәбләрдә ишә шакирдин фәnlә марагланачагыны көзләмәк олмаз. Бурада белә бир үсүл ишләдилмәлидир ки, мүэллим бунун көмәji илә бүтүн динләјичиләrin диггәтини һәмишә ојаг һалда сахлаја билсин!».

Ахшам мәктәбләринин V—VIII синифләриндә азәри дили фәнни систематик бир курс кими кечилир. Бу фәнни материалларыны нәзәри вә практик олараг шакирдләре чатдырмаг үчүн фәнниң тәдريسинде шакирдләрин фәаллығының тәшкилинә хүсуси фикир вермәк лазымдыр.

Ахшам мәктәбләриндә апардығымыз мушаһидәләр вә гојдукумуз экспериментин нәтижәсindә мүэjjән етдик ки, әvvәлчә

<sup>1</sup> К. Д. Ушински. «Сечилмиш педагоги әсәрләри», Бакы, 1953, сәh. 74.

үмуми, сонра исә фәрди сорғу апармаг лазымдыр. Чүнки үмуми сорғу синфи сәфәрбәрлијә алыр, синфин һазырлығыны үмуми шәкилдә көстәрир. Белә сорғуда мүэллим шакирдин сорғуя һазыр олдуғуну мүэjjәнләшдирир. Бунунда да о, кимин мәсләһәт саатына дәвәт олуначағыны мүэjjәнләшдирир. Үмуми сорғу нәдир? Үмуми сорғу адындан да көрүндүjү кими, шакирдләрин һамысыны әнатә едән сорғудур. Үмуми сорғуны сәмәрәли тәшкىл етмәк учүн мүэллимдән чидди һазырлыг вә педагоги усталыг тәләб едир. Одур ки, тәчрубы мүэллимләр, Азәрбајҹан дили дәрсләринин даһа сәмәрәли вә мүтәшәккىл кечмәси учүн бу үсүлдан јәни шакирдләрин билик, вәрдишләрини мүэjjәнләшдирилмәкден кениш истифадә едирләр. Бу үсүл шакирдләри фәаллашдырыр, онларын фикри инкишафына вә мүстәгиллијинә чох көмәк едир.

Бу чәһәтдән Кировабад шәһәриндәki З нөмрәли ахшам мәктәбинин дил-әдәбијат мүэллими Сејидага Сејидовун иш тәчрубасини нүмүнә көстәрә биләрик.

С. Сејидов јени мөвзү олан әвәзлиji шакирдләрә јахши өјрәтмәк учүн кечилмиш нитг һиссәләрини үмуми сорғу илә тәкрапар етдири. О, бу тәкрапар мусаһибә јолу илә тәшкىл едәрәк шакирдләрин фәаллығы эсасында јени дәрси — әвәзлиji изаһ етди.

Бакыдақы 10 нөмрәли ахшам мәктәбинин мүэллими Рәһимбәјли Бадам јени дәрси изаһ едәркән шакирдләрин мүстәгиллијини вә фәаллығыны ашагыдақы шәкилдә тәшкىл едир. О, бир нечә چүмләдән ибарәт работәсиз мәтн диктә едир. Шакирдләр һәмин چүмләләри дәфтәрләrinә јазырлар.

1. Мән чај фабрикандә фәhlә ишләјирем.

2. Огтај заводда чилинкәр ишләјири.

Сонра мүэллим еврестик үсүлла шакирдләрин көһиә биликләрини ашкара чыхарыр вә јени дәрсин баша дүшүлмәси үчүн зәмін јарадыр.

М. — Дилемиздә нечә сәсли вардыр?

Ш. — Дилемиздә 9 сәсли вардыр.

М. — Бунлардан нечәси галындыр вә һансылардыр?

Ш. — Бунлардан дөрдү а, ы, о, у галын сәслиләрdir.

М. — Инчә сәслиләр һансылардыр?

Ш. — Инчә сәслиләр: ә, е, и, ө, ү-дүр.

Инди јаздығыныз чүмләләрдән сөзләри сечиб 3 сүтунда јазын.

Бириңчи сүтунда галын сәсли сөзләри, иккинчи сүтунда инчә сәсли сөзләри, үчүнчү сүтунда да галын вә инчә сәсли сөз-

ләри јазын. Шакирдләр ашағыдақы шәкилдә схем тәртиб едиб, сөzlәri мүejjәnlәшdiриләr.

1) Галын сәсли сөzlәr	2) Инчә сәсли сөzlәr	3) Галын вә Инчә сәсли сөzlәr
Чај Огтај Заводда	Мән фәһлә ишләјирам чилиникәр ишләјир	Фабрикандә

Мүэллим шакирдләrin диггәтини тәртиб етдикләri схемә чәлб еdir вә башлыг оларag аhәnk гануна јазыр. Сизин тәртиб етдијинiz бу схемин биринчи вә икinci графикасы аhәnk гануна табе olur, үчүнчү графикадакы сөz исә аhәnk гануна табе olмамышдыр. Аhәnk гануна көрә, биринчи графада анчаг галын сәслиләr бир-бирини изләмиш, икinci графада исә анчаг инчә сәслиләr бир-бирини изләмишdir. Учүнчү графада исә олан сөздә сәслиләr бир-бирини изләмәдикләri учун аhәnk гануна табе дејилдир. Ким бу схемдәn вә изаһатдан нәтичә чыхарыб аhәnk гануна тә'риф верәr?

Шакирд тәхмини оларag чаваб верир ки, сөzlәrdә ejni чинсли сәслиләrin бир-бирини изләmәsinә аhәnk гануна дејилир. Сизин тәртиб етдијинiz бу схемдәn көрүнүр ки, дилимиздә ишләнәn сөzlәrin эксәрийjети аhәnk гануна табедир. Аhәnk гануна эсасында биз сөzlәri орфографик чәhәтдәn дүзкүn јазмағы өjрәниrik.

Дәрсліk vasitəsiile шакирдләri фәллашдырмаг учун онлары тә'lim методларындан бири олан китаб үзәриндә ишләтмәk лазымдыr. Дәрсліk үзәриндә мүстәgiл ишләркәn шакирдләr раст кәлдикләri чётин јерләri бурахыр, ардыны давам етдириләr. Көмәk учун мүэллим мүрачиәt етмирләr. Бу, китаб үзәриндә мүстәgiл иш учун бөjүк гүсурдур. Бу нағда көркәми совет педагогу Н. К. Крупскаja јазыр: «Экәr мүэллим ушағa китaby мүstәgiл sурәtdә oхumaғы, kitabhanada iшlәjә bilмәjи өjрәtmәsә, jухары sinifdә tәkbashыna iшlәmәk учун ushaғы пис силаhlandыrmыш оларag, bu siniflәrдә hәr шеji өzү изaһ etmәli oлаchагдыr»<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Н. К. Крупскаja. Сечилмиш педагоги әsәrlәri, Bakы, «Aзәrbaiҹan мәktәbi» журналынын nәshri, 1950, сөh. 111.

Мүэллимин rәhberliji олмадан шакирдләr китаб үзәrinde iшlәjib, мүstәgiл нәтичә чыхара билмәzlәr. Охудуглary мәвзунун мәзмунunu башa дүшмәzlәr. Мүэллимин дүзкүn вә планлы методики rәhberliji нәтичәsinde шакирdләrdә mүstәgiлlik вә фәалlyғы arta биләr. Mәhз буна көrә dә hәr bir мүэллим чалышмалыdyr ki, шакирdләr дәrsliekdәn шүурлу sурәtdә mүstәgiл istifadә etmәjә alышсынlar.

Гejd etmәk лазымдыr ki, дәrsliek үзәrinde iш jени bилиk verмәkдә, дәrsin mehкemlәndiriilmәsinde istifadә eдilәn eффектli үсуллардан бириdir.

Tәcrübä kөstәriр ki, aхшam мәktәbinde oхујan шакирdләri дәrslә kитab үзәrinde mүstәgiл iшlәtмәk олдугча mүstәt iшtichäve verir. Bu үсулла шакирdләr hәm sinifdә, hәm dә evdә kитabdan mүstәgiл sурәtdә istifadә etmәjә adәt edirләr. Mүэллим, hәr шеjдәn өvvәl, шакирdләr дәrsliekdәn istifadә etmәjи өjрәtmәlidir. Bунун учун дәrsliekdәki мәtiлlәrin abzасlар үzrә bөlүnmәsinи izaһ etmәk лазымдыr. Nitgәnissәlәri нағgynda mә'lumat jaғlыш шрифтләrlә verilmiшdir. Mәsәlәn, № 42-dә хитабын tә'rifi jaғlыш шрифтләrlә verilmiшdir. Bu tә'rifi шакирd mehкem өjрәnmәli вә јадында saхlamалыdyr. Шакирd башa дүшмәlidir ki, дәrsliekdәki hәr bir jaғlыш шрифтлә verilәn tә'rif, mә'lumat, anlaýyshi эsас мәsәlәlәrdәn бириdir, буна чох диггәt verмәk лазымдыr.

Mәtiлlәrdәki abzасlарда jени bir фикir ifadә eдiliр. Ona көrә dә шакирd дәrslieji oхuјarken hәr bir abzасa, abzасlар arасындакы әlagәjә фикir verмәlidir.

Kитabdan mүstәgiл wә фәal sурәtdә istifadә etmәk учун эsас ѡллардан бири дәrslә mәtнин tәhliлини aparmagdan ibarәtdir. Bунун учун суалларын gojulушунун бөjүк әhәmijәti вардыr. Параграфа aid суаллар тәrтиb etmәk вәrдиши шакирdләr бир нечә ѡлла өjрәdiлир.

1) Mүэллим параграфа aid суаллары деjir, шакирdләr дәrsliekdәn чаваб тапыb oхuјurlar.

2) Шакирdләr mүstәgiл оларag параграфы oхuјurlar, onu nitgәnissәlәre ajыryr wә hәr nitgәnissәjә ujgүn суаллар verirlәr. Dәrsliekdәn hәmishә sinifdә istifadә etmәk olmur. Dәrsliekdә шакирdләri iшlәdәrkәn onlарын bилиk сәвиijәlәri, мәvзуларын hәcми wә характеристи hәzәrә alыnmалыdyr. Mәvzu нағgynda шакирdләrin өvvәlki illәrdәn mә'lumatы olarsa,

јени дәрсін изаһыны белә дәрслик үзәриндә апармаг мүмкүн-  
дүр. Бә'зи мөвзулары исә тәддис едәркән һәмин мөвзулары  
дәрсін мәһкәмләндирilmәсі заманы шакирдләри китаб үзә-  
риндә ишләтмәк лазымдыр. Мәсәлән, VI синифдә «фә'ли си-  
фәтләр һаггында үмуми мә'лumat» мөвзусуну кечәркән ша-  
кирдләрә дәрсликдәki материалы охумалы вә ашағыдақы  
суаллара шифаһи чаваб вермәjə назырлашмағы тапшырмалар.

Суаллар жазы тахтасында жазылып:

- 1) Фе'ли сиғэтләр нәјә дејилир?
  - 2) Фе'ли сиғэтин фе'лә охшар чәһәтләри һансыларды?
  - 3) Фе'ли сиғэтин сиғатохшар чәһәтләре һансыларды?

Шакирдләр һәмин сүаллары охујур, дәрслікдәки материал үзрә мұвағиғ чаваблар һазырлајырлар. Ахшам мәктәбләрinden дә дәрс дејән мүәллимләр һәмин синифдә «Чүмлә һагында үмуми анлајыш» мөвзусуну кечәркән башга бир үсулдан истифадә едиirlәр. Мүәллим онлара дәрслікдән материал үзрә мүстәгил план тутмағы тапшырыр. Шакирдләrin бу заман мүстәгил ишләри белә олур:

- 1) Дәрслікдәки бириңчи параграфы охујуб, она айд план тәртиб едиrlләр.
  - 2) Планын hәр бир маддәсінә уjfун мисаллары әсаслан-дырырлар.
  - 3) Кечилмиш параграфла назыркы параграфын фәргини музайенделдіріп, іеңінде сіргашылдарини нась анылдар.

Белэ мүстэгил тапшырыглар заманы мүэллим дэ парталар арасы кэзэрэк нээр бир шакирдин иши нечэ јеринэ јетирмэснээ нэзэрэт едир. Лазым кэлдикдэ о, шакирдлэрэ көмөк көс-тэрир. Белэликлэ, мүэллим тапшырыг үзэриндэ шакирдлэрин дэрсликдэн мүстэгил сурэтдэ истифадэ етдиклэрини мүэйжэн-лэшдирир. Бир нечэ шакирдин яхши ишини синиф гаршысында нумунэ мэгсэди илэ нумайиш етирир. Фе'ли бағламалар нағбында үмуми мә'лumat верәркэн мүэллим дэрси әввәлчә шакирдлэрэ изаһ едир. Дэрсин мөһкәмләндирilmәsi мәрһәләснэдэ мүэллим шакирдлэрэ дэрсликдәки материалы охутдуур. Соңра исә нәји баша дүшмәдиклэрини онлардан сорушур. Бунунла јанашы мүэллим мәсәләләри изаһ едир. Соңра да мүэллим бир нечэ шакирдэ материалы охутдуур вэ сөј-ләтдирир. Белэликлэ, јухарыдақы изаһатдан көрүндујү кими мүэллим шакирдләри дэрслик үзэриндэ З үсулла ишләдэрэк,

снларын дәрсдә фәаллыг вә мүстәгиллијини артырмага чалышыр. Бизчә, шакирдләрдә дәрслекдән мүстәгил сурәтдә истифадә етмәк вәрдиши јаратмаг ахшам мәктәбиндә дәрс дејән hәр бир мүэллимин башлыча вәзиғәсидир.

Шакирләрә билик, бачарыг вә вәрдишләрин шүурлу сүрәтдә єјрәдилмәсиндә, онлары фәаллашдырмагда чалышмаларын бөјүк ролу вардыр. Ахшам мәктәбләрингә чалышмаларын гарышында бир тәләб јох, бир нечә тәләб гојулмалыдлыр. Чалышма мәтнләрингә эмәк тәрбијәси, истеңсалат мәсәләләри дә өз экспонаттарын тапмалыдыр.

Шакирләрдә дүзкүн јазмаг вәрдишини ашыламаг мәгсәди илә мұғајисә характерли чалышмалардан истифадә етмәк лазыымдыр. Мәсәлән, ашағыдақы чүмләләрдә «әср» вә «әсир» сөзләринин мә'наларыны изаһ един.

- Низами Кәнчәви XII əсрдә јашамышдыр
  - Чохлу дүшмән әскәри әсир дүшдү.

Тәрүбә қестәрир ки, дәрсин сәмәрәли тәшкисинде шакирдләрин көні биликләrinә дә әсасланмаг мүсбәт нәтижә верир. Бу заман шакирдләрин көні биликләри жада салынар-кән мүәллим онларын фәллыйыны тәшкил едир. Бурада шакирдләр мүәллимин рәһбәрлиji илә аналоги јолла мугаисә апарараг нәтижә чыхарырлар. Шакирдләр әзвәлки биликләри әсасында жени билик әлде едиirlәр. Мүәллим шакирдләрин өзләринин айынлашдыра биләчәкләри материаллары изаһ етмәмелидир. Буна аид бир дәрс нұмунәси верәк. Мүәллим жени дәрс олан «Исимдән дүзәлән сиfәтләрин әмәлә қәлмәси» мәвзусуну изаһ едәркән шакирдләрин көні билижине әсасланыр. Бунун үчүн мүәллим шакирдләре «исимләрин әмәлә қәлмәси» мәвзусуну тәкрап етдирир. Шакирдләре тапшырыр ки, дәрсلىкдән һәм мин мәвзуну охусунлар вә жада салсынлар. Сонра шакирдләрдән икиси охудуглары параграфын мәзмунуну да-нышырлар. Бундан сонра мүәллим изаһ едир ки, билдижиниз бу гајда үзрә сиfәтләр дә әмәлә қәлир. Буна аид ашағыдағы мисаллары қестәрир вә шакирдләрин дә мисаллар қестәрмәсими хәниш едир. Мүәллим жазы тахтасына кәндли, мәктәбли; савадлы (адам), меjвәли (агач) сөзләрини жазыр. Шакирдләр мүәллимин рәһбәрлиji илә жазы тахтасындакы кәндли вә мәктәбли сөзләрини изаһ едиirlәр. Шакирдләр көні биликләринә әсасен изаһ едиirlәр ки, кәндли вә мәктәбли сөзләри һәр икиси дүзәлтмә исимдир. Бу дүзәлтмә исимләр сөздүзәлдичи

шәкилчиләр васитәсилә әмәлә қалмишдир. Йәр ики сөзүн көкү дә кәнд вә мәктәб кими садә исимләрдән ибарәтдир. Шакирдләрин бу биликләrinә әсасланан мүәллим изаһ едир ки, дүзәлтмә сифәтләр дә дүзәлтмә исимләр кими әмәлә қәлир.

Шакирдләр мугајисә нәтичәсindә мүәjjәn едирләр ки, савадлы вә мејвәли сөзләри дүзәлтмә сифәтләрдир. Беләликлә, шакирдләр көһиңе биликләри әсасында яни гајданы тез өјрәнирләр вә мисаллар көстәрә билирләр. Сифәтин әмәлә қалмә гајдасы әсасен исмин әмәлә қалмә гајдасына уйғун қәлир.

Яни дәрс синифдә мәнимсәдилдикдән соңра, дәрси мөһәмләндирмәк үчүн бир сырға чалышмалар вермәк лазымыры. Мүәллимин рәhbәрлиji вә нәзәрәти илә шакирдләр чалышмалары мүстәгил ишләјирләр.

1. Верилмиш исимләрдән сифәт дүзәлдин вә әмәлә қалмә гајдасыны изаһ един. Ингилаб, зөһни, чүр'әт, мејвә, су.

2. Ашағыдақы сифәтләри чүмләләр ичәрисинде ишләдин. Јарашиглы, мараглы, мөһтәшәм, күмүшү, булудусуз.

Ишин ичрасы колектив шәкилдә јохланылыр. Йәр бир шакирд дүзәлтиji чүмләләри охумаға сә'ј қәстәрир. Мүәллим 4—5 шакирддән сорушур вә онларын биликләрини гијметләндирir.

Азәрбајчанын көркәмли педагогу М. Т. Сидги һаглы ола-раг јазыр ки, тәләбесинин тәрәggисини арзу едән мүәллимләр тәkrarlamagdan усанмамалыдыр. Инсаф илә дүшүнсәләр би-ләрләр ки, тәdris тәkrarдан ибарәтдир.

Ахшам мәктәбләrinдә әjани вәсaitin ролу бөյүкдүр. Дәр-си синифдә мәнимсәтмәкдә, вахта гәнаәт етмәкдә, шакирдләри фәаллашдыrmagda әjани вәсaitdәn истифадә етмәk сәmәrәli нәтичәни верир. Тәэссүf ки, азәри дилиндәn олан әjани вәсait олдугча аздыр. Бу, мәktәbin бу күнкү тәlәbatыны өдәмир. Буна бахмајараг мүәллимләrimiz аз олан әjани вәsaitdәn dәnә-dәnә истифадә етмәli, өзләri jaрадаçы сурәтдә әjани вәsaitlәr тәrtib етмәli вә шакирdләr дә jери kәldikchä mүх-tәliif схемләr тәrtib еләtдirmәlidirләr. Габагчыл мүәл-лимләrimiz бә'zәn яни материалын изaһыны әjани вәsait үзәrinдә tәshkil еdirләr. Фикrimizi Kirovabad шәhәrinдәki 3 nөmrәli ахшам мәktәbinin дил-әdәbiyyat мүәллими Se-jiдаfa Cejidovun tәchrүbәsi ilә sүbut еdә bilәrik. O, VII си-ниfdә «Хитаб» мөвзусуну тәdris еdәrkәn ашағыдақы әjани вәsaiti јазы тахтасындан асdy.

1. Ариф, сән нечәнчи синифдә охујурсан?
2. Дүшүн, Күндүз, инди дүшүнмәк вә jени ѡоллар тапмаг сәнни борчундур.
3. Чәлтик дә кәтири, арпа да, буғда да әкинчи!

## Мүрәккәб хитаб

4. Јолдаш Алмаз, сизин тапшырыгларыныз ярина жетирилмишdir.
5. Jох, әзиз достум, мән бу һагда чох дүшүнмүшәм.
6. Хош қәлмисән, көзәл вә севимли барап!

Мүәллимин тәклифи илә шакирдләр јазы тахтасындан асылмыш әjани вәsaitә диггәтлә бахыр вә суаллара чаваб назырлајирлар.

Сонра исә мүәллим һәmin суаллар үзрә суал-чаваба башлајыр.

- M. — Бириңчи чүмләдә кимә мүрачиәт олунур?
- Ш. — Бириңчи чүмләдә Арифә мүрачиәт олунур.
- M. — Икинчи чүмләдә кимә мүрачиәт олунур?
- Ш. — Икинчи чүмләдә Күндүзә мүрачиәт олунур.
- M. — Учүнчү чүмләдә кимә мүрачиәт олунур?
- Ш. — Учүнчү чүмләдә әкинчиә мүрачиәт олунур.
- M. — Доғрудур. Йәр үч чүмләдә биз мүәjjәn бир шәхсә мүрачиәт едирик. Демәли, хитаб нәжи билдирир?
- Ш. — Хитаб мүрачиәт олунан шәхсei билдирир.
- Шакирдләр бир-бир Ариф, Күндүз вә әкинчи сөзләрини қәstәriр вә бүнларын хитаб олдуғуну сөzlәjirләr.
- M. — Бириңчи чүмләдә һансы сөз мүbtәdadы?
- Ш. — Бириңчи чүмләдә сән сөзү мүbtәdadы.
- M. — Икинчи чүмләдә һансы сөз мүbtәdadы?
- Ш. — Икинчи чүмләnin дә мүbtәdasы сәndir.
- M. — Учүнчү чүмләnin мүbtәdasы һансыды?
- Ш. — Учүнчү чүмләnin дә мүbtәdasы сәndir.

ГЕДД: 1) алтындан хәтт чәкилмиш хитаблар нәзәри чәлб етмәк үчүн jaғы шрифтлә верилмишdir.

М. — Бириңчи чүмләдә хитаб олан Ариф исмин һансы һалынадыр?

Ш. — Бириңчи чүмләдә хитаб олан Ариф сөзү исмин адлыг һалынадыр.

М. — Икинчи чүмләдә хитаб олан Құндұз сөзү исмин һансы һалынадыр?

Ш. — Икинчи чүмләдә хитаб олан Құздұз сөзү исмин адлыг һалынадыр.

М. — Үчүнчү чүмләдә хитаб олан әкінчи сөзү исмин һансы һалынадыр?

Ш. — Үчүнчү чүмләдә хитаб олан әкінчи сөзү дә исмин адлыг һалынадыр.

М. — Бурадан нә нәтичә чыхармаг олар?

Ш. — Хитаблар һәмишә исмин адлыг һалында олур.

Мұэллим шакирдләрин дүзкүн чавабларыны тәсдиг етдик-дән соңра әлавә етди ки, чүмләдә хитабла мұбтәданы гарыш-дырмамаг үчүн узлашмаға фикир вермәк лазымдыр.

Чүмләнин мұбтәдасы хәберлә узлашыр. Мәсәлән, сән оху-јурсан?

Сән дүшүн, сән кәтири.

Чүмләдәки хитаб исә неч бир чүмлә үзвү илә узлашмыр. Аңға она мұрачиәт олундуғундан мәзмунча чүмләjә бағылышты олур.

Мұэллим суал-чаваб үсулу илә јазы тахтасындан асдығы бу әжани вәсайлә хитабын чүмләдәки јерини вә гурулушуну да мүәjjәнләшdirди.

Көрүндүjү кими, әжани вәсайт үзәриндә тәшкіл олунмуш жени дәрсін изаһы нә гәдәр мараглы кечир. Бу үсула hәm вахта гәнаэт олунур, hәм дә шакирдләр дәрсдә фәаллыг көстәриләр. Беләликлә, шакирдләр жени дәрси практик јолла синифдә мәнимсәйirlәр.

Ахшам мәктәбләrinдә габагчыл тәчрүбә кениш јајылыр, грамматика јалныз нәзәри чәһәтдән дејил, практики шәкилдә дә шакирдләрә өjrәдилir. Артыг дил дәрсләrinдә грамматик тәһлиллә жанаши, изаһедичи јазылардан да истифадә олунур. Изаһедичи јазылары грамматик тәһлиллә гарыштырмаг олмаз. Изаһедичи јазыларда мұэллимин диктәси илә бир нечә чүмлә вә јаҳуд кичик бир рабитәли мәти дејилir. Мұэллим диктәни азәри дилинин орфоепија гајдалары әсасында апапыр. Јазы тахтасында неч кәс олмур. Бүтүн шакирдләр мұэл-

лимн диктә етди жүйе чүмләләри јазырлар. Мұэллим диктәндән габаг е'лан едир ки, бүтүн нитг hиссәләри дејил, аңға исимләри тапыб изаһ едәчәксиниз. Бу үсула шакирдләр дәрсдә фәал олур, мұстәгил дүшүнүрләр. Мұэллим ашағыдақы чүмләләри диктә едир:

1. Мә'насыз һәјат вахтсыз өлүм кимидир.
2. Сәнәт, дөгрудан да, инсанын мә'нәви көмәкчисидир. (Н. Мәһди)
3. Телефон 1861-чи илдә ихтира едилмишdir.
4. Жер үстүндәки бүтүн не'мәтләрин мајасы әмәкдир, билекдир.
5. Совет вәтәндәши J. Гагарин илк дәфә олараг космоса учумшудур.
6. Хошбәхтлиji адам мұбаризәдә газаныр. (М. И.)
7. Үфүгләр гызырыр ал құлләр кими,  
Күнәш боj көстәрир, ачылыр сәhәр.  
Жыбышын гәлбимә бүлбүлләр кими,  
Еj илк хатирәләр, илк хатирәләр!

(С. Вурғун)

Шакирдләр мұстәгил олараг бу чүмләләрдәki исимләри тапыб изаһ едирләр.

Ахшам мәктәбләrinдә дәрс дејен мұэллимләrin әсас мәгсәди тәддис етдикләри фәнләри шакирдләрә синифдә өjrәтмәкдир. Бунун үчүн шакирдләри фәаллаштырмаг вә онларын мұстәгил ишләрини тәшкіл етмәк, дәрслик үзәриндә ишдән, схем вә әжани вәсайләрдән кенини шәкилдә истифадә етмәк лазымдыр.

## ЈЕРДЭЈИШМЭ ФЕ'ЛЛӨРИ

С. РЗАЈЕВ,

Сумгајыт шәһәри, 13 №-ли мәктәбин әдәбијјат мүэллими.

Јердәјишмә фе'лләри һаггында дилчиликдә үмуми фикирләр мөвчуддур. Азәри дилчилийнде өтәри дә олса бу барадә мә'лumat верилмәмиш, һәмин фе'лләрин лексик-семантик мә'налары шәрһ олуммамышдыр; јердәјишмә адландырығымыз фе'лләр һәрәкәт фе'ли кими верилмишdir. Биз бу семантик група дахил олан фе'лләрин спесифик хүсусијәтләрини, башга мә'налы фе'лләрлә җаяхыныг вә аյрылан чәнәтләрини көстәрмәји фајдалы билдик, буна көрә дә мүгајисәли изанааты мәгсәдәүйғун көрдүк.

Јердәјишмә фе'лләри субъектин дејил, объектин (субъект тәрәфиндән) мәкан дәјишишмәсини үмумиләшdirәрәк ифадә едән фе'лләри һесаб етмәк олар. З. У. Блјагов «Глаголы перемещения в современном русском литературном языке» адлы әсәриндә көстәрир ки, «јердәјишмә фе'лләринин хүсуси група айрылмасы үчүн әсас өлчү субъект вә объектин мәкандајишишмәси идеясынын олмасыдыр». Әлбәттә, мүэллифин бу фикри илә гисмән разылашмаг олар, чүнки объектин јердәјишмәсindән дә бәһс олуңур. Субъектин јердәјишмәси исә һәрәкәт фе'лләринде ифадә олуңур. З. У. Блјагов һәмин фе'лләрдән данышса да онлары һәрәкәт фе'ли адландырыр, көстәрир ки, һәрәкәт фе'лләри ики чүр олур: а) тәкчә субъектин јердәјишмәсini көстәрәнләр: (гачмаг, кетмәк, вејилләнмәк, јүйүрмәк, сурүнмәк вә с.), б) субъект вә объектин јердәјишмәсini билдириләр: (једәјә алмаг, јола салмаг).

Мүэллифин фикриндә олан долашыглыг мисалларда да өзүнү бирузә верир. Белә ки, «јола салмаг» ифадәси «субъект вә объектин јердәјишмәсini» дејил, һәр икисинин конкрет мә-

сафәни гәт етмәсini билдирир. «Јола салмаг» кетмәк демәк-дир, лакин онда бир дә өтүрмәк сөзүнүн мә'насы үмумиләшир. Џаҳуд «једәјә алмаг» фе'лини көтүрәк. «Трактор автомобили једәјә алды» чүмләсindә «једәјәалмада» һәм субъект (трактор), һәм дә объект (автомобил) иштирак едир, һәрәкәтә слур. Лакин «Мәммәд ушағы јерә гојду» чүмләсindә «гојмаг» просесинда иштирак едән (јердәјишән) тәкчә ушаг, ичраеди-чи исә субъектdir. Бу фе'лдә дә бир һәрәкәт нәзәрә чарпмаг-дадыр, анчаг јердәјишмә хатириң олан һәрәкәтdir. Зира Мәммәдин ушағы гучайындан, яаҳуд стулдан јерә гојмасы үчүн көстәрдији һәрәкәт неч бир мәсафә гәт етмир, демәли, һәрәкәт фе'ли ола билмәз.

Г. К. Бағыровун «Азәрбајҹан дилиндә фе'лин лексик-семантик инишишы» адлы докторлуг диссертасијасында да һәмин фе'лләр һәрәкәт фе'ли кими көстәрилир. Бә'зи фе'лләрдән данышшанда диггәтәлајиг фикирләр сөјләјир. Эсәрин 77-чи сәцифәсindә «әсас семантикасы әтибары илә кечәр һәрәкәт фе'лләри групуна дахил олан апар фе'линин» мәзмунуну бир гәдәр соңра дүрүст көстәрир, јазыр ки; «Апар фе'линин әсас мә'насы һәр һансы бир шејин конкрет субъект тәрәфиндән көтүрүлүб лазымни истигамәтә јолланмасы демәкдир»<sup>1</sup>.

Доғрудан да «апар» фе'ли субъект васитәси илә объектин јердәјишмәсini ифадә едир, мүстәгим мә'нада — мүстәгил фе'л кими ишләндикдә субъектин фәалијәтини билдирир. «Ариф гардашынын палтосуну евә апарды» чүмләсindә (палто өзү һәрәкәтдә ола билмәди үчүн) иш көрән Арифdir. «Мүэллим ушаглары тәнәззөһә апарды» чүмләсindә дә иш көрән (тәнәззөһә кедән ушаглар олса да) мүэллимdir. Экс тәгdirдә чүмләдә башга семантикалы фе'л ишләнәрди. Экәр иш көрән ушаглар олса иди, чүмлә белә оларды: — Ушаглар тәнәззөһә кетди. «Кетмәк» әвәзинә дә «кетмәк» демәк олмаз. Апармаг бәрәберdir кетмәк үстәкәл мүэллимин рәһбәрлиji.

Бир чәнәти гејд етмәк лазымдыр ки, «једәјә алмаг» фразе-оложи бирләшмәсindә объектин һәрәкәти субъектдән асылы олдуғу һалда, «апармаг» фе'линдә бу белә олмаја да биләр. (Жухарыда вердијимиз ики чүмләдәки «апар» фе'лини мүгаји-сә един). «Апар» анчаг субъект тәрәфиндән ичра едилән, объектин јердәјишмәсini сәбәб олан «һал-һәрәкәти» билдирир.

<sup>1</sup> Г. К. Бағыровун көстәрилән әсәри, сәh. 78.

Һәмин хүсусијәти ашағыда верилмиш чүмләләрдәки фе'лләрдә дә мушаһидә едирик.

«Ишдән чыхартдылар, һәбсә атдылар», (М. Мүшфиг, II чилд, сәh. 163), «...Од ичиндән әл узатды Әслијә», (Jенә орада, сәh. 224), «Бир гыз гачырмышлар». (Jенә орада, сәh. 230), «Алы... габагындакы бошгабы бир азча о јана итәләди», (M. Йүсејн, «Сәһәр», сәh. 667), «Командан дәрһал Ваниди ѡлдаштарына чатдырар», (Мир Чәлал, II чилд, сәh. 83), «Вердиев, Ванидин дәринләрә кедәчәйни дујуб, голундан тутду, кәтириб диванда отуртdu», (Jенә орада, сәh. 185), «Мәсмә, Ситарә кими ај парчасыны көждә көтүрәрләр», (Jенә орада, сәh. 224), «Һәмин бу мәнзәрәнин архасында чаван ана баласыны башына галдырмышды», (Jенә орада, сәh. 260), «...күчәләрдә сүзән машиналар Ваниди кәздирирләр», (Jенә орада, сәh. 204), «Мүсејиб Насәмәни завкомун јанына кәтирди», (Jенә орада, сәh. 229), «Һәмин күнүн сәһәри, тездән дә көчдү», (Jенә орада, сәh. 443).

Бу чүмләләрдәки фе'лләр: — чыхартдылар, узатды, гачырмышлар, итәләди, чатдырар, отуртdu, көтүрәрләр, галдырмышды, кәздирирләр, кәтирди, көчдү вә гајтарды — објектин јердәшишмәсими ифадә едири. Фе'лләрин мәзмунунда јени һал—вәзијјэт јарадан конкрет иш вә һәрәкәт вәһдәт һалында бирләшири. Мәсәлән, «чыхармаг» фе'линдә олдуғу кими, зира бу фе'лин ичрасы башгасындан (объекттән) асылыдыр, она әмәл олундугда објект әввәлки јерини дәжишири; ону ишдән чыхартдылар, гушу јувасындан чыхартдылар вә саир. Демәли, ону ишдән чыхармагла јени һал—вәзијјэтә салдылар, јерини дәжишидиләр. Жаҳуд «гушу јувасындан чыхартдылар» чүмләсindә гушун тутдуғу әввәлки мәканы дәжишдиләр; гуш бундан соңра ја элдә, ја да сәмадә гәрар тутду. Һәмин хүсусијәт дикәр фе'лләрә дә хас олдуғундан изаһата еһтияж дујулмады.

«Чыхармаг вә чатдырмаг» фе'лләринин көкү (чых, чат) семантикасы е'тибары илә һәрәкәт билдирир, лакин — ар, дыр, дир — шәкилчиләри јени мә'на әмәлә кәтиришидир. «Мәрдан евдән чыхды вә Рафиг шәһәрә чатды» чүмләләрindә — чыхды — чатды — објектин өзүнәмәхус һәрәкәтини билдирире, шәкилчиләр гошулдугда јени семантик чалар мејдана кәлир, башга сөзлә, — чых — чат — просесиндә иштиракчылар чохалыр, һәрәкәтбилдирмә зәифләјир, әксинә, конкрет әмәлин һәҗата кечирилмәси сајесинде әмәлә кәлән һал—вәзијјэт билдирмә даһа бариз нәзәрә чатдырылыр. Мұгаисә едәк: чых—чы-

хар; һал—галдыр; чых—һәрәкәт—чыхар јердәшишмә, һал—һал—вәзијјэт—галдыр—јердәшишмә; Белә бир фикирлә разылашаг ки, фе'лә мәхсүс сөздәјиширичи шәкилчиләр һәмишә өз функцияларыны јеринә јетирмәклә кифајәтләнир, бә'зән сөздүзәлдичи шәкилчиләрин вәзифәсими ифа едириләр. Буну шәхс сонлууглары вә инкарлыг шәкилчиләрindән башга шәкилчиләрә шамил етмәк олар ки, о барәдә ирәлидә әтрафлы мә'лumat верилмишидир.

Јердәшишмә фе'лләрі гурулушча садә, дүзәлтмә вә мүрәккәб олур. Садә гурулушлу фе'лләрин семантикасыны објектин јердәшишмәсими ифадәси тәшкил едири; бу субјектин һәрәкәти илә ичра едилән иш кими көстәрилир. «Апармаг, гојмаг, төкмәк, сүрмәк, кәтирмәк, көтүрмәк» вә башга фе'лләр беләләрindән несаб олунна биләр.

«Апарылар, чәһеннәмә апарсынлар, кора апарсынлар», (M. Йүсејн, «Сәһәр», сәh. 528), «Ишdir, бирдән Бајрам дајы кәлиб евинни-ешијини Бақыја көчүрсә, Баһадыры бурада гојмајачаг ки?», (Jенә орада, сәh. 513), «Mahмud, јығдыры одунлары кәтириб јерә төкдү», (Jенә орада, сәh. 538), «Гоча, чәпі јенә сујун дибинә дајајыб, ајаглары илә гајығы итәләди вә жуҳарыја доғру сүрдү», (Jенә орада, сәh. 541), «Бир баш Париждән кәтиртмишәм...», (Мир Чәлал, II чилд, сәh. 86), «...Мәшәдібәйин тиндә көздән итдијини көзләјириши кими чибиндән күмүш портсигарыны чыхардыб папирос көтүрдү», (Jенә орада, сәh. 78) — чүмләләрindәки фе'лләрин мә'насында јердәшишмәсими ифадә олунмасы мәзмуну бир хүсусијјётдән ибәрәтдир.

Гурулушча дүзәлтмә олан јердәшишмә фе'лләrinde сөзүн семантикасыны көкүн мә'насы конкретләшдирир, бир гајда слараг «һал-һәрәкәтин» тәрzi дә нәзәрә чатдырылыр. Һәмин хүсусијәти «гопармаг, сүрмәк, гачырмаг, кәздирмәк вә гајтармаг» фе'лләrinde изләjek.

«Санки Сонанын синәсindә гәлбини гопартдылар», (Мир Чәлал, II чилд, сәh. 275), «Елә орада да чамаатын боғазына нохта салыб, истәдикләри јана сүрүүрләр», (M. Йүсејн, «Сәһәр», сәh. 704), «Күчәjә адам гачыртдылар...», (Мир Чәлал, II чилд, сәh. 213), «Ана... тунч кими бәрк әлләрини кәнчин енли күрәјинде мәһрибан-мәһрибан кәздирди», (Jенә орада, сәh. 471), «... әрбаб қағызы гатлајыб саһибинә гајтарды», (Jенә орада, сәh. 449) — чүмләләrindә «гоп, сүр, гач, көз вә гајыт» фе'лләrinе мұвағиг олараг — ар, ү, ыр, дир, ар — шәкилчи-

ләри гошулмагла јени семантикалы сөзләр дүзәлмишdir. Дорудур, бу сөзләр көкүн мә'насындан тамамилә узаглашмамыш, лакин субъектин мұхтәлиф «нал-һәрәкәтини» ifадә етмиш, башга сөзлә, бир көкдән семантик шахәләр айрылышды: ғоп—кечмәз, нал—вәзијәт фе'ли, ғоп-ар—кечәр, јердәјишмә фе'ли; гајыт—кечмәз, һәрәкәт фе'ли, гајтар (көкүн икинчи не-часындағы — ы — санити дүшмүшдүр) кечәр, јердәјишмә фе'ли. О бири фе'лләр наттыйнда да ejni сөзләри демәк олар.

Мүрәккәб гурулушлу јердәјишмә фе'лләри мұхтәлиф бирләшмәләр шәклиндә чыхыш едир. Бундан башга фе'ли бағла-ма илә мә'на әлагәсіндә дә мүрәккәб ifадәләр яраныр. Фразеология бирләшмәләр кими тәләффүз олунан јердәјишмә фе'лләринде «нал-һәрәкәтин» әшjasы, фе'ли бағламаларла дүзәләнләрдә исә тәрзи дә бирләшмәнин семантикасында өз ifадәсіни таптыр. Диғгәтимизи бир анығыда верилмиш чүмләләр үзәрindә топлаја.

—«Началники вахтсыз ојатдығын үчүн сәнин дәрини боға-зындан чыхардарам», (М. Һүсејн, «Сәһәр», сәh.646), «Бир һәфтә институтун «М-1» машины ѡоллара тозанаг салараг, тә-сәррүфат мүдирини, катиби Мәрдәкан апарыб кәтириди», (Мир Җәлал, II чилд, сәh. 190) — чүмләләриндәki фе'лләр:— боғазындан чыхардарам, апарыб кәтириди — «нал-һәрәкәтин» әшja (боғаз) вә тәрзини (кет-кәл) дә көстәрә билмишdir. Би-ринчи фе'л фразеология бирләшмәдирсә, икинчи фе'ли бағла-ма илә мә'на әлагәси нәтижесінде мүрәккәб гурулуш кәсб ет-миш, бунунда да «нал-һәрәкәтин» тәрзи мүәjjәnlәшмишdir.

Јердәјишмә фе'лләри објектин, бә'зән дә (субъектә мәхсус) бәдән үзвләринин мәкан дәјиши мәсінин тәсдиғ вә ja инкар едә билир; инкарлығ мә'насы — ма, мә — шәкилчиләри vasitәсиси лә әмәлә кәлир. «Баһадыр габага јеришиб, өзүнү бабасынын јанына салмаг истәркән лопабығлы бир ясовул ону эли илә керије итәләди», (М. Һүсејн, «Сәһәр», сәh. 515), «Гоча Баһадыры көрсә дә... көзләрини јердән галдырымырды», (Јенә ора-да, сәh. 548) — чүмләләриндәki фе'лләр: — итәләди, галдыры-мырды — дејиләни тәсдиғ етмәкдәдир. Белә ки, «итәләди» фе'-ли һәм објектин (Баһадырын) јердәјишмәсіни, һәм дә һөкмү тәсдиғ едирсә, «галдырымырды» һәр икисини инкар едир.

Јердәјишмә фе'лләринин бир гисми форма шәкилчиләрини гәбул едәрәк, објектин «нал-һәрәкәтә», еләчә дә нал-һәрәкәтин објектә олан мұнасибәтини мүәjjәnlәшдирир. Форма шәкил-

чиләри бундан башга һөкмүн ifадәсінә һекајәчилик, шаһидлик, арзу, вачиблиқ вә саир мә'на чаларлығы кәтирир.

—«Аj ушаглар, тез лапатка, бел көтүрүн!» (М. Һүсејн, «Сәһәр», сәh. 10), «Көрәсән почталjon јеринә чатдырачагмы?», (Мир Җәлал, II чилд, сәh. 246), «Онларын дәрhal шоссе јо-луна, санитар машиныны кәтирмәли идик», (Јенә орада, сәh. 261).

Бу чүмләләрдәки јердәјишмә фе'лләри: — көтүрүн, чатдырачагмы, кәтирмәли идик — әмр, хәбәр вә вачиб формасынын шәкилчиләрини гәбул етмиш, «нал-һәрәкәти» долгуналашдырышмышдыр. Гејд едәк ки, һәмmin фе'лләр «көтүрә, чатдыра, кәти-рә идик», «көтүрәсі, чатдырасы, кәтирасы идик» шәклиндә дә тәләффүз олuna биләрди.

Беләликлә, јердәјишмә фе'лләринин өзүнәмәхсүс чәһәтлә-рини арашдырыгда, онларын һәрәкәт фе'лләриндән айрыча бир груп тәшкіл етдиини сөјләмәк олар. Белә ки, һәрәкәт фе'лләри субъектин өзүнә аид олан, һәм дә өзү тәрәғиндән ичра едилән «јердәјишмәсіни» — мүәjjән мәсафәни гәт етмә-сіни билдириди налда, јердәјишмә фе'лләри эсасән објектин, тәк-тәк налларда субъектә мәхсус варлыгларыны субъект ва-ситәси илә јердәјишмәсіни ifадә едир. Бу, һәрәкәт вә јердә-јишмә фе'лләрини бир-бириндән аյыран башлыча фәрг сајыла биләр. Мұгајисә едәк: кәлди — кәтириди, кетди — апарды, сүрдү — сүрүдү, көндәрди. «Кәлди — кетди» һәрәкәт фе'ли-дир, чунки «кәлмәк—кетмәк» субъектин һәрәкәт үзвләринин— аягларын ишини билдирир. Лакин «кәтириди, апарды, сүрдү» вә саир аягларын дејил, субъектин һәрәкәтлә һәјата кечирди-ji иши көстәрир.

## II. ОРТА МЭКТЭБДЭ ЭДЭБИЈЈАТ ТЭДРИСИ

### **Эдэбијјатдан факультетив курс програмы**

#### **СОВЕТ ЭДЭБИЈЈАТЫ**

Бурахылыш синифлэри үчүн факультетив курс—70 saat  
**ИЗАНАТ ВЭРЭГЭСИ**

Сов.ИКП МК вэ ССРИ Назирлэр Советинин «Орта үмүмтэсил мэктэблэринин ишини даха да яхшылашдырмаг тэдбирлэри нагтында»кы гэрары илэ элагэдэр олраг, мэктэблэrimizdэ факультетив курс мэшгэлэлэри кечирилмэси нэээрдэ туутулмушдур.

Бу мэшгэлэлээр шакирдлэрэ эсас фэнлэрдэн даха дэрин билж вермэк мэгсэди дашийры.

Бурахылыш синифлэриндэ эдэбијјатдан факультетив курс мэшгэлэлэри совет эдэбијјатынын өјрэдилмэснэ нээр олунмыдь.

Совет эдэбијјатына аид факультетив курсун программы орта үмүмтэсил мэктэблэриндэ кечилэн эдэбијјат курса илэ билаваситэ элагэдардыр. Факультетив курс програмына орта мэктэбдэ тэдрис едилмэжэн эсэрлэр дахил едилмишдир. Мэхз, буна кэрэ дэ нэмийн програмда Ч. Чаббарлы, С. Вургун, М. Нүсејн, М. Ибраһимов, Р. Рза, С. Рустэм, С. Рёнимов вэ башгаларынын програм үзрэ тэдрис едилэн эсэрлэри юхдур.

Эдэбијјатдан факультетив курса 70 saat верилмишдир. Нэмийн saatлар совет эдэбијјаты нагтында шакирдлэрэ верилэн материалы дэринлэшдирмэжэ, кенишлэндирмэжэ имкан верир.

Мүэллим иши ела гурмалыдыр ки, эдэбијјатдан факультетив курс мэшгэлэлэри шакирдлэрийн фэаллыгыны вэ мүстэглийнин артырмага, проблем мээлэлэри аждынлашдырмaga хидмэт етсэн.

Програмда эсас юри азэри совет эдэбијјаты тутур. Лакин совет эдэбијјатынын инкишафында, үмүмдүнja шөхрэти газанмасында хэлледичи рол ојнајан, она истигамэт верэн рус совет эдэбијјатынын өјрэнилмэснэ saat ајрылмалы вэ хүсүси диггэт јетирилмэлидир. Нэмчинин ССРИ халглары эдэбијјатындан нүмүнэлэр, эдэби элагэлэри гаршылыглы инкишафы нагтында мэлумат да верилмишдир.

Факультетив курс програмында көстэрилэн эсэрлэри мигдарь эсасэн тэдрис планында верилэн saatлара кэрэ мүэйжнелэшдирлишидир.

Көстэрилэн бэдии эсэрлэр нисбэтэн чохдур. Бу, она кэрэ едилмишдир ки, мүэллимлэр шэрант вэ имкан дахилиндэ, хүсүсэн кэнд јерлэринде олмајан эсэрлэри башга мывафиг эсэрлэ эвээз едэ билсинглэр. Лакин эвэzetмэлэр мэгсэдэүјгүн олмалыдь.

Нэмийн програм мүэллимлэрэ истигамэтверичи бир сэнэд кими тэгдим олуунур.

Мүэллимлэр тэчрүбэдэн ирэли кэлэн фајдалы тэклифлэри илэ нэмийн програмын тамамлыгына көмөк етмэлидирлэр.

#### **КИРИШ**

Бөйж Октjabр социалист ингилабынын эдэбијјат саһэснэдэ бөйж дөнүш јаратмасы. Октjabр ингилабы вэ чохмиллэтли совет эдэбијјатынын инкишафы.

Совет эдэбијјатынын јарадычылары: М. Горки, В. Мајаковски, А. Фадеев, М. Шолохов, Павло Тычина, Ягуб Колос, С. С. Ахундов, Ч. Чаббарлы, С. Вургун, С. Рустэм, Н. Йакопjan, Ж. Чаренс, Чамбул Чабајев, Мухтар Ауезов, Сэдрэддин Ајни, Янка, Купала, Г. Табидзе, Нэмэзэ Нэхимзадэ, Ланути вэ с.

Чохмиллэтли совет эдэбијјатынын Ленин милли сијасэти нэтичэснэдэ инкишафы вэ тэрэггиси.

Совет эдэбијјаты дүнja эдэбијјатынын инкишафында энгени мэрхэлэ кими. Совет дөврү социалист миллиэтлэри эдэбијјатынын дүнja мэдэнијжэти тарихиндэ чичэклэнмэси вэ тэрггиси дөврүдүр. Совет эдэбијјатынын инкишафына партия вэ дөвлэтийн күндэлик гајгыс.

ССРИ халглары эдэбијјатынын гаршылыглы элагэсий.

Совет вэтэнпэрвэрлиji вэ пролетар бејнэлмилэлчилиji. ССРИ халглары эдэбијјатынын нэрэктөверичи гүвшэсидир.

Гардаш совет халглары әдәбијатынын инкишафында рус совет әдәбијатынын бөйүк ролу.

Совет әдәбијатынын гүввэтили голларындан бири олан Азәрбајчан совет әдәбијаты.

### АЗӘРБАЙЧАН СОВЕТ ӘДӘБИЈАТЫНЫН ИЛК ДӨВРҮ (1917—1930-чу илләр)

Азәрбајчан тарихинин эн мүрәккәб, мубаризәләрлә долу дөврү олан 1917—1920-чи илләрдә әдәбијатымызын өз габагчыл эн'энәләрини давам вә инкишаф етдиrmәсін.

С. С. Ахундов, Э. Нагвердиев, М. Э. Мө'чүз, Э. Гәмкусар, М. С. Ордумади, Тағы Шаһбази, Н. Чавид, Ч. Чаббарлы вә с. бу дөврдәki фәалијәтләри.

1920-чи ил 28 Апрелиндән башлајараг реалист Азәрбајчан әдәбијаты гарышында жени үфүгләр ачылмасы. Бакыда жаранан илк театрлар вә онларын эhәмијәти. Әдәби-ичтимай журналлар; «Маариф вә мәдәнијәт», «Шәрг гадыны», «Маариф ишчиси» вә с.

Бу дөврдә жаранан әдәби тәшкилатлар.

РК(б)П МК-нын «Партиянын бәдии әдәбијат саһесинде сијасети нағында» адлы 18 июн 1925-чи ил тарихли гәрары (гәтнамәси). Әдәбијатын инкишаф юллары, язычылара мұнасибәт вә с.

Марксист әдәбијатын, тәнгид вә әдәбијатшұнаслығын инкишафында Гәтнамәнин бөйүк ролу.

20-чи илләрдә бәдии әдәбијатын әсас мөвзусу — ингилаб вә жени дүнja; кәнд һәјатынын тәсвири; көнін дүнjanын дағылмасы; гадын азадлығы; әмәк мөвзусу, жени совет адамынын жаранмасы вә формалашмасы вә с.

Гадын азадлығы мөвзусунун Азәрбајчан әдәбијатында да-на кениш жајылмасы вә бунун сәбәбләри.

### ШЕР

М. С. Ордумади. «Ленин».

Ч. Чаббарлы. «Гыз галасы».

С. Вурғун. «Сәрийjнин өлүмү».

М. Мүшфиг. «Эфшан».

С. Рустэм. «Комсомол», «Усjan жарат», «Бир маj»;

Р. Рза. «Болшевик язы», «Чэлладлары дурдур!».

### РУС СОВЕТ ӘДӘБИЈАТЫНДАН

А. А. Блок. «Фабрик», «Русија».

С. А. Јесенин. «Анама мәктуб».

В. В. Мајаковски. «Сол марш», «Жолдаш Неттеjә», «В. И. Ленин» (әсәрләрдән бири).

### НЭСР

Ч. Мәммәдгулузадә. «Бәлкә дә гајтардылар».

Ә. Нагвердиев. «Капитализмлә мүбәризә», «Жолдаш Короглу» (әсәрләриндән бири).

С. С. Ахундов. «Сон умид», «Тәбрик», «Сона хала».

Ч. Чаббарлы. «Күлара», «Күләр» (некајәләриндән бири).

Гантәмир. «Ағыл дәрjasы», «Интеллигент» (некајәләриндән бири).

А. Шаңг. «Анабачы», «Вәзиfә».

Б. Талыбы. «Гырх зопа», «Еркәк Түкәзбан» (некајәләрдән бири).

Тағы Шаһбази (Симурғ). «Һагсызыг дүнjasында», «Jox», «Көзләнилмәjэн бир нәтичә», «Зәрифә» (некајәләрдән бири).

Сеид Һүсеjn. «Килан гызы», «Һәзин бир хатирә», «Чархтарын һүчуму», «Бир күчәнин тарихи» (некајәләрдән бири).

Джусиф Вәэзир Чәмәнзәминли. «Ган ичиндә», «Гызлар булагы» (әсәрләрдән бири).

20-чи илләrin икинchi жарысында Азәрбајчан насиrlәrinин жени дәстесинин жаранмасы.

Һачыбаба Нәзәрли. «Jүz иири midәn икиси», «Гәһрәманын романы» (әсәрләрдән бири).

Мәһди Һүсеjn. Һекајәләрindәn нұмунәләр.

Әбүлhәсән, Әсәрләrindәn нұмунәләр.

Мир Чәлал. Әсәрләrindәn нұмунәләр.

Ә. Вәлиев. Әсәрләrindәn нұмунәләр.

### ДРАМАТУРКИЈА

С. С. Ахундов. «Лачын јувасы», «Чәрхи-фәләк», «Шејтан» (әсәрләrindәn бири).

Ә. Нагвердиев. «Ағач көлкәсиндә», «Көһнә дудиман», «Эдалэт гапылары» (әсәрләrindәn бири).

Ч. Чаббарлы. «Огтаj Елоғлу», «Севил» вә жаҳуд «Од кәлинни».

Азәрбайчан совет әдәбијатынын јүксәлиш дөврү (1930—1940) илләр.

ССРИ-дә социализмин гәләбәсинин әдәбијатын инкишафына тә'сири.

1932-чи ил УИК(б)П МК «Әдәбијат вә инчәсәнәт тәшкилләрләрләрның јенидән гурулмасы һаггында» гәрары.

Совет Јазычылар Иттифагы јарадылмасы. Совет юзыхырынын I Умумиттифаг гурултајы вә совет әдәбијатынын инкишафында онун ролу. Әдәбијатда гәһрәманлыгларла долу халг һәјатының тәсвири. Вәтәндаш мұһәрибәси мөвзусу бәдии әсәрләrin бәдии вә сәнәткарлыг чәһәтдән камилләшмәсі.

С. Рәһимов. «Шамо».

Мир Чәлал. «Бир кәнчин манифести».

С. Вурғун. «Комсомол поемасы».

С. Рустәм, «Чапаев», «Партизан Эли», «Голсуз гәһрәман».

#### РУС СОВЕТ ӘДӘБИЈАТЫНДАН

М. Шолохов. «Сакит Дон».

А. Фадеев. «Тармар».

Д. Фурманов. «Чапаев».

А. Серафимович. «Дәмир ахын». (Мүәллимин мұлаһизәсина вә шакирләrin арзусы үзрә сечилән әсәр).

#### СОСИАЛИЗМ ЧӘМИЛӘТИНДӘ ИНСАНЫН ТӘРИЖ ЕДИЛМәСИ ВӘ ӘМӘК МӨВЗУСУ ПРОБЛЕМИ

М. Һүсејн. «Тәрлан».

С. Вурғун. «Бәсти», «Ләкбатан».

С. Рустәм. «Jахши ѡлдаш».

Р. Рза. «Бакы», «Алмания».

М. Раһим. «Өлмәз Гәһрәман».

М. Мушфиг. «Азадлыг дастаны».

#### РУС СОВЕТ ӘДӘБИЈАТЫНДАН

Н. Островски. «Полад нечә бәркиди».

А. Макаренко. «Педагожи поема».

#### БӘЙҮК ВӘТӘН МУҢАРИБӘСИ ВӘ МУҢАРИБӘДӘН СОНРАҚЫ ОНИЛЛИКДӘ ӘДӘБИЈАТ

Бәйүк Вәтән мұһәрибәси илләриндә әдәбијат гарышында дуран әсас мәсәлә; әдәбијатын ролу. Партијамызын «hәр шеј чәбін үчүн, hәр шеј гәләбәмиз үчүн» шұары.

Әдәбијатда гәһрәман совет халгынын тәсвири — вәтәнпәрвәлиji, мәрдлиji, гәһрәманлығы, һуманизм. ССРИ халглары әдәбијатынын вәнид мәгсәди: Вәтәни горумаг!

Әдәбијатымызда Коммунист сурәтләринин јарадылмасы. Һәрби вәзиғә вә достлуг, дүшмәнә нифрәт. Һәрби вәтәнпәрвәлик мотивләри. Фашизмин ифшасы.

С. Вурғун. «Ананын өjүдү», «Вәтән кешијиндә», «Шәфгәт бачысы».

С. Рәһимов. «Торпағын сәси», «Гардаш гәбри».

Э. Мәммәдханлы. «Аналар ѡллара чыхды», «Буз һejkәl».

М. Һүсејн. «Niшан үзүү».

Әбулһәсән. «Достлуг галасы».

Мир Чәлал. «Аналарын үдамы».

М. Раһим. «Ленинград көjlәриндә».

Мирзә Ибраһимов. Һекајләриндән нұмунәләр.

Р. Рзанын, О. Сарывллинин, Балаш Азәрглунун шे'рләриндән нұмунәләр.

#### РУС СОВЕТ ӘДӘБИЈАТЫНДАН

М. Шолохов. «Инсанын талеји».

А. Антоголски. «Оғул».

К. Симонов. «Көзлә мәни».

#### МУАСИР СОВЕТ ӘДӘБИЈАТЫ

Совет юзыхырынын II Умумиттифаг гурултајы вә онун тарихи әhәмиjәти. Совет әдәбијатынын јени наилүjәтләри. Әдәбијатда мөвзу кенишлиji, рәнкарәнклек, әмәк, гәһрәманлыг, вәтәнпәрвәлик, техники тәrәggи.

Сов.ИКП XX гурултајында гәбул едилән Програм. Муасир дөврдә чохмилләтли совет әдәбијаты гарышында дуран вәзифәләр.

Коммунизм идеалынын тәсдиg олунмасы. Совет юзыхырының фәаллығының вә вәтәндешләг борчларының артмасы. Халг һәјатының актуал проблемләринин һәлли. Әдәбијатда

һәјат һәгигәтләринин әкси, мә'нәви, етик проблемләрин күчләнмәси.

Мұасир совет әдәбијатында тарихи ингилаби мөвзу. Мұасир кәнд вә шәһәр һәјатынын тәсвири. Әдәбијатда кәнчләрин сурәти.

Мұасир әдәбијатда мөвзу вә жанр мұхтәлифији.

С. Вурғун. «Ајқұн», «Авропа хатирәләри», «Заманын бајрагдары» (әсәрләриндән бири).

С. Рұстем. «Ики саһил».

Р. Рза. «Догма, әзиз, партия», «Дәзүм» (шे'рләр китабы).

О. Сарывәлли. «Мисирли гардашлара».

М. Рәhim. «Саят Нова».

Б. Ваһабзадә. «Сәйяһын дәфтәриндән», «Сечилмиш ше'рләр».

Н. Хәзри. «Сумгајыт сәһифәләри». «Күнәшин бачысы».

Ә. Вәлиев. «Будағын хатирәләри».

С. Рәһимов. «Ағбулаг дағларында».

Г. Мусаев. «Шимал күләжи».

М. Һүсейн. «Жералты чајлар дәнизә ахыр».

И. Эфәндиев. «Дағлар архасында үч дост».

Мир Чәлал. Һекајәләри.

Сон дөврдә јаранан драматуркијамыз, ше'римиз вә нәсри-  
мизин ән җаҳшы нұмунәләри (муәллимин мұлаһизәсинә көрә).  
Рус вә ССРИ халглары әдәбијатындан.

Мұасир рус әдәбијатындан: М. Шолохов, А. Твардовски,  
К. Федин, Л. Леонов, Розов, К. Симонов, Ж. Евдущенко, И.  
Еренбург вә башгаларының әсәрләриндән нұмунәләр.

ССРИ халглары әдәбијатындан: Г. В. Табидзе. «Ше'рлә-  
ри», Кеорки Леонидзе. «Портакала» поемасы, (құрчұ); Ав.  
Йсаһакјанын, Ж. Чаренсин әсәрләриндән нұмунәләр (ермани);  
Рәсул Һәмзәтов. «Ше'рләри», (Дағыстан); С. А. Айни. «Буха-  
ра» вә ja «Мәктәб»; Миңсәид Миңшәкәрли. «Гызыл Гышлаг»  
вә ja «Маһтаб», Миңзә Турсынзадә. «Асыйанын сәси» (Тачик);  
Абдулла Гәдри. «Өтән күнләр», Гафур Гулам. «Ше'рләр» (өз-  
бәк); Берди Кербабаев. «Ајсолтан», Мәхтүмгулу. «Ше'рләр»  
(Түркмән); Чамбул Чабаев. «Сәкен», Сејдуллин Мұхтар  
Ауезов. «Абај» (Газах); Чинкис Айтматов. «Чәмилә» вә ja  
«Қөшәк көзү» (Гыргыз) вә с. әсәрләр.

Азәрбајҹан ССР Маариф Назирији тәдрис-методика ше'бәси.

## І. ЧАВИДИН „ХӘҖЈАМ“ ПЈЕСИ ҺАГГЫНДА

Давуд ҺАЧЫЈЕВ,

филологи елмләр намизәди, досент.

Исте'дадлы азәри шаири Һүсейн Чавидин 1935-чи илдә јаз-  
дығы «Хәҗјам» пјесинин онунчы синифдә өјрәнилмәсінә хејли  
вахт верилмишdir. Дәрслікдә вә мөвчуд олан башга мәнбә-  
ләрдә алымләримиз «Хәҗјам» пјесини тәһлил етмәклә кифајәт-  
ләнмишләр. Бу мәгаләдә, әдәбијат мүәллимләrinә көмәк мәг-  
сәди илә, биз пјеси бәһс етдији дөврлә, һәмин дөврдәки тарихи  
шәхсијәтләрлә мүгајисәдә тәһлил етмәје чалышағыг.  
Хәҗјамын шәхсијәти, шәрг аләминдәки мөвгөи һаггындақы  
гејдләр дә «Хәҗјам» пјесинин әтрафлы тәһлилинә көмәк едә-  
чәкдир, — фикриндәјик.

Һүсейн Чавидин XI әсрин сону, XII әсрин әvvәлләрindә јашајыб-јаратмыш Шәргин мәшінүр мүтәфәккир шаир вә алими  
Өмәр Хәҗјамдан пјес јазмасы нә илә әлагәдар иди? Проф.  
М. Җ. Җәфәров языры: «...Хәҗјам мөвзусу Чавид учүн, ону узун  
илләр мәшғүл едән Шәрг фәлсәфәси, Шәрг зеһнијәти һаггын-  
да јени мұлаһизәләрини иfadә етмәк үчүн чох әлверишили бир  
мөвзу иди, бу, ејни заманда, бир романтик шаир кими онун  
үслубуна да чох уйғун кәлән бир мөвзу иди»<sup>1</sup>.

Һүсейн Чавидин тарихи драмлары ичәрисинде «Хәҗјам»  
пјеси хүсуси бир әһәмијәтә маликдир. Бу кәзәл сәнәт нұмунә-  
сі Һавидин јарадычылығының методология чәһәтдән ѡук-  
сәлдијини көстәрмәкдән әлавә, онун тарихә бахышынын јени,  
мараглы бир сәһифәсидир. «Хәҗјам»а гәдәр И. Чавид бир сы-  
ра тарихи драмларын — «Топал Тәјмур» вә «Пејғәмбәр»ин  
муәллифи кими танынышды. Лакин һәмин әсәрләрдә шаир—  
драматург өзүнүн һөкмдар вә халг, идеолог вә халг проблем-  
ләри һаггындақы көрүшләрини аյдынылығы илә ifadә едә бил-

<sup>1</sup>. М. Җәфәр. «Һүсейн Чавид», Бакы, 1960, сәh. 219.

мәмиш, бә'зән дә тарихи, көркемли тарихи шәхсләрин хидмәтләrinни идеализә юлу илә кетмишdir.

Пјесдә Хәjjам, Низамүлмүлк, Алп Арслан, Мәлик шаһ, Һәсән Сәббаһ кими тарихи сималар чанландырылып. Эсәри дәрк етмәк учун һәмин адамларын јашадығы дәврдән вә еләчә дә пјесин баш гәһрәманы Хәjjамдан хұласә шәклиндә олса да данышмаг мәгсәдәујундур.

XI әсрин соны вә XII әсрин әvvәllәri Иранын вә Орта Асијанын кешмәкешли дәврләrinдәндиr. XI әсрин 30-чу илләри нә гәдәр Иранын вә Орта Асијанын мүһүм һиссәси гәзнәви ханәданынын әлиндә чәмләшмишди. Гәзнәвиләrin эн гүввәтли һәкмдары Солтан Маһмуд Гәзнәвинин һәкмрәнлігү дәврүндә (999—1030) һәрби гүввәjә, күчә архаламыш бөйүк бир дәвләт јаранмышды. Солтан Маһмудун өлүмүндәn соңra феодал чәкишмәләri тезлиklә гәзнәвиләrin сүкутуна сәбәб olur. XI әсрин 30-чу илләrinдәn Тогрул бәjин башчылыгы илә сәлчуглар гәзнәвиләr үзәrinдә гәlәbә чалыр, империјанын әsас јерләrinни әлә кечирир. Тогрул бәj Хорасаны, еләchә dә abbasilәr хәлифәsinin мәrkәzi Бағдады тутур. Тогрул бәjдәn соңra Алп Арслан вә Mәlik шаh дәврүндә dә сәлчуглар өz сәрhәdlәrinни kенишләndirirләr. Алп Арсланын вә Mәlik шаhыны ағыллы вәзири Низамүлмүлкүn bir сыра тәdbirләri сајәsinde сәлчуглар гәзнәvиләr һисбәtәn халг арасында мүәjjәn һәrmәt газаныrlar. Низамүлмүлк өz «Сијасәtnamә» әsәrinde қәndli ilә torpag саһibинин мұнасibәti һaggыnda хеjli bәhе etmiшdir. Onun фикринчә soltanlyga tabe olan јerlәrdә kәndlinin ebi-eшиji, малы-dәвләti, ailesi тохунулмаздыr. Kәndli үzәrinde aғalыg еdәnlәr tәkchә dәвләtin gojdufу гайдагануnlar әsасында ондан верки ала биләr, onu iшlәdә bilәr. Низамүлмүлкә kөrә, kәndli azaddыr, истәdiji vahx kәnd-hudadan вә ja башга бири sinde әsijjәt chәkmiшsә soltana shikajet etmәjә һaggы varдыr. Kәndlәrdә wәzijjәt jahshylashdyr kimi, jenә Nizamülmülkүn фәaliyjәti nәтичәsinde шәhәrlәrdә dә xyrda sәnәtkarlarыn вә alverchilәrin wәzijjәti jahshylashdyr. Bашга өлкәlәrlә tичarәt әlagelәri keniшlәnir.

Сәлчуглар дәврүндә мәdәniyjәt, әdәbiyjat mәsәlәlәrin ин hүsusi фикir veriliр. Алп Арсланын вә Mәlik шаhыны дәврүндә mәdәniyjәtin, әdәbiyjatyn вә umumiyjәtlә azađ jaрадычылырын inkishaфы учун шәraint јaranыр. Farç diili jenә dә

sәlchuglарын rәsmi dәvlәt diili kimi gәbul olunur, sәnәtkarlar bu dillә jazыb jaрадыrlar. Суфизм — dinи-mистик чәrajan, IX әsrdә rәsmi islam dininә garshы өz dәvruñun e'тиразыны, feodal esarätini вә istisimara narazыlygyны bildiriрdi. Сәnәtkarlar, шәhәr joxsullarы вә zәhmetkesh kүtlәnin башга numaјendәlәri суфизм шүары алтында feodal үsul-идарәsinә garshы chыхыrdыlar. Dәvlәt bашчылары da суfi шejhlәrinи өz тәrәfләrinә chәkmәjә, onlarыn мөvgенини мудафиә etmәjә chalышыrdыlar.

Хәjjamын сәlәfләri Рудәki, Firдовси, Ibn Сина, Nasiri Hoсrov kimi дүни мәdәniyjәti хәzinәsinи зәnkinlәshdirәn dañi simalar, filosof — шaiрләr olmuшdур. Хәjjamын эn choх tә'sirләndi filosof исә Ibn Сinadыr.

Ibn Сinaja kөrә materiya әbәdidir, nә әmәlә kәliр, nә dә mәhв olur. Lakin varlygыn bir шәkildәn dikәrinә dәn-mәsi учун мүәjjәn сәbәb лазымдыr. Bu сәbәb исә Ibn Сinaja kөrә ančag allaһ ola биләr. Allaһ wә onun iradәsinә tabe olan varlygыn һәrәkәti исә әbәdidir. Ibn Сina һәrәkәt wә заман һaggыnda, onlarыn әlagәsi barәsinde materialist izәn vermiшdir. O, idraқdan аsыly оlmajaраг vahxtyн objektivilijini gәbul edir. Сәbәb anlajышыnda Ibn Сina идеалист chәbәdә duuruр. Өzүн танымаг учун әvvәl дүнjanы idarә edәni, allaһы танымалысан. O, aғly, ruhy bir materialist kimi gәbul edir. Lakin onlarы maddi varlygdan ajyrdыlар учун идеализмә juvarlanыr.

Хәjjam — Gijasәddin Әbүlфәt Өmәr ibi Ибраһim 1140-чы илдә Niшapur шәhәrinde anadan olmuшdур wә 1122/23-чу илдә өz dogma шәhәri Niшapurdan da wәfат etmiшdir. Хәjjamын һәjаты wә фәaliyjәti H. Чавидә бөйүк bәdii-estetik tә'cirdi etdiyi учундүr ki, onu ruhlandyrmyshdyr. Bиз dә pjesә daňa jahsynandan мұдахила etmәk mәgсәdi ilә daňi шaiр wә filosofun һәjаты wә фәaliyjәtindeki bә'zi әlamәtdar һadisәlәri gejd etmәk istәrdik:

Хәjjamын doguldufu Niшapur шәhәri гәdim Хорасан vilaјetinin tipik feodal шәhәri olub, hүndür divar wә fә'lәrлә әnatәlәnmiшdir. Niшapurdan sәnәtkarlyg wә ticharet lәrлә әnatәlәnmiшdir. Niшapurdan aтасы оғлуна jahshы tәhсil алмағa imkan jaрат-Hәjjamыn atasы оғлуна jahshы tәhсil алмағa imkan jaрат-Hәjjam Niшapurun мәшhүr alimlәrinde dәrs аlmyshdyr. Хәjjam Niшapurun мәшhүr alim Нәsәrdin Шejh Mәhәmmәd Mәnsurdur ki, мәшhүr шaiр Canaи dә onun tәlәbesi

олмушдур. Истеңдады вә әмәксевәрлиji сајесинде Хәjjам гыса мүддәтдә өз дөврүнүн әсас елмләрини өjrәнир: Әrәb вә фарс әдәбијаты, фәлсәфә, тарих, ријазијат, нүчум, физика, чәбр вә с. О, һәм дә антик дөврүн философларыны мұталаң едир. Кәнч җашларында, тәһислини артырмаг мәгсәдилә Бәлх шәһәринә дә кедир. Хәjjамы ән чох ријазијат елми мәшғул етмишидир. О, Шәргин вә Гәрбин мәшhур ријазијат алимләrinни танымышдыр.

Гыса мүддәтдә Хәjjамын ады бир алим кими мәшhур олур. Бухара хаганы Шәмсәлмүлк (1068—1079) ону сараја дә'вәт едир. Да'вәти гәбул едән Хәjjам Бухараја кедир. 1074-чу илдә Хәjjам өз көһиң досту, Мәлик шаһыны маарифпәрвәр вәзири Низамулмүлкүн тәклифи илә сәлчугларын мәркәзи Исфаһана кәлир. Мәлик шаһ Хәjjамы өзүнә нәдим едир. Бидијимиз кими султан сарајында нәдим бөյүк ихтијарата маликдир. О, мүнәччим вә һәким мөвгениндә чыхыш едир. Белән вәзиифәдә исә һәртәрәфли билиjә, юксек мәдәнијетә малик адамлар чалышмалыдырлар. Хәjjамын көзәл нағизеjә малик олдуғында да тәдгигатчылар чох јазырлар. Рәвајәтә ке-рә Мәлик шаһ сарај рәсәдханасынын рәhбәрлијини Хәjjама тапшырыш вә рәсәдхананын етијаачларыны өдәмәк учун бөйүк мәбләгдә пул бурахмышдыр. Мәлик шаһын вә хүсусән вәзир Низамулмүлкүн сәjи нәтичәсindә сарајда елмлә мәшғул олмаға Хәjjама шәrait жарадылыр. Бош вахтларыны рәсәдханада кечирән Хәjjам көj чисмләринин, улдузларын һәрәкәтини мушаһидә едир, мұхтәлиf китаблар охујур вә елми әсәrlәr жазыр. Бә'зи вахтларда сарај һәкими кими Мәлик шаһла бәрабәр сәфәрләрдә олур, ова кедир вә с.

Хәjjам өз фәлсәфи бахышлары илә дәни философ Ибн Синанын тә'сири алтында иди. О, Ибн Синанын әсәrlәrinи хүсүсүн шөвг вә кәркин зәһмәтлә өjrәнир, 1079-чу илдә исә онун фәлсәфи әсәри «Хүтбә»ни әrәb дилиндән фарс дилинә чевирир. Мәлик шаһын хүсүсүн тапшырығына әсасен бир дәстә алим, Хәjjамын рәhбәрлији илә тәzә тәгвим жаратмаг үзәринде чалышырлар. Тәдгигатчылар «Чәлали» адланан һәмин тәгвимин инди ишләтдијимиз календардан үстүнлүjу һаггында чох жаэмышлар. Григоријан календары илдә 26 саниjә сәhв етдији һалда, Хәjjамын тәгвими 19 саниjә сәhв едир. 1080-чи илдә Ибн Синанын тәләбә вә ардычылларындан олан Әбу Нәср Ибн Эбдуrrәhim Нәсәfinin хәниши илә Хәjjам Ибн Синанын бир сыра фәлсәфи мәсәләләри һаггында изаһ жазыр. Һәмин

трактатда Хәjjам фәлсәфә вә теософијанын әсас мәсәләләринин һәллиндә Ибн Синанын фикирләrinе шәrik олдуғуну көс-тәрмәклә бәрабәр өзүнүн елми-фәлсәфи бахышларыны да изаһ едир. Һәтта о, кайнатда зиддијәтләrin вә талеин зәрурилији вә әбәдилији һаггында Ибн Синанын бахышларыны инкишаф етдирир вә көстәрир ки, тәбиәтдәki һадисәләр бир-бири илә әлагәдардыр, биринин сәбәби о биринин нәтичәсindәn докур, төрәјир вә с. Һәр шејин аллаh тәrәfindeн жарадылдығыны гәбул едән Хәjjам Ибн Синадан фәргли олараг тәbiәtдәki конкрет һадисәләрин, әhvalatларын баш вермәсini мүejjәn гану-наујғунлуғун нәтичәси несаб едир, «аллаh ирадәси» илә жарандығына инанмыр вә көстәрир ки, һәр шејин сәбәбини ажрылыгда тәбиәtin өзүндә ахтармаг лазымдыр. Хәjjамын һәмин бахышы мұsәлман дини чәрчivәsinde kәnara чыхдығы, «һәр бир мә'чүзәнин жарадычысы аллаhын» гүдрәтине шубhә илә жанашдығы учун һүчумлара мә'ruz галыр.

Низамулмүлкүн вә Мәлик шаһын сағлығында Хәjjамын вәзиijети јаxши олур. Һәр кәs, һәтта дин нұмаjәндәlәri белә она саташмаға чәsarәt етмир. Вахт олур ки, сарај чәкишмәләри нәтичәsindә Низамулмүлк сәлчуг дөвләтини тәrk едир. Һәmin дөврә дини-сијаси чәrәjan кими шеһrәtләnен исмаилilәr һәrәкаты күчләnir, Һәsәn Саббаһын башчылығы илә сәлчуг һакимиjätinе гаршы чыхырлар. 1092-чи илдә Низамулмүлк исмаилilәr тәrәfindeн өлдүрүлүр. Bir неch ајдан сона исә Мәлик шаһ jenә исмаилilәr тәrәfindeн зәhәrlәnir. Низамулмүлкүн вә Мәлик шаһын өлүмүндәn сона Хәjjam сарајда әvvәlki һәrmәtini итирир. Сарај чәкишмәләrin-дә әsас рол ojnajan Mәlik шаһын дул арвады, Низамулмүлкүн јаxын достларына, o чүмләdәn Хәjjama pис мұнасибәт bәslejir. Dүздүр, Хәjjam Исфаһан rәsәdханасында galса da она hec bir мадди jardым көstәriлмир. Rәvaјәtә kөrә, bir күn Mәlik шаһын кичик oғlu xәstәlәnir. Өmәr Хәjjam bir сарај һәkimi kими onu мүajinәdәn кечирир. Вәzir жанашыb ушағын әhvalynы сорушdugda Хәjjam чаваб верир ки, ушағын әhvalы чох тәhlükәlidir. Хәjjамын rә'jini султана dejirләr. Ушаг сағалдыgдан сона Хәjjam лап kөzdeñ дүшүр, сарајда-kyлар onu kөrmәk belә истәmirләr. Хәjjam сарајдан кедир<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>. Бах: Р. М. Элијев, М. Н. Османов, «Өmәr Хәjjam», Москва, 1959, сәh. 55.

Сарајы тәрк едән шаир — философ өз дөгма јурду Нишапур шәһәринә гајыдыр. Нишапурдан бә'зи һалларда достларының дә'вәти илә Бухара вә Бәлх шәһәрләrinә кедир. Тәдгигатчыларын вердији мә'лумата көрә шаир Нишапурда мәдрәсә ачыр вә орада дәрс демәклә өмрүнү кечирир. Йухары тәбәгајында һөрмәтдән салынан Хәjjам азадфикрилиji үстә дүшмәнләри: дин тәрәфдарлары, руhaniләр тәрәфиндән инчидилир. Бу чәhәт шаирә дәриндән тә'сир едир. О, адамлардан гачыб тәк-тәнһа јашамағы үстүн тутур, китаблар онун јеканә досту олур. Һәјат һагтында, инсанлар һагтында өз фикир вә дујгуларыны мұхтәлиф рұбаиләрдә экс етдирир. Һәмин рұбаиләрдән бир чоху Һүсејн Чавидин өз тәрчүмәси илә «Хәjjам» пјесинә дахил едилмишdir. Һәмин рұбаиләрдә Хәjjамын бәдбин әйвали-руниjјәси, варлығын бошлуғу, өмрүн һәдәр кетмәси кими мотивләр һакимdir:

О сарајлар ки, булудларла өпүшмәкә бу күн,  
Үз сүргәрләрди кечән шаһлар онун хакинә дүн,  
Иштә көрдүм, гонараг бүрчүнә бир гумру өтәр,  
Санки дер: һеj киди, һеj! Нердә о күн?  
Нердә о күн?

Вә jaхуд:

Бир балыг говрулуб өрдәклә јанаркән тавада  
Деди: анлат, кери дөнмәзми ахан сел әчәба?  
Аһ чәкиб соjләди өрдәк: биз елүркән бирдир,  
Бу чаһан чүмлә сәраб олса, я тифан олса!

вә с.

Хәjjамын азад фикри, сәrbәстлиji ифадә едән фәлсәфи рұбаиләри јаялдыгда дини гүвшөләр шаирә гаршы һүчума кецирләр. Хәjjам өз тәhлүкәсизлиjини тә'mин үчүн һәтта Мәккәjә зијарәтә дә кедир. Өмрүнүн ахыр илләри еhтиjaч ичәрисинде кечән шаир тәк-тәnһа һәјат сүрүр вә беләчә дә һәјатла видалашыр.

Дани философ — шаирин һәјаты вә ичтимаи фәалиjјәtinән кәтиридиjимиз јухарыдақы дәлилләrin bir чоху «Хәjjам» пјесинде Һ. Чавидин өз үслубуна уjғун тәрзә экс етдирилмишdir. Һ. Чавид шәргин бөjүк мүтәфәkkir — шаиринин кениш һалг күтләси илә о гәдәр дә јахындан бағлы олмајан һәјат вә фәалиjјәtinә jени, мұасир дөврлә сәсләшән мотивләр әлавә етмиш вә Хәjjамы көрмәк истәдиji тәрзә јаратмышдыр.

<sup>1.</sup> Һ. Чавид. Пјесләр, Бакы, 1963, сәh. 115, 118.

Етираф олунмалыдыр ки, бүтүн јарадычылығы боју идеал севки-мәhәббәт мөвзуларына әл атан, бә'зән романтик — мүчәррәд, бә'зән дә әдаләт, инсанпәрвәрлик проблемләри әтраfында јазан Һ. Чавид «Хәjjам» пјесинде реал инсан әлагәләрине, чәмиjјәtin конкрет һәјаты тоггушмаларына кифајэт гәдәр јер верир. О, һәјатын елә лөvhәләрини гәlәmә алыр ки, бу лөvhәләр Хәjjам сәнәтиinin ичтимаи мотивләрини аjdынлашырмаға, сәнәт вә һәјат, елм вә һәјат кими проблемләрин дәрк едилмәсindә мұасир охучуја ачыг, аждын тәsәvvүр веरир. Һүсејн Чавид әсәrin әvvәlinдән сонуна dәk Хәjjамы һәјатын бир чох фыртыналарындан кечирир. Мәdrәsә һәјаты, қәnчлик илләри, мәhрумijјәtlә долу ачыначаглы һәјат, сәнәт вә елмә гијмәт гојмајан ичтимаи варлыг, мұхтәлиф һәјат зиддиijјәtlәrinin тәлатуму ичәрисинде бөjүк истә'dадларын мәhв едилдиji ағыр зәманә вә с. көz өnүндә чанланыр.

Һ. Чавид Хәjjамын фәалиjјәtinи, өлмәэлиjини кениш һалг күтләләrinин шаирә олан сонсуз мәhәббәti илә бағламыш, она һалғын арзу вә истәklәrinин бир нөв ifaçысы кими гәlәmә алмышдыr. Бу чәhәтдәn пјеси гијmәtләndirдikdә Чавидин бир сәnәtkar кими дә инкишафы көzләrimiz өnүндә чанланыр.

Хәjjам материалист философ кими, аллаһын варлығыны шүбhә алтына алан шаир кими тәгдим олунур. Көj вә јер сирләrinин дәрк олунмасынын мүмкүnlүjүнү «Хәjjам» пјесинде диггәт мәrkәzinde сахлајан мүәллиf гәdим Шәргин иki дүнијакөрүшүнү, иki тәrbijә системини бир-биринә гаршы gojur. Bir tәrәfдә дини-холостик тәrbijә veriliр, o бири tәrәfдә исә елми-әбдан (тәбии елмләр) охудулур. Шаир һәр шejden әvvәl һәјаты, бу дүнjanы, бу дүнjadan мә'налы зөвг алмасы севир. Jашајышда фәлсәфи мә'на ахтаран шаир Шәргин бөjүк алим-мүтәfәkkiri Ибн Синаны өzүнә мә'nәvi ata, mә'nәvi da-laq билир. Lакин jашајыш о гәdәr мә'насыз олмуш вә ehtiija-cha мә'rүz галмышдыr ки, Хәjjam севимли мүәллиminin әsәrlәrinin satmaғa мәchburdур. Һәјатдақы зиддиijјәtlәrin gurbani-ларындан бири шаирин өzүdур ки, nә onu bаша дүшәn, nә anna-лаjan, nә dә әlinдәn tutan varдыr.

Хәjjам Ибн Синаны севдиji кими елmin bашga бөjүк нұма-жәndәlәrinin dә sevir. O, idrakы гијmәtләndirir, kitabын мә'насыны дәrinдәn dәrk еdir. Ибн Синанын kitabыны satarkәn dediji сөzләр чох гүvvәtлә sәslәniр:

Ибн Синајы ешилдинсә, оху,  
Иштә Шәргин о бөйүк фејләсүфү  
Бах, яратмыш нә бөйүк харигаләр.  
Бир дәһа нүри ки, даим парлар.  
(китаблары бирәр-бирәр көстәрир).  
Бах, бу «Мәнтүг», бу да «Гануни-Шәфа»  
Бүнларын гәрдиин анлар үрәфа!.

Бүтүн әсәр бою ислам дини еңкамларына гаршы барышмаз атеист бахышлар биринчи нөвбәдә елмин хұрафата гаршы гојулмасы илә бағлыдыр. Хәjjам инсан көзәллијинә ашинаидир, һәјат нә'мәтләриндән бөйүк һәzz алыр. Хәjjамын чанлы һәјат мұшаһидәләри, инсана дәрин мәһәббәти вә инамы онун Севдаја олан тәбии мәһәббәтиндә тәсвири олунур. Инсан көзәллијини хәјали көзәллијә, чәннат уйдурмаларына гаршы гојан Хәjjам сарай гызларыны вә севкилиси Севданы мұшаһидә едәрәк дејир:

Алғыш, бу нә аләм, бу нә туфан?  
Чарышмада аһәнк илә әлван.  
Жылдызлары көjlәрдә ааркән  
Бүрәмдә күлүмсәр мана бирдән.  
(Севдајы сузәрәк)  
Аһ, сәи, һәлә сәи... Башга чичәксән.  
Билмәм, кими хошкам едәчаксән.  
Бир танрыја лазымса танынмаг,  
Зөвгәнли танынсын сана бирдән<sup>1</sup>.

Дүнжәви көзәлликләр Хәjjамы чәлб едән әсл мәнбәләрдир. Дәрин фәлсәфи-идракы мә'насы олан Хәjjам рұбаиләринин һәјатла сыхы бағлылығы елә бир сәһнә јохдур ки, орада дигәтдән јајындырылсын. «Іәјат—көзәлдир», «бүтүн бөйүк сәнәт әсәрләrinни гидаландыран зәнкин һәјат фактларыдыр» мотиви «Хәjjам» пјесинде сәнәткарлыгla һәлл едилмишdir.

Хәjjамын неча бир тарихи шәхсијәттөр олмасыны онун өз мұасирләри илә әлагәли шәкилдә тәсвири едән Ի. Чавид, шайрин биткин образыны яратмаг үчүн онлары да мүсбәт вә јә мәнфи сурәт кими әсәрә салмыш, мүәјжән дәрәчәдә тарихилик принципинә риајет етмишdir.

Ի. Чавид тарихи шәхсијәтләри мүмкүн ғәдәр дәгигликлә өјрәниб гәләмә алмага чалышмышдыр. Һәсән Сәббаһ вә Низамүлмүлк кими вахты илә Хәjjамла бир тәһис алмыш тарихи шәхсијәтләrin сурәтини јарадан шайр онларын көмәјилд

Хәjjамын чәмијјәтә, халга, һәјата мұнасибәтләринин бир чох мараглы өчәтләрини экс едә билмишdir.

Чох ағыллы тәдбиrlәри илә тарихдә ад газанмыш, бир чох һәкмдарлар нәслинә истигамәт вермиш, «Сијасәтнамә» адлы тарихи әсәrin мүәллифи Хачә Низам Низамүлмүлк сурәти дә диггәти чәлб еdir.

Драматург әсәр, дөврүн әдаләтсиз һәгигәтләrinе гаршы жалныз садәчә е'тиразларла киfaјәтләнмәмишdir. О, халг ичәриسىндән чыхмыш Jусиф кими үсјанчы халг нұмајәндәсінні Алл Аرسلан кими дөврүн хаганына гаршы гојмушшур. Jусиф соң дәрәчә чәсарәтлиdir. Өлүмдән горхмајан бу мәғүрүр инсан Алл Аرسلана «Jашасын! Jашасын!»—дејә сәчдә едән әјанлara вә жалтаглara гаршы чыхыр. О, өлкәдә зұлм төрәдән һәкмдарлara: «Рәdd олсун!..», «Mәhb олсун!» демәкдән чәкинми<sup>1</sup>.

Jусифин чәсарәтли сурәtinи тәсвири едәркәn Ի. Чавидин садә халг нұмајәндәсінә нә ғәдәр мәһәббәт бәсләдијинин шаһиди олуруг. Jашајышын ағырлығы инсанын өз сәчијјәсінни дәjiшмәсінә сәбәб олан амилләрдән бириdir. Jусиф кими минбир әзаб чәкмиш үсјанкар бир халг нұмајәндәсіннін атасыны әнтијач Алл Аرسلан сарайында, чәллад вәзиғесінә кәтириб чыхармышдыр. Шаһ, Jусифи гәтл етмәк үчүн чәллад ҹарырәпкәn ата өлүмә мәһикум едилмиш оғлunu өз гаршысында көрүр. Оғул, әдаләтсизлик, зұлм символы олан шаһа әл галдырыр, ата исә өз һәјатыны халг сәадәтінә гурбан верән огулу (оғуллары) гәтл етмәлиdir. Мұшаһидә етдији мүрәккәб вә зиддijjәtli һәјат һәгигәтләri Хәjjамы риггәтә кәтирир. Хәjjамы үсјанкар бир сәнәткаr сәвијјәсінә ѡуксәлдәn Ի. Чавид опун елм вә сәнәти гијмәтләндирмәjәn ичтимаи мүнитә гаршы аловлу чыхышларына кениш јер вериr:

Шайрми? Сагын, дүйдүгүм илhamә уjan јох,  
Шे'rimdәki әсрары дујан јох.  
Jох охнајаҹаг рүнүму бир зәррә сәадәт,  
Изәр мәни һәр дүрлү фәлакәт.  
... Кәнч өмрүнү атәшли тикәнләр кәмириркән  
Үсјан едәрим варлыға бирдәn.  
Үсјан!.. Өлү адәт вә табиэтләрә үсјан!  
Jылдызылы һәгигәтләrә үсјан!<sup>2</sup>

Jусиф бөйүк һәкмдарлara мејдан охујаҹаг дәрәчәдә сәбрли, һәјатын исти-сојуғуну дадмыш бир гәһрәмандыr. Ի.

<sup>1</sup>. Ի. Чавид. Пјесләр, Бакы, 1963, сәh. 43.

<sup>2</sup>. Јенә орада, сәh. 35—36.

Чавид Йусифи ики дәфә сәһнәјә чыхарса да онун тә'сири олтугча гүввәтлидир. О, сонралар драматуркијамызда даһа кениш планда ишләнмиш Елдар кими халг гәһрәмандары нәслинә мәнсубдур.

Пјесин бүтүн сәһнәләриндә хејр вә шәр гүввәләрин мұбариәси верилир. Ганичичилик шөһрәт вә мәнсәбпәрәстликлә екисиз доғулмушадур. Эн яхын досту олмуш Сәббаһын әли илә дә көрүнмәмиш чинајтләрин төрәндүйини көрдүкдә Хәjjам фикри зиддијәтләр ичәрисинде чырпыныры. Бу дәфә о, бүтүн бәшәријәтә гарши үсјан едир. Севкилиси көзәл, мәс'уд, күнаңсыз Севданын өлдүрүлдүйүнү көрәркән исә көз јашы төкүр:

Назлы Севда! Саны ким гыјды, күлүм?  
Илк баһарында нә лајиг бу өлүм?  
Сөјлә, еј севкили, ешсиз диләјим.  
Ким заһәр гатды күләр өмрүнә, ким?!

(ағлар)

Галх, ојан!.. Аһ, нија сусдуң көзәлим?  
Нәп тәбиэт, бәшәријәт залим...  
Сөјлә, кимдән диләјим мән имдад?..  
Нәп тәбиэт, бәшәријәт чәллад!..!

Хәjjам щәраб дүшкүнлүйүндән вә үмүмән әйјаш һәјатдан чох-чох јүксәкләрдә дајанаң мұтәфеккир бир шәхсијәтдир. О, шәрабдан гаранлыг мүһиттә ачыг данышмаг, һәгигәти сөјләмәк васитәси кими истифадә едир. Мұтәфеккир шаир жалныз шәрабла тәскин дејилди, көз јашлары төкмәји дә севирди. Мадди аләми зиддијәтләр мұбаризәсендә көрән мұтәфеккир Хәjjама көрә, һәтта инсан өлдүкдән соңра да сыйхытылар, зиддијәтләр ичәрисинде боғулур. О, хайнчесине өлдүрүлмүш Севданын гәбри үзәриндә дә бу мұлаһизәләрлә көз јашы төкүр:

Мана көз јашлары ишкәнчә верип,  
Ону әгрәб вә иланлар кәмирир.  
Мәни боғмагда гаранлыг бир һал...  
Кәмирир бейними мин дүрлү хәjal<sup>1</sup>.

Халг вә шаир проблеми «Хәjjам» пјесинде айдын синфи мөвгедән ишыгландырылып. Шаир хәлифә Мұғтәди биллаһын симасында гәтл вә гарәтчилиji ифша едир. Хәлифәнин Мәлик

<sup>1</sup>. Н. Чавид. Пјесләри, Бакы, 1963, сөн. 85—86.

<sup>2</sup>. Женә орада, сөн. 94.

шашы бөјүк бир тәмтәрагла гарышламасы инчә мәтләблә элагәгәрдәрдир. Хәлифа она көрә һијлә ишләдир ки, бир нечә халгларын сәрвәти хилафәтә ахыб кәлсин.

Хәjjам, ислам дининин эн мүгәддәс нұмајәндәсини тәнгид етмәкә кифајетләнмири. О, хәлифәнин пис әмәлләрини үзүнә чырпмагла, онун халга олан наңәшиб вә алчаг мұнасибәтини, диндән гулдурулуг мәгсәди илә истигадә етдијини дә сөјләјир:

...Халга чәннәт вериб о дүниада  
Өзүн алудасән бу дүниада.  
Сәни алдатмасын о көз-гашлар,  
Бу сәадәтдә ғанлы көз јашы вар.  
Батараг бир јығын алын тәринә  
Нәш'ә сәрпәр сәнин диләкәзинә.

(Гызылары ағачларын ардында көрә)  
Кимдир онлар? Заваллы гурбанлар!  
Сән дә бир дүгүсуз, гудуз чанавар<sup>1</sup>.

Хәjjамын дили илә сөјләнән бу аловлу сөзләр мұасир та-машаçылары сәфәрбәр едир, диндән дәләдүзлуг мәгсәди илә истигадә едәнләрин ич үзүнү ачыр.

«Хәjjам» мұасир руылу тарихи драмдыры. Бөјүк шаирин һөјаты, тарихи эсәр яратмаг үчүн Н. Чавидә көзәл мөвзү олмуш вә о, шаирин әлеммәйтәки мөвгенини, мұасирләrinә, кәнч нәслә мұнасибәтини, кәләчәјө инамыны көстәрмәк үчүн васитә олмушадур. Хәjjамын сөзү Чавидин өз арзусу кими сәсләнир, кәнчләри мұасир һөјатын гәрдини билмәјә, ондан јүкәк мәгәдләр үчүн истигадә етмәјә сәсләјир:

Ујдуңуз, бунча хурафата, жетәр!  
Бу һәјат иштә өлүмдән дә бетәр.  
Элверир паслы, сөнүк адәтләр!  
Шән тәбиэт сизи азадә диләр.  
Гарышыб бирләшин, иффәт дә будур.  
Шеҗхин ујдурдуғу чәннәт дә будур<sup>2</sup>.

<sup>1</sup>. Н. Чавид. Пјесләри, Бакы, 1963, сөн. 113.

<sup>2</sup>. Женә орада, сөн. 125.

## VIII—Х СИНИФЛЭРИН ЭДЭБИЙДАТ ДЭРСЛЭРИНДЭ ШАКИРДЛЭРИН СИЈАСИ-МЭФКУРЭВИ ТЭРБИЈЭСИ ҮАГГЫНДА

Гүдрэтийн вэ е'чазкар сөз сэнэти олан эдэбийдат, кэнч нэслэх өн фэал тэ'сир көстэрэн, онларын емосијасында гүввэтийн дүн ярадан бир фэндир. Орта мэктэб програмында дахил олмуш мувафиг өсөрлэрийн тэдрийнндэй бачарыгла истифадэе дэхэн мүэллилмээр, шакирдлэрээ өз нөвбэсийнде дэрин тэ'сир көстэрэ билир, онларын харakter вэ дүнжакөрүшлэрийн формалашмасында мүхүм рол ојнаյылар. Эдэбийдат фэнни бэдийн өсөрлэрийн тэдрийн просесийнде кэнч нэслин тэрбијэсийн дүзүүн тэшкүйн өдөр. Бу мэгалэдэх республикамызын бир сыра мэктэблэрийнде чалышан габагчыл мүэллилмэрийн иш тэчрүүбэси мүэйжэн гэдэр өз эксини тапачагдыр.

Жухары синиф шакирдлэрийн эдэбийдат дэрслэрийн дэ тэргиэлэндирмэх, онларын сијаси-мэфкурэ тэрбијэсийн формалашдырмаг учун һансы васитэлэрдэн истифадэ олунур? Габагчыл мүэллилмээр эсасэн шакирд ярадычылыгыны дэриндэн өјрэнбүт тэхлил өдирлэр. Шакирд ярадычылыгына эсасэн язсы ишлэри, күндэликлэр, мухтэлиф суаллара чаваб, шакирд харakterистикасы вэ с. дахилдир. Дикэр васитэ исэ эдэбийдатын јухары синиф шакирдлэрийн өн чох севдижи фэнлэрдэн бири олдууғуна көстэрмэктэдир.

Мэктэблэрдэ оларкэн эсасэн вачиб мэсэлэлэрэ диггэт жетирир материалларын дүзүүн сечилмэснэ чалышырдыг. Габагчыл эдэбийдат мүэллилмэри сијаси-мэфкурэ тэрбијэсийн дахаа кениш шэрх өтмэх учун ашағыдакы мөвзуларда сөнбэтлэр кечирирдилэр.

«В. И. Ленинин һәјат вэ фәалийжети», «Кэнч совет вэтэндешынын бэдий эдэбийдатда образы», «Көркэмли шэхсијжетлэрийн һәјаты» вэ с. мөвзулар олуурду. Бундан башга шакирд-

лэрин дүнжакөрүшүнү формалашдырмаг, онларын һансы һислэлрэй яшадыгыны үзэ чыхармаг учун инша յазылар да анарылырды. Шакирдлэрин յазыларында бир сыра мараглы, диггэтэлаиж мэсэлэлэр гојулур; көркэмли азэри յазычыларынын өсөрлэрийнде нумунэлэр кэтирилирди. Үазыларын эксеријэтиндэ ушагларын Вэтэнэ, доғма коммунист партијасына мисилсиз мэхббэти өз эксини тапмышдыр. Мэсэлэн, Илич рајоннуун Гывраг кэндиндэки мэктэбин IX синиф шакирд З. յазыр:

«Охудуғум һәр һансы бир китабда Совет адамларынын өмөк гэлэбэсни көрдүкдэ мисилсиз дэрчэдэ севинир, халгымызын нечэ харүгэлэр яратдыгыны ифтихарла јад едирсэн. Көзүүн өнүндэ һәмишэ Сарван, Севил, Тайир дајаныр. Мэн Шамама кими, Севил кими олмаг истэйирэм. Мэн истэйирэм ки, Валя Терешкова кими көjlэрийн өнкүнликлэринэ галхым.

Бакыдакы 56 нөмрэли мэктэбин шакирд Г. յазыр: «Нэйтада өн бөјүк хошбэхтлик садэ инсан, көзэл гэлб саиби олмагдыр. Ахы, мутэфэкир адамлар һәмишэ белэ олублар».

Мэктэбин дикэр шакирдлэрийн յазыларында да өмөк адамларына, көркэмли ингилабчыларыныза, چанлы мусирилэримизэ бөјүк һүснүү рэгбэт бэслэнилир. Бу гэхрэманлары онлар өз идеаллары кими севирлэр. Мэсэлэн, Агдам шэхэриндэки 1 нөмрэли мэктэбин шакирд Е. Заманов, халглар достлугуну күчлүү эли илэ чар һакимијжетинин мэхв олмасы учун яранан зәминдэн данышараг М. С. Ордубадинин «Кизли Бакы», С. Рәһманын «Нина» романларындан мисаллар кэтиришидир. Шакирд көстэрир ки, «Кизли Бакы» романында мүхтэлиф миллэтлэрдэн олан фәhlэлэрин гардашлыгы синфи бирлик кими верилшидир. Бу гүвшэ тэкчэ эскэр, Һајрапет, Павлуша, Женя кими мубариз фәhlэлэрдэн ибарэт деилдир. Бу гүвшэ Ладо Кетсховелинин, Пјотр Монтинин, Мэшэди Эзизбәјовун, Степан Шаумјанын, Ханлар Сэфэрэлијевин, Ваня Фиолетовун вэ башга ингилабчыларын фәдакарлыгындан гүвшэ алыб јенилмэх олмушдур. «Ајры-ајры шакирдлэрийн дэфтэрлэрийн вэрэглэдикчэ бэдий өсөрлэрийн нумунэлэр кэтирилиш, көзэл мисаллара, долгун мэзмунлу парчалара раст кэлмэх олур. Онлар бу յазыларда Совет халгларынын монолит бирлийнде, Бөјүк Вэтэн мүһарибэси иллэриндэ Совет халгынын дүшмэнэ гарши биркэ мубаризэснэдэн, арха чөбнэдэ чалышан намуслу адамларын өн чөбнэж дајаг олмасындан, өтрафлы бэхс өдирлэр. Элбэттэ, шакирд յазыларынын эксеријжети эдэбийдатдакы бэдий образларын тимсалындан кэтирил-

миш нұмұнәләрдір. Мәсәлән, шакирд К. Ысәнова жаздығы иншада деір: «Мән Б. Ваһабзадәнин Азәрбајчан вә ермәни халг-ларының бирлик вә гардашлығ мөвзусуна һәср етди» «Дост-түг» поемасыны охујарқән диггәтими бир соҳи һадисәләр чөлбәдір. Эсәрдә тәсвир олунан Фәрһад илә Сурен даңы фашистләрә гаршы Украинаны азадлышты үчүн вурушаркән әсир алынылар. Сурен даңы фашистләрин өлүм чәзасына мәһкүм етди Фәрһады хилас етмәк үчүн өзүнүн Фәрһад олдуғуны дүшмәнә билдири.

Сурен даңы: «Фәрһад өлсә дәстәмиз рәһбәрсиз галар» дејәрек, һәјатыны халғымызын ичтимай мәнағеинә гурбан ве-рир. Фәрһадын гардашы Искәндәр исә Сурен даңынын оғлу Серожаны фашист солдатларындан хилас едәркән бир голуну итирмишdir.

Дикер шакирдләрин жазыларындан нұмұнә верәркән онларда әмәк адамларына, пешә саибләринә гаршы бейжүк рәғбәт бәсләнилдијини көрүрүк. Шакирдләрин бә'зиләри бәдии әсәрләрин гәһрәманларындан нұмұнә кәтирир, бә'зиләри рес-публикамызын көркәмли алимләрindән Юсиф Мәммәдәлиевин, Умниса Мусабәјованын вә башгаларынын адларыны чөкирләр.

Габагчыл әдәбијат мүәллимләрі әдәбијаты, жухары си-ниф шакирдләринин севимли фәнни етмишләр. Мәсәлән, Да-шкәсән шәһіриндәки С. Вурғун адына 4 нөмәрли орта мәктәбин жухары си-ниф шакирдләрindән 110 нәфәри «Биз әдәбијатын үчүн севирик» башлығы алтында инша жазмышлар. Шакирд жазыларынын бир гисминде көстәрилир. «Биз Совет әдәбијатыны, азәри совет әдәбијатыны она көрә севирик ки, о инсанларын шәрәфини һәмишә мұдафиә едир. Әдәбијатымызын сәмимилији вә обьективлији, онун партиялыштыры, идеялыштыры вә хәлгилији мәни һәр заман дүшүндүрүр».

Әдәбијатдан шакирдләрин дүнијакөрүшүнү формалаш-дырмаг үчүн тә'лим процессинде айры-айры бәдии парчаларын дүзкүн вә дәриндән тәһлилиниң бейжүк әһәмијәти вардыр. Бәдии әсәрләрдәки гәһрәманларын характеристикин ачаркән, шакирд севимли гәһрәманын көзәл сиғэтләри илә јұксек әхла-ги кејфијетләрә жијеләнір. Чүнки жухары си-ниф шакирдләринин өзләrinин севимли гәһрәманлары, шаирләри, жазычылары олур! Көстәрмәлијик ки, шакирдләр бу жазычылары группала аյырып, һәр кәсип өз идеал сәнәткары олур. Әлбәт-тә, онлар бүтүн жазычылар рәғбәт бәсләјиrlәr. Лакин елә-

ләри дә вардыр ки, Сабири, Вурғун, Чәлил Мәммәдгулузадәни, Р. Рзаны даһа соҳи севири, С. Рәһимова, С. Рұстәмә, М. Раһимә бейжүк рәғбәт бәсләјиrlәr. Мәсәлән, 182, 190, 56, Илич рајонун Гывраг, Ордубаддакы 1 нөмәрли мәктәбләрин жухары си-ниф шакирдләринә суал вердиқдә ки, «Эн соҳи севдијиниз сәнәткар кимдир?» һәмни шакирдләрин өзге гејд китапларында, құндәликләринде севдикләри гәһрәманы жазмыш, мүәллимләринә, мүәллифә чаваб бермишләр.

Мәсәлән, Гарабаглар орта мәктәбинин X си-ниф шакирди Т. жазыр: «Мән Мұшфиги, ондакы чәсарәтә, јұксек сәнәткарлығ хүсусијәтләринә көрә вә өз халғына гәлбән бағлы олдуғу үчүн севирем. Башга шакирд К. жазыр: «Мұшфиг мұбариз олуб, дүзүнү данышыбы, өз шे'рләриндә халғыны, Вәтәнини, миси-сиз мәһәббәтлә тәрәннүм едибидир. Белә шаир һәрапәтлә сев-илмәј лајигдир».

Шакирдләр тәкчә бәдии әсәрләрдәki образлары өзләри-ни идеалы сајымылар. Онлар һәм дә, мұасир вә классик азәри сәнәткарларынын, рус вә гардаш халгларын әдәби сималарыны үрекләринде жашадырлар.

Шакирдләрин сијаси—мәфкурә тәрбијәсіни гүввәтлән-дирмәк үчүн жухарыда адларыны чәкдијимиз мәктәбләрин мүәллимләрі си-нифдәнкәнар тәдбиirlәрдән дә кениш истифа-дә едиrlәr. Чүнки си-нифдәнкәнар һәјата кечирилән тәдбиirlәр тә'лим просесинде ушагларын әлдә етдиklәri вәрдишләри даһа да мәһкәмләндирлир. Бу тәдбиirlәр һәмчинин шакирдләрин сијаси-мәфкурә тәрбијәсіни дәринләшдирир вә формалашдырыр. Си-нифдәнкәнар тәдбиirlәрдә шакирдләрин сијаси-мәфкурәві тәрбијәсіни мәһкәмләндирмәк үчүн көркәмли тарихи шәхсијәтләрин һәјат вә фәалијетиндән, әдәби гәһрәманларын нұмұнәләриндән мисаллар кәтиримәк лазымдыр. Чүнки Совет мәктәби ушаглара вә кәнчләре жени инсан кејфиј-јетләрини инадла вә тә'килә ашылајыр, онларын формалаш-масы үтрунда мұбаризә апарыр. Си-нифдәнкәнар тәдбиirlәрдә ән көркәмли адамларын шәхси нұмұнәләри мүнтәзәм шәкилдә апарылмалыдыр. Бу ишләр мұхтәлиф метод вә пријомлар васитәсіл һәјата кечирилир. Бу тәдбиirlәр шакирдләрин һә-јата инамыны даһа да артырыр. Онлар көркәмли жазычыларла, сәнәт адамлары илә шәхсән көрүшүрләр. Бу онларын сијаси-мәфкурәві тәрбијәсінә, әхлагына јұксек тә'сир көстәрир.

Си-нифдәнкәнар ишләрин формасы да мұхтәлиф вә рәнка-рәнкдир. Шәхси вә колектив сөһбәтләр, охучулар конфран-

сы, эдэби-бэдий кечэлэр, мүхтэлиф өдэби өjlэнчэлэр, китаб һэфтэсчиний тэшкили синифдэнкэнэр ишлэрийн мээмнуу сајыла билэր.

Жухарыда адларыны чөкдијимиз мәктәбләрин, мүәллимләри, синиф рәһбәрләри һәмин тәдбирләрин вахтында һәјата кечмәси үчүн мәгсәдәмүвағиғ мәсәләләри дүзкүн мүәјжәнләшдирилләр. Ушагларын дүнјакөрүшүн формалаштырмаг үчүн синифдәнхарич бәдии оху да тәшкил едирләр. Бәдии оху ватитәсилә шакирдләрин сијаси-мәфқурәсини даһа да артырыр, онлары јүксәлдир. Бәдии китаблардан севимли гәһрәманттар шакирдин гәлбиндә әбәди мәскән салыр, ону гарышына чыхан чәтиңликләрлә мүбәризәје руһландырыр, дәзумлу едир.

Мұшанидәләр көстәрир ки, мәктәбләримиздә синиғдәнхарич һәјата кечирилән тәдбиrlәрдә бир сырға чидди гүсурлара да јол верилір. Бу гүсурлар һансыларды.

1) Эсас нөгсан одур ки, китапларын охусу бә'зән атустың жағаты кечирилир. Ишин мағијжети тамамилә кәнтарда галыр. Эсәрдәки характерләрин дахили нишанәләри ачылмыр. Белә олдугда иң шакирд анчаг харичи тәмтәраға алданыб гәһрәман нағында сәтни мә'lумата јијәләнир. Образларын дахили аләмини, нә илә нәфәс алдығыны мүәjjәнләшdirә билмир.

2) Икинчи әсас нөгсан одур ки, бәдии оху этрафлы тәһлил олунмур. Шакирд бәйүк мәсәләни дәрк етмир, лакин ѡлдашларындан бири «Ә’ла» китабдың дедикдә, хошуна кәлди, кәлмәди һәмин китабы охумаға онда мараг ојаныр. Белә шәраитдә шакирд өз амалыны мүәյҗәнләшdirә билмир, онун неч вахт гәти вә мүстәгил фикри олмур.

3) Нөгсанлардан бири дә одур ки, шакирд охудуғу бәдии әсәрләри несаба алмыр. Ынта онлар барәдә кичик гејдләр белә апармыр. Эн чох севдији әдәби гәһрәмандары, онларын характерләриндәки көзәл чәһәтләри гејд етмәк ону дүшүндүрмүр.

4) Дөрдүнчү нөгсан ондан ибарәтдир ки, мәктәб китабханаларының бир чохунда бәдии эсәрләри јаҳшы сахламылар. Сәлигесизлик үзүндән китаб аз олур.

Бакының Эзизбәјов, Гасым Исмајылов рајонларынын мәктәблериндә һөмүн нөгсанлары арадан галдырмаг учун күтләви тәдбиirlәр һәјата кечирилмишидир. Шакирд йығынчагларында, мусаһибеләрдә синифдәнкәнар охунун әһәмијјәти кениш музакирә, олунур, шакирдләр өз евләриндә шәхси китабхана јара-дырлар.

Шакирдләрин сијаси-мәфкүрәви тәрбијәсини формалашырмаг учун бәдии әсәрләри үмуми мәктәб үзрә мұзакирә етмәјин бөյүк әһәмијәти вардыр. Мәсәлән, Бакыдақы 56 нөмрәли мәктәбин адәбијат мүəллими Зиба Сүлејманова, И. Гасымов вә И. Сеидбәйлинин «Узаг саһилләрдә» әсәри үзрә охучулар конфрансы кечиртди. Конфрансда X синиф шакирди К. мә'рузә етди. Дикәр шакирдләр әсәрин әсас гәһрәмәни Меңди Һүсеінзәдәнин әғсанәви икидликләрinden данышсылар, бурадакы дикәр сурәтләри дә тәһилл етдиләр. Гәһрәмәнын докторлығу Нөвханы қәндінә екскүрсийада олдуларындан, онун бачылары илә көрушләрindән, кениш сөһбәт ачылды Меңдинин ушаглыг тәрбијәсіндән бәс олунду. Гәһрәмәнин мүəллими бастәкар Сәид Рұстамовун Меңди һағында сејләдий ширин хатирләрдән бәс олунду.

Эсэрин мұзакирәсіндән соңра мектәбліләрін халгымызың бу горхмаз оғлуну нә дәрәчәдә һәрарәтлә севдикләрінин шаниди олдуг. Һәтта кәнчләримизин бир чоху Мәхдии өзләрінин идеалы кими сечдиләр.

Педагожи тәчрүбә вә мұшақидә, һәмчинин габагчыл мүэллимләриң иш нұмұнәләре көстәрир ки, шакирдләриң әдәбијат дәрнәји мәшғәләләринде дүнжакөрүшүн даһа мәзмүнлу формалашырмаг олар. Бунун үчүн әдәбијат мүэллимләри дәрнәјин фәалийетини тә'лив просеси илә гырылмаз сурәтдә бағамалыдырлар. Эсас вәзиғә шакирдин дәрсдә алдығы билин даһа да мәһкәмләндирмәкдән вә дәрнәләшdirмәкдән ибарт олмалыдыр. Шакирд әдәби әсәрләрдәki гәһрәманлар нағда кениш тәсеввүрә жиіләнмәлиди. Дәрнәк мәшғәләси бәдии әсәрләриң мүэллифләри олан шаир вә јазычыларын, әмек вә истеңсалат гәһрәманларынын, Бөյүк Вәтән мұнарибәси гәһрәманларынын, адлы-санлы шәхсијәтләри; нұмұнәләри илә шакирдләри таныш етмәлиди. Әдәбијат дәрнәләринин мұнтазәм кечирилмәсі шакирдә имкан верир ки, онлар бәдии әсәрләрдәki гәһрәманларын дахили аләмини тамамилә шәрін асын, һәмин гәһрәманың фәалийетинин бүтүн көзәллийини асын.

Бакынын Ленин вә Эзизбәјов рајонунун мәктәбләриндә республиканын Илич, Дашкәсән, Исмајыллы, Кировабад мәктәбләриндә чалышан мүәллимләр бу саңда хејли иш көрмүшләр. Һәмин рајонларын габагчыл әдәбијат мүәллимләри, әдәбијат дәрнәкләрindә әдәби гәһрәманларын сурәтләрини ачылмасына, онлардакы мусбәт кејфијәтләrin тәһлилине ке-

виш жер верилир. Мәсәлән, 156 нөмрөли мәктәбин әдәбијат мүэллими П. Ысуевова дәрнәкләриң бириндә С. Рәнимовун «Меңман» әсәрини кениш тәһлил етмишdir. Бурада Меңманын Совет ганунларының кешијиндә мөһкәм дајандығы, коммунист идеясына садыг галдығы, саф вә тәмиз гәлбли бир инсан олдуғу әсәрдән кәтирилән конкрет мисаллар әсасында тәһлил олумушшур. Дәрнәкдә иштирак едән шакирләр әсәрдәки мәнфи вә мүсбәт гәһрәманлар һагында шәхси фикир сөјләмиш, әсәрин кениш бәдии тәһлилини вермишләр. Мәсәләнин бу шәкилдә гојулушу шакирләрдә јұксәк әхлаги кеј-фијјэтләр формалашдырыр, онлар Меңманын нечә бөյүк вә нәчиб инсан олдуғуну тәфәрруаты илә көрүрләр. Дәрнәк мәшғәләләри һәмишә габагчадан планлашдырылып, онун фәалијети мәзмунлу вә рәнкарәнк олур. Үмумијәтлә, әдәбијат дәрнәкләринин рәһбәрләри даим тәшәббүскар олмалыдырлар. Мәсәлән, белә бир факты көстәрмәк бурада јеринә дүшәрди.

Мә'лумдур ки, орта мәктәб програмларында айры-айры язычы вә шаирләrin тәрчүмеји-һалларының өјрәдилмәсинә чох аз: чәми бир вә ja ики saat айрылмышдыр. Она көрә дә дәрс просесинде мүэллимин имканы олмур ки, бу вә ja дикәр язычы вә ja шаириң һәјатыны шакирләрә әтрафлы өјрәтсін вә изаһ етсін. Она көрә дә мүэллимин әлиндә јалныз бир имкан галыр. Синифдәнхарич тәдбиrlәрдә ja да әдәбијат дәрнәji витәсін илә бөյүк шәхсијәтләrin тәрчүмеји-һалларыны мәктәблilәrә өјрәтсінләр. Бу тәрчүмеји-һалларын өјрәдилмәси иса шакирләrin сијаси-мәғкурә тәрbiјәlәrinin формалашмасы ишинә бөйүк мүсбәт тә'сир көстәрир. Тәсадуфи дејилдир ки, «Бизим мәгсәдимиз кәнчләрдә һәјата мәһәббәт вә инам ашыламагдыр. Биз, адамлара гәһрәманлығы өјрәтмәк истәјирик. Инсанын аламасы лазымдыр ки, о, дүнjanын јарадычысы вә ағасыдыр. Іер үзәриндәki бүтүн бәлбәхтликләrә о, мәс'уллур, һәјатдақы бүтүн җаҳшылыгларын шөһрәти она мәхсусдур. Фәрдијетчилик вә милләтчилик зәңчирини парчаламагда инсан көмәк етмәк лазымдыр. Инсанлар арасында үмумдуня иттифагыны тәблиг етмәк һәгигәтдә дә зәруидир»—дејен М. Горки 1916-чы илдә мәшһүр язычы Ромен Роллана јаздығы мәктубунда көстәрирди ки, «мән истәрдим ки, ән җаҳши мүасир язычыларын көмәji илә ушаглар үчүн бүтүн дүнjanын бөйүк адамларының тәрчүмеји-һалындан ибәрәт бир сырға китаблар јарадым». (М. Горки, «Кәнчләр вә ушаглар һагында», Бакы,

Ушагкәнчинәшр, 1949-чу ил, сәh.16). Бөյүк пролетар әдибинин бу сөзләри инди дә мүһүм әһәмијәт кәсб едир. Чүнки тәрчүмеји-һалың өзүндә белә кәнчләримиз үчүн көзәл, һәјати нүмәнәләр вардыр. Ч. Чаббарлының, У. Һачыбәјовун, С. Вурғұнун, А. Фадеевин вә башгаларының мә'налы һәјатлары буна мисал ола биләр. Она көрә дә әдәбијат мүэллимләри дәрнәк мәшғәләләринде әсәрләrinin тәдрис етдикләри мүэллифләrin гәрчүмеји-һалларыны шакирләrә әтрафлы өјрәтмәjә сә'j көс-тәрчүмеји-һалларыны шакирләrә әтрафлы өјрәтмәjә сә'j көс-тәрмәлидиirlәr.

Бундан башга габагчыл мүэллимләр әдәбијат дәрнәji витәсилә шакирләrin дүнjaқәрүшүн формалашдырмаг үчүн бәдии бүллетенләр бурахыр, мәммунлу дивар гәзети назырларылар. Дәрнәк мәшғәләләри мәктәбин үмуми иши илә гаинар сурәтдә бағланыр.

Тә'лимин тәрbiјәvi хүсусијәтини артырмаг үчүн әдәбијат мүэллими кәрәк шакирләrә һәр бир әдеби һадисәjә мүстәгил янашмаг габилијәти јаратсын. Ишин мәнијјәтини бу чәһәтден јохламаг үчүн шифаһи суал-чаваблар вә языи ишләри даһа мараглы олмалыдыр. Әдәбијат дәрсләrinde коммунист ина-мы, мәфкурәси јаратмаг, кечмишин галыгларыны тамамилә арадан галдырмаг, кәнч нәслин шүүруну даһа да тәкмилләш-дирмәк үчүн мүэллим бөйүк бәдии тәһлил апармалыдыр. Бәдии әдәбијатдағы гәһрәманлардан ән характеристики, тәрbiјә едичисини мүәjжәнләшдириб нұмунә кими кәтирмәлиди. Тәч-рубы көстәрир ки, тә'лим вә тәрbiјә ванид просесдә көтүрүл-дүкә о, дәрин мә'налы вүc'ет кәсб едир.

Мәсәлән, Илич раionунун Гарабағлар кәндидәки орта мәктәбин әдәбијат мүэллими Мәммәд Күлмәммәдов һәмишә Азәрбајҹан язычы вә шаирләrinin әсәрләrindeki ингилаби мотивләри тәһлил едәркән, мүтләг Бөйүк Октjabр социалист ингилабының тарихи наилүjәтләrinin һәмишә әсәрдән кәтиридији бәдии парчаларла исbat едир. Мүэллим лазым кәлдикдә мүасир Совет әдәбијаты илә, классик әдәбијаты, язычыларын әсәрләrindeң кәтиридији ачы һәгигәтләри, јохсул күтләнин башына кәлән мисилсиз бәлалары, усталыгла шәрһ едир. Мұртәче буржуа әдәбијатчыларының эксинә олараг реализм вә социализм реализм принципләrinә әсасән язылмыш әсәрләrin бәдии тәһлилини тә'лим просесинде һәр тәрәфли характеристизе едир, һәр бир бәдии образын мәгсәд вә вәзиғәсини шакирләrin шүүрунда экс етдирир.

Бакы шәһериндәки 156 нөмрәли мәктәбин әдәбијат мүэллими Пүстә Һүсейнова бөյүк сатирик шаир Закириң һәјатындан даныштаркән шаирин о дөврүн үсүл идарәсінә мұнасибәтини, Бакыја сүркүн олунмасында һагызылыгларла барышмазлығыны сөjlәjир. Закир сатирасының Сабир учун бөйүк бир мәктәп олдуғуну деjир. Мүэллим жери кәлдикдә Сабир сатирасыны мұғајисәли шәкилдә тәhlил еdir. Мүэллимин дәрсі белә мараглы тәшкіл етмәси ушагларда сијаси-мәфкурәви тәрбијәни даһа да артырыр, онларда мисилсиз ләjагәтли сиfатләр јарадыр.

Совет мәктәбинин бөйүк тәcrübәси көстәрир ки, дәрс һәмишә тә'limин әсас формасы олмуш вә олараг галыр. Бир чәhәти дә унұтмаг лазым деjildir ки, дәрс һәм дә тәрбијә еdir. Буна көрә дә тә'limи һеч вахт тәrbiјәdәn тәchrid етмәk олмаз. Мүэллим һәмишә дәрс вахты кечилән мөвзуларын идея аjdынылығыны әvvәlчәdәn мүәjjәnlәshdiрmәlidir. Бир мәсәлә дә вардыр ки, тәrbiјә iшләрини мүэллим бир дәрсдә вә jaхуд бир нечә нұмұнәви дәрсдә һәлл едә билмәz. Тә'lim процесинде мәhkәm тәrbiјә mәsәlәsinә o вахт наил олмаг мүмкүндүр ки, дәрс әvvәlчәdәn mәhkәm план әсасында дүшүнүлмүш шәкилдә гурулсун. Онун дахили әлагәләри кениш тәrbiјәvi перспективи илә бағылғы олсун. Буна көрә дә мүэллим дәрс системини фикирләшәркән јалныш шакирдләrә дәрин билик вермәк мәsәlәsi үзәринде дүшүнмәmәlidir. һәм дә тә'lim процесинде тәrbiјә mәsәlәsinи диггәt мәrkәzinde сахламалыдыр.

Мәsәlәn, Ордубад шәһериндәki I нөмрәli мәktәbin әdәbiјat мүэллиmi Нәriman Бағыров өз дәrslәrinde tә'limini формаларындан дүzкүn istifadә edir. Dәrsin ideja istigamәtinи әvvәlchәdәn мүәjjәnlәshdiрир. Іәтta мүэллим кечиләn мөvзулarla әlagәdar olaraq shakirdin siјasi-mәfkuressini мүәjjәnlәshdiрen dәrslәrin ajrycha planynы tutur. Belә oлдугда artyg мүэллим әvvәlchәdәn biliр kи, siјasi-mәfkuressi tәrbiјәsi илә әlagәdar olaraq әsasen hanсы mәsәlәlәri keniш әnatә etmәlidir. Hanсы mөvзулar by mәsәlәlәrin hәlinә keniш imkan verir. Buна kөrә dә dәrsin әsas mәgsedi shakirdlәrin dүnjakәrүшүn формалашдыrmag, onlaryn siјasi-mәfkuressi tәrbiјәsinи daһa da mehkәmlәtmәk, mәktәbilәrde sosialist Вәtәniňe, Совет adamlaryna mәhәbbet nisschlәri aшыlamagdan ibaret olmalalıdyr. Нәriman мүэллим

бүтүn bu мүddәalara дүzкүn әmәl edir, dәrsin бүтүn мәрһәllәrini mәzmünlу gurur.

Мүэллимләrimiz шакирdләrә коммунист инамы, идеясы верәркәn, марксизм-ленинизм нәzәrijәesi әsасында һәр bir мөвзүнү тәhлил еdәrkәn онларда jүksәk siјasi mәfkuressi jаратмалыдыr. Тәrbiјәchinin әsas kүчү, kejfiyjәti onda ola биләr ki, мүэллим верилмиш материалы усталыгla вә tәfәrrүyatы ilә шакирdләrә chatdyra bilsin. Шакирdin дүnjakәrүшүn формалашдыrmag үчүn верилмиш тәdris материалындан әn гиjmәtlisini сечә bilsin. Onu социалист Вәtәnimizin мүасир инқишафы ilә бағламагы бачарсын.

Әlbәttә, мәktәblәrimizdә kecileñ бүtүn фәnlәr бөйүк тәrbiјә etmәk gabiliyjәtinе malikdir. Bu фәnlәrin һәr biri өз gurulushuna мұvafig олараг шакирdләrдә марксист-ленинчи дүnjakәrүшү формалашдыra biliр. Anчag bашга фәnlәrlә mүғaјisәdә әdәbiјat daһa keniш tәrbiјә etmәk imkanyna malikdir. Buрадакы материалы tәrbiјә үчүn мүэллиmin гаршысында keniш imkanlar aчыr. Ona kөrә dә әdәbiјat dәrslәrinde шакирdләrin дүnjakәrүшүn формалашдыrmag үчүn мүэллиmin педагоги усталыгы, onun шәхси нұmұnәsi әsas вә hәllедичи rol ojnaýyr.

Шаһин СӘФӘРОВ.

## Ж. ВӘЗИР ЧӘМӘНЗӘМИНЛИНИН ІАРАДЫЧЫЛЫГЫНДА ФАНАТИЗМИН ИФШАСЫ

С. ШУКУРОВ вә Ш. ЙУСИФЛИ,  
филологи елмалар намизеди.

Ж. Вәэзир XX әср азәри әдәбијатынын көркемли насириләриндән биридир. Мәтбуата 1907-чи илдән карикатура илә чыхан вә илк әсәри «Молла Нәсрәддин» журналында рәссам Шмерлингин имzasы илә чап олунан әдіб, редаксијанын бу мұнасибетиндән сарсылмамыш, гәләми јерә гојмамыш, һәјат һадисәләринә көз јүммамыш, гадын азадлығы мәсәләсінә хүсуси фикир вермиш, чадра әлејнінә чыхмамыш, дини-хурафаты чомәрдәсінә ғамчыламышлар. О, дини әлләрindә дәстәвуз әдіб чамааты сојанлары сатира атәшинә тутаркән фикрини мұстәгим вә гејри-мұстәгим шәкилдә ифадә едир. Йусиф Вәэзирин рұсвај етди және динни айнләрә әмәл едәнләрин диндарлығ дәрәчәсі ейни сәвијјәдә дејилдир. Онларын бир гисми фанатик, дикәр гисми дини е'тигада инамы зәиғ олан, тәрәддүд әдәнләрdir, бә'зиләри исә динни айнләри формал сурәтдә гәбул әдәнләрdir.

«Бүтүн өмрү бою ишләжән вә еңтијач чекәнә дин јер үзәрindәki һәјатда итаэткар олмағы вә дөзмәjи өjрәдәрек, она көjlәrin мұкафаты үмиди илә тәсәлли верир!». Уста Агабала белә сәмави үмидлә чәннәт тәсәллисинде җашајанларын әn типик иумајәндәсидir. О, бириңи гисмә дахил олан диндарлар арасында инамы вә е'тигадына көрә сечилир. Әдіб типин һәрәкәтилә онун характеристини ачыр, фанатик Уста Агабала күлүш һәдәфинә чеврилир. Бу заман сүжетин инкишафындан җаранан ачы истеңза һадисәнин әn јүксәк ситуасијасы заманы баш вердијинә көрә өлдүрүчү маңијјәт дашијыр. Даны бурада јумор һәлл едичи дејилдир. О, өз јерини мөвзунун тәләбинә әсасен, мәнтигә еңтијач һисс етмәдән сатираја вермиш, сатира исә күлүшүн әn сарсыдычы нөвү олан сарказмла бирләшмишидир. Йусиф Вәэзир образы ифша етмәклә онун һәрәкәт вә данышына фикир верир, фәрди чизкиләр тапыр вә үмумиләшdirir. Онун гәһрәманы һеч бир кикеник вә әдәб гајдаларыны иәзәрә алмадан, гајнамагда олан хәрәк газанынын јанында «очагын гырағында бурнуу белә бәрк силди ки, күл думан

кими галхыб, Нәнәханымын башына төкулдү». Әслиндә, Нәнәханымын башына о заман күл олмушудур ки, ислам шәриәти јер үзүндә мейдана чыхмаш, «құнаһ» мәғбүмуну ортаја атмышды. «Құнаһ»—мәнәвијјатын әn дадлы не'мәтләрини гадаған етмәк мәгсәди илә җаранмышдыр вә бурада горху һисси әn өткәм һакимдир. Дин хадимләри диндарлары һәмишә итаэтдә сахламаг учун чәhәннәм вә чәннәт кими мөвбүм сезләр ишләdir, гара чамааты инандырмаға чалышырлар ки, кимниң құнаһы варса чәhәннәмдә гыр газанларында јаначагдыры. Елә бунун иәтичәсидир ки, Уста Агабала јухуда көрүр ки, «Гыл көрпүнүн һәр тәрәфи од тутуб јанырды. Минләрчә адам одлу күрзәләрин чәнкинә дүшүб мәһв олмагда иди. Чәhәннәмин кәнарында чохлу гыр газанлары гајнајырды. Құнаһы соң оланлары бурада гајнадыб соңра әждәналарын ағзына атырдылар». Чәhәннәмдә һәр шеј дәhшәтли иди. Артистләр зәнчирлә дөјүлүб өлдүрүлүр, рәссамлары гыр газанларына долдурурдулар. Ахы, дин охумағы, чалмағы, ојнамағы, шәкил чәкмәjи гадаған етмишидир. Әмәли салеңләр исә чәннәтмәкан олур, һури-ғылманларла ејши-ишрәт мәчлисиндә кеф чәкир, хошнуд јашајырлар. Уста Агабала «Һүринин бириңи сагына, бириңи солуна алды вә инчә белләрни гучуб, алмаја бәнзәр јаңагларыны өpmәj башлады». Ж. Вәэзирин бу тәсвиirlәриндәки, истеңза олдугча чидди вә әhәмиjјәтлидир. Охучу язычынын кинаjәесини баша дүшүр. Дин хадимләринин инсанын јашадыгы һәјаты мұvәggети несаб етмәләринә күлүр.

«Еj вайзләр, нә учүн языг авам чамааты дуня не'мәтләриндән мәһрум едирсиз... Нијә онун һәјатыны зәhiрмара дөндерирсиз!»<sup>1</sup>—дөjэн М. Ф. Ахундовун әn'әnәләрини Ж. Вәэзир XX әсрдә өzүнә мәхсүс бир үслубда давам етдири, јени вә орижинал әсәrlәр յарадыр. Гадын азадлығы мәсәләсінә хүсуси әhәмиjјәт верир. Гадынын иgtисади, мә'нәви, мадди чәhәтдәn асылы олмасыны Йусиф Вәэзир тәнгид едир. О истеңир ки, гадын мүәjjәn ичтимаи тарихи шәрәнтә инсанлығыны анласын, чәмиjјәtin инкишаф ганунларынын фәаллашмасына јахындан көмк етсии. Азад севки мәғбүмунун мә'насыны баша дүшсүн. Она көзәллик илаһиси кими баҳан буржуа көрушүлүләри танысын, нифрәт етмәji бачарсын, чидди вә ардычыл нифрәтә малик олсун. Лакин дин бу дејиләnlәrin эксинә

<sup>1</sup> В. И. Ленин «Дин һаггында», Азәрнәшр — 1965, сәh. 5.

М. Ф. Ахундов, «Зұлм вә чәналәтә гаршы», Азәрнәшр, 1965, сәh. 10—11.

чыхырды. «Мәсчид дипломатлары», «Мәнәви зұлм нөвләрин-дән бири» (Ленин) олан диндән өз мәгсәдләри намына истифадә етмәкдә һәр чүр ријаја әл атырдылар. Бу заман J. Вәзириң тәсвир етди және мәрсијәханың сөзү илә иши арасындағы фәрг көз габағына қәлир. О, «Ағ бухагда гара хал» үчүн торпагда дизин-дизин сүрүнүр, шәриәтін һарам бујурдуғу шәрабы әфсанәви чәннәтиң «аби-көвсәр»ндән үстүн тутур, гадыны бешиштин һуриси, ағ бухағыны халыны «китаби-шәриф сәнифесі» сајыр вә бу онун аяғына қунаң язылмыр. Бәс нә учүн. Бәлкә, она көрә ки, мәрсијәхан истисналыг тәшкіл едир. Лакин язычы һәр күн мәсчид минбәріндә диндарлары гадының мәкрлилијинә инандырмаға чالышан мәрсијәханың жахасындан әл чәкмир, ону тамамилә русвај етмәк, абырдан салмаг үчүн даға бир аддым ирәли атыр, санки J. Вәзириң бу һәрәкәтини көрән Нәчибә Хатун («Ағ бухагда гара хал») көнарда дајаныб құлұмсәйір. Язычы кимин мәкрли вә жүнқұл-әхлаг олдуғуны сүбүт етмәк мәгсәди намына гадыны «аллаһын дәркаһындан ғовулан шејтаның ағзынын сујуну жаладығына көрә мәкрлидір» адландыран, бәшәријәтін ән бөյүк даниләрінә сүд вериб әмиздирән бу мүгәддәс ананы тәһигир едән, мәнлијинә ләкә вуран, заһидин симасызлығыны онун өзүнү данишдырмағла ифша едир. Минбәрдә гадыны иблис, фитнә-фәсад дағарчығы кими тәгдим едән, мұсәлман кишисини она залым олмаға ғаярын вә буны гур'ян аяләри илә изаһа чалышан мәрсијәхан бирлән-бирә язычының гәләминин учунда тыврылмаға башлајыр, үнванына фөншләр jaғдырығы ананың гәдәмләrinә жыхылыр «бу әммамәм, бу гураным һамысыны о гара халын јолунда аяғына төкүрәм»—дејә јалварыр.

Аллаһын «гүдсийәт китабыны» аягларда пајимал едән мәрсијәханың сөзләри илә әмәли арасындағы фәрг һекајәдәки нағисәнин мәнтигиндән доғдуғу үчүн инандырычы тә'сир бағышлајыр, бурада гадын фикри ифадә етмәкдә бир васитәjә чеврилмишdir, әммамә тоза батмыш, нұғузуну итиришdir. «Мұсәлман арвадының сәркүзәшти» нә сәбәб олан да елә мәрсијәхан, молла, гази вә үламалар дејилми?.. Он бир жашындан ијирми дәрд жашынадәк он үч ил әрзиндә беш дәфә әрә верилән вә кишиләrin вурдуғу тәпик вә јумруглардан шикајәтлән-мәjәn гадын «хошбәхтdir». О, е'тираз едә билмәz, әринин гулу-дур. Әмтәэ кими сатыла биләр. Бәс онун мұсебәтindә қунаң-кар кимдир... Экәр «кунаң» реал гүввәjә маликдирсә нә үчүн дин хадимләrinә аид едилмир... Мәсчиддә инсаf вә мұрув-

вәтдәn, чәһеннәм әзабындан дәм вуран молла евдә арвадынын габырғаларына «әл қәздирir». Язычы молланын әмәлләрини сајмагда сөзү арвада верир. Гадын гаршысындақына санки һәјатындан разы олдуғуны сөјлаjәрәk дејир. «Молла да, адам өләчәк, пис адам дејилди. Элинә дүшәни бозбаша верирди, жејирдик. Дөjәндә дә өзкә кишиләр кими соh дәjмәzdi: габырғаларыма-гарнама, беш-алты тәпик саландан соhра үрәji соjуjурду». Бу вәhши мұнасибет нә үчүн қунаң сајымыр. Мәкәр мөвhум аллаh Адәмлә Һәвваны ejni hүгуglu жаратмамышдыr. Дин хадимләри гадының ағлына нә үчүн шубhә едирләr. Экәр бу беләдирсә, Һәвваның сөзү илә Адәмин ев тикмәsinә нә адвермәк олар?.. Демәли, бешиш үчүн аллаhа ибадәт едәn мө-мин вә диндарлар ријакар, минбәр үстүндә халга вә'з охујан мәрсијәхан исә садәчә олараг аферистdir. Ваизин чәннәтини әфсанәdәn ибарәт сајан Jусиф Вәзир ләзиз нә'mәтләrlә долу олан дүнja һәјатыны һәр шеjдәn үстүн тутур. Ағсаггалың гызы жашында арвад алмасына гаршы чыхыр. «Милләтпәрәстләrin» елм вә маариф очағына кедәn мәктәбли гызын жаңагларындан тутуб һәјасызчысина «быj, әдә бу кимин баласыдыr»—дејиб ағызларыны марчылдатмаларына нифрат едир вә бу икrah һиссини охучуда да догурур вә жаланчы милләтпәрәстләrin симасызлығыны ачыр. Молланың әхлагсызлығыны даға чиркин чизкиләрини көстәрмәkдә исә язычы охучунун диггәтини мәсчиддә баш верән әhвалат үзәриндә әчмләшdirir. Кәрбәла-јы мәсчидә кедиб қөрүр ки, орада оғлу илә молладан башга һеч кәс жохдур. Анчаг иш бунунла битмир, молла Кәрбәлајынын оғлуна дејир: «Ағабала гурбаны олум, сән мәним гулағындан тут, мән дә сәнинкиндәn». Эдib языр ки, соhра билмирәm бу данишыгдан киши нә анладыса вүрһавур башлады. Кәрбәлајы Рәчәb мәсчиддә молланың үзүнә түпүрүб, пејсәри-нә зәrbәlәrinи ендирди. Аллаһын евинде молланың үзүнә түпүрмәk, ев саһибинин үзүнә түпүрмәkdir. Чүнки молла гонагдыр, кедәркidi. Түпүрчәk исә галаргыдыr. Демәли, молланы сөjмәк аллаhы сөjүб тәһигир етмәkdir.

Бир аныға дејәк ки, бу, о гәдәр дә бөйүк гәбаһәt дејилdir. Анчаг бу ишин бир тәрәфидir. Әсас мәсәлә түпүрчәjin һарада, һараја дүшмәsidi. Язычы Кәрбәлајы Рәчәbi аллаhын евинде белә бир вәзиijәtde молла илә растлашдыраркәn ифша охуну һәм аллаhа, һәм дә онун тәбилиғатчысы моллаја гаршы чевирир вә һәр ики објект үзәриндә дә мұвәффәgijәt газаныр. «Дәрдли Зұлеjha» санки бу күфрләри ешидиб садә-

лөвхлүүндөн салават чевирир, аллаһын евиндә сөйүш едэнэ нифретләр яғдырыр. Дәрдән саралыб-солур, гәлбән сызылдајыр, бу инилти охучунун үрәини парчалајыб, әсәбләрини кәркинләшдирир. О, әринин јумругларындан башы кичәлләнән, күнчә чәкилиб көз јашы ахыдан гадынын һалына ачыјыр. Зүлејха онун азадлығыны әлиңдән алланын аллаһ вә мәсчид олдугуну аиламыр. Бөјүк сәрвәт вә мүлк саһиби Ыачы Кәримин өлүмүндөн ики күн сонра онун аиләсиндә баш берән јени бир мүсибәтдән кәдәрләнир. Қишинин үчү чыхмамыш сәрвәтинә көрә гызларынын үчү дә һәррача гојулмуш мал кими апарылыр. Зорла әрә гачырылан гызларын бағыртысындан гулаглар тутулур. Һәчмә кичик, мәзмунча бөյүк олан «Һәррач» һекајәсіндә Йусиф Вәзир бүтүн Шәрг аләминдә хәстәлијә чеврилән «гыз гачыртмаг» адәтинә гарши чыхыр. «Тој»да һөнкүртү илә ағлајан кәлинин нискилини билмәк истәјир. Бу заман о, сөзә гәнаэтлә јанашыр. Кәлинни ортаја чәкир, ојнадыб шәнләндирмәжә чан атыр. Буна мүжессәр олмаг чәтиң дејилдир. Йазычы мәчлисә топлашанлардан бириң сөз верир. О да јанындақына дејир: «Киши чох вәфалы кишидир. Қөрүсән арвады өләндән сонра он ил евләнмәди. Гаjnатасы демишиди ки, балача гызым бөјүсүн, сәнә верәчәјәм, о да көзләди. Гыз инди он дәрд јашына јетишиб тој олур». Йусиф Вәзир гејри-мүстәгим шәкилдә «тәзә бәj» һаггында гыса характеристика ве-рир. Даһа бурада узун-узады изаһата еңтијач јохдур. Гыз дәрдлидирсә гој елә дәрдли дә галсын. Онунла ким һесаблашачагдыр ки, атасы өзү истәдији адама әрә вермәјә сәләнијәтлидир. Бир дә о башгасынын евинә кетмир ки, әvvәлләр онун бачысы бурада арвад иди. О ки галды кишинин јашына, сачларына һәна гојса чаванлашачагдыр. Бәс һәна нә учундүр? Һәлә тојда сүзән ашыға бир баҳ, лап рәммал кими да-нышыр, гызын үрәйндән кечәнләри көр нечә дә тапыб дејир:

Мән бу дәрәдән өтмәрәм,  
Чадрамы јелләтмәрәм,  
Ағсаттала кетмәрәм,  
Һоггабаз оғлан кәрәк  
Кәклини саз оғлан кәрәк.

Лакин ичтимай мүһит, гур'ан еңкамлары тәзә кәлинин арзусуну үрәйндә гојур. «Кет јат, бәдбәхт фәгир. Сәнин дәрдлиң мәни лап чәрләдиб... кет јат, ашыб-дашмыш фәгир. Йамы әрә кедиб, өв-ешик саһиби олду, бирчә сәнин бәхтиң бағланды. Дәшүн-башын чыхыб ата дөнмүсән»—дејэн ананын бу јаныг-

лы фәрјадындан мәјус олур. Бу шәкил мәзмунун аjdынлашмасына һәләл кәтирмир, эксинә охучуну өзүнә چәлб едир. Он сәккиз-он дөггүз јашлы азәри гызынын башына кәтирилән мүсибәт ачы көз јашлары ичәрисинде гәһгәһәјә чеврилир. Ананын бу сөзләри Фатманын гошулуб гачмасына сәбәб олур. Лакин онун да бәхти Ситарә («Диванә»), Гәмәр, («Дөггүз аj кечмиш»), Мәрjәм, Зиба, Меһри («Үч»), Никар («Намуссуз») кими кәтирмәди. Ситарә дәли олду, Гәмәр әрдән кери гајтыды, Мәрjәм, Зиба вә Меһрини лап кичикликдән көтүрүб гадырдылар, Никарын әри әjjашлыға гуршаныб ахырда өлдү...

Хошбәхтлик арзусу илә әрә кедән Фатма бирдән-бириә учурума дүшүр. Хошбәхтлијинә эсас верән реал-зәменин чүрүк олдуғу аjdынлашыр. Сән демә кишинин Фатмадан әзвәл арвады вә ушаглары вармыш. Анчаг Фатма һичран тәхти үстә отурууб, хошбәхтлијә чыхачағы күнү һәсрәтлә көзләјир, мүсөлман еңкамынын батаглығында боғулдугча јашамаға чан атыр, атасындан вә бабасындан көмәк үмидини кәсикдә бутүн варлығы илә инандығы газынын јанына кедир, дәрдини она сөјләјир, әринин зұлмүндән азад олмаг үчүн кәбининин кери охунмасыны хәниш едир, յалварыбы көз јашы ахыдыр, өзүнү газынын гапысынын ити адландырыр. Онун бу чәһдләри хошбәхтлик үғрунда апарылан пассиф мүбаризәнин башланғычы илә әлагәдардыр вә јашамаг үғрунда мүбаризәнин атрибутуудур. Фатманын газыя յалвармасында Йусиф Вәзир Чәмәнзәменинин мәгсәди бир тәрәфдән газыны ифша етмәк, дикәр тәрәфдән гадын ләјагәтинин алчалдылмасы мәсәләсинде ичтимай мүһитин әдаләтсизлигини көстәрмәкдир. Аждын бир һәгигәт дә мәвчуддур ки, Фатма синфи бөлкүсүндән асылы олмајан бүтүн башга гызлар кими, аилә гурмаг, хошбәхт јашамаг истәјир вә бу онун ән бөйүк идеалыдыр. Фәгәт киши һекемон вә саһибкар кими тәгдим олунан гурулушда бу мүмкүн оласы иш дејилдир. Буна көр дә әдиб, газыны данышдырыр. О, Фатмаја үзүнү тутуб дејир:

«— Гызым,—...әрә арвадын саһибидир. О, изин вермәјәндә, мәндә нә ихтијар вар. Јенә әринин јанына дөнмәкдән башга бир чарә јохдур».

Газынын бу чавабы онун характерини вә гадына мұнасибәтдә тутдуғу мөвгей мүәjjәнләшdirмәжә көмәк едир. Охучу жазычынын манерасыны чох дүрүст баша дүшүр вә билир ки, шәриәт мәһкәмәсінин бу «али сәдринин» чавабы Фатманы хошбәхтлијә чатдырмаса жох, бәдбәхтлијә сүрүклөјиб салмаг-

дан башга бир шеј дејилдир. Эр, арвадын саңибидир кими, чүрүк ислам зеңнијјетинин бу сәрсәм ганунуна Фатма әмәл едир, јенидән «саңибкарын» евинә гајыдыр. Йусиф Вәзир бундан соңра бизи даһа дәһшәтли бир мәнзәрә илә таныш едир. Кимсәсиз Фатма бир дә көрдү әри онун башыны јарыб, ганы ахыр. Кечәнин јарысы чыл-чылпаг күчәләрә дүшүб, өзүнә сығыначаг јер арајыр. Һәрдән әлини башына сүртүб, ал гана булашмыш бир һалда ај ишығына тутур, шикајәтләнирди:

— Ај аллаһы севәнләр,—дејирди,—мәнә бир јазығы кәлән јохму. Вурун өлүм, бәлкә јаман кишидән гуртарым. Һүгугуну тәләб етмәк иғтидарына малик олмајан вә бу барәдә дүшүнмәји ағылсызылыг сајан, хошбәхтлиji әринин инсафында көрән, чәһеннәм горхусу илә зұлм чәкән Фатманын өлүм арзуламасы онун ачилијинин әlamәтидир.

J. B. Чәмәнзәмилиниң јарадычылығында дини-фанатизмин ифшасы һәмишә диггәт мәркәзинде олмуш вә јазычы бу мәсәләје мұхтәлиф истигамәтдән мұдахилә етмиш, фикрини габагчыл дүнjaқөрүшүнә малик бир сәнәткар кими иfadә етмишdir. О, азәри әдәбијаты тарихинде һөрмәтлә хатырланан вә әсәрләри мәһәббәтлә охунан јазычылардандыр.

## СУАЛЛАРА ЧАВАБ

СУАЛ 1. **Мисир** вә **Эмир** сөзләrinә сайtlә башланан шәкилчи артырдыгда һәмин сөзләrin көкүндәki сон сайт душмәлидирми?

СУАЛ 2. «Бакы» гәзетинин 23 апрел тарихли нөмрәсindә белә бир башлыг верилмишди: «Ағылын сәсинә гулаг асмалы». Бурада ағылын сөзүндә әввәлинчи ы сайтинин атылмасы дүзкүндүрмү?

ЧАВАБ 1. Хејр. **Мисир** вә **Эмир** сөзләри хүсуси исимләрdir; бунларын јазылыши график чәһәтдән дәжишилмир. Демәк, һәмин сөзләrә сайtlә башланан шәкилчи артырдыгда да мәһз **Мисир** (Мисири, Мисирә...), **Эмир** (Әмири, Әмирин...) јазылыр.

Гејд етмәк лазымдыр ки, хүсуси исимләrin тәләффүзүндән асылы олмајараг јазылышса сабитлиji, ј'ни өз график шәклини ejni илә сахланымасы бизим јазымызда мүһүм принципләрдән бири кими мөһкәмләнмәкдәdir. Елә буна көрәdir ки, сон илләрдә мәтбутымызда **Газах**, **Јевлах**, **Самух** вә с. кими хүсуси исимләrin һәрф тәркиби һәмишә ejnән сахланылыр, ј'ни бунларын сонундакы x самити сайtlә башланан шәкилчиләр гаршысында f самитинә кечмیر (**Јевлаха**, **Газахын**, **Самухы**).

Бүтүн бу дејиләnlәрә ону да әлавә етмәк лазымдыр ки, көстәрилән сөзләrin јазылыши илә тәләффүзү арасында һәмишә ejnijjät ахтармаг олмаз; белә ки, биз, мәсәлән, **Мисирә**, **Јевлахын**, **Газахы** вә с. јаздығымыз һалда, **Мисрә**, **Јевлағын**, **Газагы** тәләффүз едир вә мәһз белә дә тәләффүз етмәлијик.

ЧАВАБ 2. Е'тираф етмәк лазымдыр ки, бир сырға икинешчәлы сөзләrin јазылышында (синиф, өмүр, ағыл вә с.) сон сайти дүшмәси илә әлагәдар гајда индијәдәк истәр методик, истәрсә дә дилчилик әдәбијатында дәгиг изаһ едилмәмиш-

дир. Эдэбијатда, о чүмлэдэн дэ дэрсликдэ һөмин гајда, тәхминэн, белэ верилмишдир: бэ'зи икинчалы сөзлэрэ сайтлэ башланан шәкилчи артырылдыгда сөз көкүнүн сон санти дүшүр. Эслиндэ исэ һөмин сөзлэрин јазылыши илэ элагэдэр гајданы бу шәкилдэ формалашдырмаг дүзкүн дејилдир. Чүнки белэ сөзлэрин бир гисминэ анчаг мәнсубијјэт шәкилчиси артырылдыгда көкүнүн сон санти дүшүр, мәсәлән, ушағын ағзы, сәнин ағзын, онун ағзы; мәним оғлум, ел оғлу вә с. Бу кими сөзлэрэ сайтлэ башланан (вә ја тәкчэ бир сайтдэн ибарәт олан) шәкилчи әлавә олундугда исэ онларын көкүндәки сон сайтин дүшмәси наиссәси јазы үчүн характерик һесаб едилмир; демәк, һөмин сөзлэрин көкү дәжишмир; мәсәлән, ағызын гурулушу, дилә-ағыза дүшмәк, ағылын сәси, ағыла күч вермәк, оғула үмүд бағламаг, алынын кенишлиji, алына јазмаг вә с. Мушаһиде етмәк вә нәтичә чыхармаг чәтиң дејил ки, бу кими бирләшмәләрдә ағыз, ағыл, оғул, алын кими сөзләри исмин јијәлик, јөnlük вә с. тә'сирлик һалларында ағызын, ағза, ағзы, оғлун, оғла, оғлу, алын, ална, алны шәклиндә ишләтмәк нә тәләффүз вә нә дә онларын грамматик мә'насыны айдан ифадә етмәк нөгтеји-пәзәриндән дүзкүн дејилдир.

Кәстәрилән гисимли сөзләрин еләләри дә вар ки, бунлара һөмин сайтлэ башланан һал шәкилчиләри, һәм дә мәнсубијјэт шәкилчиләри артырылдыгда көкүнүн сон санти дүшүр; мәсәлән, өмүр-өмрә, өмрүн, өмрүмүз вә с.

Дејиләнләрдән айдын олур ки, «Ағылын сәсинә гулаг асмалы» чүмләсинә ағылын сөзүнүн јазылыши тамамилә дүзкүн һесаб едилмәлидир.



**СУАЛ.** Экәр Телман һәр күн дәрсә кәлсә, о, мұвәффәг гијмет алар чүмләсини синтактик чәһәтдән нечә тәһлил етмәк ла-зымды? Мәни ән чох марагландыран һөмин чүмләнин садә, јохса мүрәккәб чүмлә олдуғуны еірәнмәкдир. Мәкәр бу чүмләдә ежни бир субъект (Телман, о) иштирак етмири?

**И. МӘММӘДОВ,** Гасым Исмаїлов рајону.

**ЧАВАБ.** Һөмин чүмлә, шұбәсиз, мүрәккәб чүмлә кими тәһлил едилмәлидир. О, мұвәффәг гијмет алар баш чүмлә, экәр Телман дәрсә кәлсә шәрт будаг чүмләсидир. Бурада «долашыглыға» сәбәб олан чәһәт, јегин ки, баш чүмләнин мүbtәдасы илә бағлыдыр; ахы Телман да, о да ежни бир субъект билдирир. Истәр-истәмәз дүшүнмәли олурсан: мәкәр һөмин чүмләни Экәр һәр күн дәрсә кәлсә, Телман мұвәффәг

олар, яхуд Экәр Телман һәр күн дәрсә кәлсә, мұвәффәг олар шәклиндә гурмаг мүмкүн дејилми? Әввәлинчи чүмлә үслуб чәһәтдән нөгсанлы олса да, һөмин чүмләләрин һәр икиси јенә гурулушча мүрәккәб олараг галыр. Мәсәлә буласында һалда да үчүнчү шәхсин тәкини билдириәт о эвәзлиji јенә мұвәффәг олар хәбәринин субъекти олараг галыр, лакин чүмләдә иштирак етмири. Бәлкә һөмин хәбәрин субъекти **Телман** сөзүдүр? Мәнтиги чәһәтдән бу дөгрү олса да, грамматик баҳышдан дүзкүн дејил. Экәр белэ дүшүнмүш олсаг, **Телман** сөзүнү чүмләдә икى дәфә ишләтмәк лазым кәләрди. Бу исә үслуби чәһәтдән чүмләнин ағырлығына сәбәб оларды. Демәк, **Телман** сөзү будаг чүмләнин, о эвәзлиji исә (чүмләдә иштирак едиге тәмәсендән асылы олмајараг) баш чүмләнин субъектидир.



**СУАЛ.** Бэ'зи сөзләрин икى шәкилдә јазылмасына тәсадүф едилрі; мәсәлән, Фирудин — Фириудун, Әбдүррәһим — Әбдүләһим, харүгәләр — харигәләр, пәһләван — пәһливан, Сәјалы — Сајалы вә с. Бунларын һансы дүзкүндүр?

**А. ОЧАГВЕРДИЕВ,** Фұзули рајону.

**ЧАВАБ.** Данышыг дилиндә сөзүн мұхтәлиф тәләффүз вариантылары ола билир. Орфография һөмин вариантылардан јалныз бирини сечир. Буну мүәjjән едән әсас мәнбә орфография лүгәтидир. Экәр мәтбуатда вә ја башга јазыларда, тутаг ки, пәһливан сөзүндәки икинчи сайтин бә'зән и, бә'зән дә э илә јазылдығына тәсадүф едилрисе, бу неч дә һөмин сөзүн икى чүр јазылыша малик олдуғуны сөйләмәјә әсас вермір. Белэ һалда орфография лүгәтиндән «мәсләһәт алмаг» лазымдыр. Орада сөзүн анчаг бир варианта да јазылдығы кәстәрилмишдир: пәһливан. Демәк, һөмин сөзү башга шәкилдә јазмаг сәһв һесаб олунмайдыр. Харүгәләр, јохса харигәләр? Сәјалы, јохса Сајалы? Бунлардан да һамысынын јазылышча дүзкүн олдуғуна анчаг орфография лүгәти чаваб верири. Гыса десәк, бу вә ја ордикәр сөзүн јазылыши илә элагәдар мұбанисени мүтләг орфография лүгәтиндән истигадә илә һәлл етмәк лазымдыр.

Гејд етдијимиз кими, орфографија сөзүн тәләффүз вариантындан анчаг бирини мәгбул һесаб едир. Лакин бунунда жанаши, һәмин принцип жазыда бә'зи истиналары рәдд етмір. Белә ки, мигдарча чох аз олан бир сыра сөзләрин орфографијамызда ики варианта жазылышына јол верилир. Мәвчуд орфографија лүгәтиндә, мәсәлән, мотосикл—мотосиклет, **Аббас** — **Абас**, **Чаббар** — **Чабар**, о чүмләдән **Әбдүррәһим** — **Әбдүләһим** сөзләринин мәһз һәр ики варианты мәгбул һесаб едилмишdir. Демәк, жазыда бунларын икиси дә дүзкүн һесаб едилмәлиdir.



**СУАЛ 1.** Ашағыдақы чүмләләри синтактик өзәттән тәһлил едәркән **уста** вә дәмирчи сөзләрини мұbtәданын тәркиб һиссәси кими көтүрмәк дүзкүндүрмү?

- 1) **Уста Рамазан** ону меһрибанлыгla гарышлады.
- 2) **Дәмирчи Муса** көрүjу басды.

**СУАЛ 2.** Ашағыдақы чүмләләрдә **АДУ**, **ССРИ** сөзләри мұbtәданын гурулушча һансы нөвүнә аид едилмәлиdir?

- 1) **ССРИ** сүлh уғрунда мұбаризәнин барагдарыдыр.
- 2) **АДУ** республикамыздакы али мәктәбләрдән биридиr.

**С. ҺАГВЕРДИЈЕВА, Товуз.**

**ЧАВАБ 1.** Мұхтәлиф мәктәбләрдә апарылан мұшаһидәләр көстәрик ки, чүмлә тәркибиндәкі **уста Рамазан**, дәмирчи **Муса**, құрд **Муса**, чапыг **Шәмси** вә с. кими ифадәләрдә **уста**, дәмирчи, құрд, чапыг сөзләри, адәтән, то'жин кими тәһлил едилir. Бунун, әлбеттә, мүәjjән әсасы олдуғуну инкар етмәк фикриндә дејилик. Һәмин бирләшмәләрдә (бириңи нөв тә'жини сөз бирләшмәләридир), дөргудан да, бириңи тәрәф иккичи тәрәфи тә'жин едир. Лакин грамматик тәһлилдә белә дил фактларына һәмиша формал грамматика баҳымындан жанашмаг, фикримизчә, мәгсәдәуjуғун дејилдир. Унугмаг олмаз ки, грамматик тәһлил ежни заманда шакирдләrin мәнтиги тәфәkkүрун дә инкишаф етдиrmәk үчүn әлверишли имкан жарадыр. Бу нәгтеji-нәзәрдәn, суалда көстәриләn чүмләләrin тәһлилиндә ашағыдақылары нәзәрә алмағы мәсләhәt көрүрүк.

Һәмин чүмләләрдәn әvvәlinchisindә **уста** сөзү, бир нөв, мұрачиәт формасы кими ишләнмишdir. Ахы, һеч кәс **уста Рамазан**, садәчә, **Рамазан** деjәрәк мұрачиәт етміr. Олса-олса, һамы ону, бә'зәn, **уста** деjә ҹагырыр. «Абшерон» романында **уста Рамазанын** ады бүтүн әсәр бою мәһz белә (я **уста Рамазан**, я да **уста**) ифадә олунмушdур.

Мараглыдыр ки, бурада **уста Рамазанын** рәсми ады илә ғоша ишләнән **уста** сөзү һеч дә онун тәкчә вәзиfәсінні — сәнәтини билдиrmәк учүн деjil, бу вәзиfә илә әлагәдар газандығы бөյүк һәрмәti ифадә едир. Демәк, **уста** сөзү, ejni заманда һәрмәt мә'насыны ифадә едәрәк, дилимиздәki **мүәллим**, бәj, дајы, әми, баба, ханым вә с. сөзләр кими (мәсәләn, Эли мүәллим, Мәммәd бәj, Муса дајы, Пири баба, Сона ханым вә с.), мұрачиәт формаларындан бири һесаб едилмәлиdir.

Дәмирчи **Муса**, чапыг **Шәмси**, нефтчи **Гурбан** вә с. бирләшмәләрдә дә дәмирчи, чапыг, нефтчи сөзләри мә'лум әsәrlәрдәki образларын адынын, бир нөв, тәртиб һиссәсіни тәшкил едир. Лакин **уста** сөзүндәn фәргли олараг, бунлар даһа чох ләгәб характеристикини дашиjыр.

Бүтүн бунлара көрә, чүмлә тәһлилиндә, жухарыда көstәриләn типли бирләшмәләri, бүтөв бир чүмлә үзвү кими тәһлил етмәk мәсләhәt көрүлүr.

**ЧАВАБ 2.** Адәтәn, чүмлә үзвләринин гурулушча мүрәккәb нөвү сөз бирләшмәләri илә, о чүмләdәn мүрәккәb адларла ифадә олунур. Бир һалда ки, **ССРИ**, **АДУ**, **ҮИЛККИ** вә с. гысадылмыш сөзләр мүрәккәb адлары (тәшкилат, идарә вә с. адларыны) билдириr, демәk, бунлары чүмләnin мүрәккәb үзвү кими тәһлиl етмәk лазымдыr.



**СУАЛ 1.** Мәn үчүнчү синифда «Мешәни досту» мөвзусунда бир имла жаздырмышам. Ики шакирдим һәmin мәтнәd һәmчинс үзвләrdәn соңra веркүл гојмамышdыr. Мәn жалныz бир ёрдә гырмызы мүрәккәblә шакирдин сәhvinә дүзәлиш вермиш, ejnichinсли дикәр сәhvlәri исә gәsдәn дүзәлтмәjib жазыja «б» гијmәt вермишәm. Мәktәbimizin директору буну мәn ирад туtub, даһа үч ёрдә дүзәлиш вермиш вә жазы ишини гијmәtinin «4»-ә ендирмишdir. Xаniш еdiрәm, һансымызын нағлы олдуғуну сөjләjениз.

**СУАЛ 2.** Мұbtәda һара? суалына да ҹаваб ола билдиji һалда (мәсәләn, Бакы бөйүк шәhәrdiри. — һара? Бакы). Һәmin суал нә үчүn дәрслiкдә мұbtәданын суаллары сырасына дахил едилмәмишdir?

**Ш. МӘММӘДОВ, Ермәнистан ССР.**

**ЧАВАБ 1.** Шакирдин жазысындакы бүтүн сәhvlәri дүзәлтмәk (көstәrmәk) вачибdir. Бу өзәттәn директорунузла мұbañisә апармағыныz јерсизdir. Лакин һәmchinс сәhvlәri бир сәhv һесаб олунмалыдыr. Мәn kөndәrdiјiniz hәr ики жазы-

дакы сәһвләр һәмчинс сәһвләрdir. Һәмин сәһвләр ону көстәрик ки, сизин шакирдләриниз чүмләнин һәмчинс үзвләрinden соңа веркүл ишарәсинин гојулмасыны яхши билмирләр. Демәк, бу гајда илә әлагәдар сәһвләrin һамысы бир сәһв кими несаба алышмалыдыр. Одур ки, сизин гијмәтиниz («б») дүзкүндүр.

ЧАВАБ 2. Мүйтәда адлыг һалда ишләнән бүтүн суаллара чаваб ола биләр; мәсәлән, Бешинчиләр галиб кәлди. Нечәнчиләр? Бакы бөյүк шәһәрdir. һара? Яхшысы мәнә дүшдү. һансы? Лакин, Ким? вә Нә? мүйтәданын әсас суалларыдыр. Буна көрә һара? суалы дәрслекдә мүйтәданын суаллары сырасына дахил едилмәмишdir. Бакы галиб кәлди. Бакы көзәл шәһәрdir вә с. кими чүмләләрдә мүйтәдаја һансы суалы вермәк даһа мұнасибидирсә, һәмин суалы да вермәк лазымдыр. Чүнки, Бакы сөзүнүн мүйтәда олдуғуну шубhә алтына алмаға әсас вермир.



СУАЛ. Соң заманлarda дөври мәтбуат зәһмәткешләр әвәзинә, әмәкчиләр сөзүнү ишләтмәjә башламышдыр. Бунун сәбәбини нә илә изаһ етмәк олар?

Д. ӘСӘДОВ, Салжан.

ЧАВАБ. Дилемиздә ишләнән зәһмәткеш вә әмәкчи сөзләри бири-биринин синонимидir. Лакин мә'лум олдуғу үзrә, синонимләр мүәjjәn мә'на инчәлиjiнә маликдир. Зәһмәткеш сөзү илә әмәкчи сөзу арасында да, шубhәсиз, белә бир мә'на инчәлиji мөвчүддүр. Зәһмәткеш — зәһмәт севән, зәһмәтә гатлашан мә'насыны ifадә едир. Бу бахымдан һәмин сөз даһа кениш мә'наја маликдир; белә ки, евдә, өз тәсәррүфатында юрулмадан ишләjәn адам нағында да дејәrlәr: чох зәһмәткеш адамдыр. Белә һалда зәһмәткеш сөзүнү, шубhәсиз ки, әмәкчи сөзу илә әвәз етмәк мүмкүн дејилdir. Әмәкчи сөзу ичтимай әмәкдә, истеһсалатда бирләшән, бачарыг вә габилиjjәtinи чәмijjәtin мәнаfeijnә сәрф едәn адамлары билдirmәkдә даһа конкрет мә'на кәсб едир.

Бүтүн бунларла јанаши, ону да нәзәрә алмаг лазымдыр ки, зәһмәткеш сөзүнү көкү (зәһмәt) әrәb, шәкилчиси исә (кеш) фарс мәншәлидир. Әмәкчи сөзүндәki һәр ики морфем исә (әмәк-чи) азәри дилиниң өзүнә мәхсусдур; демәк, бу сөз исил азәри сөзүдүр.

Дејиләnlәrdәn иетичә чыхармаг чәtin дејил ки, соң заманлarda бә'зи мәтбуат органларында зәһмәткешләр әвәзинә,

әмәкчиләр сөзүнү ишләдилмәsi һеч дә тәсадүфү характер дашымыр.



СУАЛ 1. Эдәbi әсәrlәrdәki мүсбәт гәһrәманларын адларыны чәм шәкилчиләри (лар, ләр) гәбул едәrkәn бөйүк һәрфлә, мәnfi гәһrәманларын адларыны исә чәмләnәrkәn, кичик һәрфлә jazmag дүзкүндүрмү? Экәр беләdirсә, мәтбуатда бу гајда нә үчүн көзләnilми?

СУАЛ 2. Гулу вә Нуру сөзләrinдән дүзәләn фамилиялар нә үчүн чох заман Гулијев, Нуриев шәклиндә jazlylyr? Буну орфографик чәhәтдәn дүзкүn һесаб етмәк олармы?

Ә. ҮУСЕJНОВ, Товуз раionу.

ЧАВАБ 1. Тәкчә әdәbi гәһrәманларын дејил, бир сыра тарихи шәхсијjәtlәrin дә ады, ләгәbi вә ja фамилиясы үмуми исимләr кими чәм шәкилчиләri илә ишләnә билир; мәсәlәn, Низамиләr, Фұзулilәr, Бабәкләr, Нәбиләr, Короглулар, Бәстиләr, Шамамалар вә с. Вахты илә орта мәktәbin дәrsliekләrinde бу кими сөзләrin jazlyshы илә әлагәdar гајda, тәхminәn, белә изаһ олунурdu: мүсбәt гәһrәманларын ad вә ja фамилияларыna чәm шәкиlchilәri артырыgда бөйүк (баш һәрфи), мәnfi гәһrәманlарыn ad вә ja фамилияlары исә кичик һәрфлә jazlylyr; мәsәlәn, Чапаевlәr, Нәбильәr, Нитлерlәr, гачарлар вә s. Һәmin гајda һal-nazyrda da, экәr tә'biри чаизsә, бир choхларынын гулағында мөhкәмләni балмышдыr. Һalbuки бу гајdanы mәhз белә гәбул етмәk o гәdәr dә doғru dejil. Һөр шejdәn әvvәl, гejd етмәk лазымдыr ки, һәmin гајda нағында «Азәrbajchan дилиниң орфография гајдалар»ында һеч бир изаһat верилмәmiшdir. Лакин бу һеч dә һәmin типли сөзләrin jazlyshында mүәjjәn гајda олдуғunu шubhә алтына алмымыr. Һәmin гајda беләdir:

Чәm шәкиlchilәri гәбул еdәn шәxс адлары (o чүмләdәn фамилия вә ләgәblәr) mә'нача үмуми исимләr jahыnлашса da, xүsusи исим олмаг xүsusijjәtinи itirimir; демәk, бунлар jenә dә xүsusi исимләr һесаб олунур. Она көrә һәmin сөзләrin баш һәrфи бөйүк jazylmalыdyr; мәsәlәn, Ҳосровлар, Фәрһадлар, Қәрәмовлар, һачы Гаралар, Алмазлар, Мирзә Сәмәндәрләr; Нәrimanovlар, һәzzi Аслановлар вә s.

Лакин шәxс адлары чәm шәkiлchilәri illa ишләdiләrәk ej-nichinсли, ej-niэмәlli адамлары бүлдirmәk мәgsәdi дашиydygда вә niifrat, һәgarәt mә'насы kәsб etdiкdә kичик һәrфlә jazlylyr; мәsәlәn, Нитлерlәr, тротскистlәr, молла ибраһimхэлилләr, саламовлар вә b. k.

Демәк, чәм шәкилчиләри илә ишләдилән мәнфи гәһрәманларын, еләчә дә тарихи шәхсијјәтләrin адларында баш һәрfin бөյүк вә ja кичик язылмасы үслуби хүсусијјәт дашијыр. Буна көрәdir ки, бир сыра һаллarda һәмин адларын бөйүк һәрфлә язылмасына да мәтбуатда тәсадүф едилмәси heç дә тәэччүб доғурмамалыдыр; мәсәлән, Азәри сәһнәсindә **Саламовлар**, **Кәрәмовлар** кими чанлы вә долғун мәнфи образлар да јарадылмышдыр.

Јери кәлмишкән гејд етмәк лазымдыр ки, бә'зи хүсуси исимләр чәм шәкилчиләри гәбул етмәдән дә үмуми исим мә'насында ишләнә билир. Белә һалда һәмин исимләр һәмишә кичик һәрфлә язылыр. Мәсәлән, һеч олмазса, чамаат ичиндә **начыгара** олдуғуну һисс етдirmә (jә'ни хәсис олдуғуну). О ки лап **мешдибаддыр** (jә'ни тез өзүндән чыхандыр). Филанкәсин донжуан олмасындан һамы хәбәрдардыр (jә'ни әхлагызы) вә с.

ЧАВАБ 2. Шұбын жохдур ки, Гулујев, Нурујев фамилиялары Гулу вә Нуру адларына — јев сөздүзәлдиши шәкилчисин артырылмасы илә әмәлә кәлмишdir. Һәмин фамилиялар орфографик чәһәтдән мәңz белә дә язылмалыдыр. Бир сыра һаллarda бу фамилияларын Гулијев, Нуријев шәклиндә сәһнә язылмасы, фикримизчә, ики сәбәбдән ирәли кәлир:

1) һәмин фамилиялары дашијан бә'зи вәтәндешларын рәсми сәнәдләринде **Гулијев**, **Нуријев** кетдијиндән онлар өз фамилияларыны мәңz бу чүр язмалы олурлар; 2) ади данышыгда, хүсусен шәрг группу диалектләринде сону ы, и, у, ү илә битән икінчечалы сөзләр, адәтән, и илә тәләффүз едилдијиндән, мәсәлән, көрпү — **көрпи**, гузу — **гузи**, ачи — **ачи**, гуру — **гури** вә с. ejni гәбилдән олан **Гулу**, **Нуру** сөзләри дә Гули, Нури шәклиндә ишләдилir. Бурадан нәтичә чыхармаг чәтин дејил ки, **Гулујев**, **Нурујев** фамилияларында икинчи саитин и шәклиндә язылыши ади данышыг дилинин хүсусијјәтindән ирәли кәлән һадисадир. Лакин әдәби дил нәгтеji-нәзәринден бу хүсусијәти язы үчүн, шұбынәсиз ки, мәгбул һесаб етмәк олмаз. Одур ки, нағында бәһс етдијимиз фамилияларын язылышындақы сәһвләри тәдричән арадан галдырмаг лазымдыр.



СУАЛ. Сону г илә битән чохнечалы сөзләрдә сон самити x, јохса f кими тәләффүз етмәк лазымдыр?

М. ДАДАШОВ, Ләнкәран району.

ЧАВАБ. Чохнечалы сөзләrin сонундағы г самити (јазыда) шәрг группу диалектләrinde, о чүмләdәn Ләнкәран шивәләрindә, демәк олар ки, бүтүн һаллarda f кими тәләффүз олунур. Бу хүсусијәт һәмин диалект вә шивәләрдә сөз ахырында чинкилтили самитләrin даһа чох өзүнү көстәрмәси илә әлагәдардыр. Азәри дилинин дикәр диалектләrinde исә һәмин самит һәрф — г һәрфи јеринә көрә бә'зән x, бә'зән дә f кими тәләффүз олунур. Даһа konkret демиш олсаг, сону г илә битән чохнечалы сөзләр айрылыгда, самитлә башланан шәкилчи гаршысында вә самитлә башланан башга бир сөзлә биркә тәләффүз едиләркән x кими дејилир; мәсәлән:

јарпа(x) — јарпа(x)дан — јарпа(x) долмасы  
Тоју(x) — тоју(x)лар — тоју(x) гагылтысы...

Еjni гәбилдән олан сөзләрә самитлә башланан шәкилчи вә сөз гошу碌угда исә бунларын сонунда f сәси тәләффүз едилir; мәсәлән:

јарпа(f)ын, тоју(f)a (јазыда да белә гәбул олунмушdur.);  
јарна(f) ачды, тоју(f) эти.

Диалектләrin эксәрийјәтini әнатә едән бу сон тәләффүз варианты шифаһи әдәби дилимиз үчүн мәгбул сајылыр.



СУАЛ. «Азәрбајҹан дилинин грамматикасы» дәрслијинде (II һиссә, 1967-чи ил, сәh. 140) мә'наja көрә будаг чүмләlәrin тәснифини көстәрән схем верилмишdir. Схемдә табели мүрәккәб чүмлә баш вә будаг чүмләlәrә айрылыр. Соңra исә будаг чүмләlәrin нөвләри (7 нөвү) көстәрилир.

Схем елә тәртиб едилмишdir ки, куја һәмин нөвләр ejni заманда баш чүмләnin дә нөвләridir (бу, хәтлә iшарә олунмушdur).

Бундан башга, һәмин схемдә баш чүмлә ханәси илә будаг чүмлә ханәsinin бир-бири илә әлагәләndirilmәsi дә (хәттлә), мәнчә, дүзүн дејилdir. Чүники бүтүн будаг чүмләlәr баш чүмләjә and олур.

Сизин фикринизи билмәк истәрдим: дөгрүдан да, һәмин схем нөгсанлыдырымы?

Г. ИБРАИМОВ, Газах.

ЧАВАБ. «Азәрбајҹан дилинин грамматикасы» дәрслијинин (II һиссә) 140-чы сәнифөсindә верилмиш схемdәn мәгсәd мәңz мә'наja көрә будаг чүмләlәrin тәснифини, бир нөв, әјанилеш-

дирмәкдән ибарәтдир. Бурада мүәллифләр, үмумијјәтлә, табели мүрәккәб чүмләнин гурулушуну (будаг чүмләләрин баш чүмләјә нисбәтлә јерини) көстәрмәк мәгсәдини гарышыја гојмамышлар. Буна көрәдир ки, схемин мәзмунунда ялныз ашадыклары әһатә етмәк нәзәрдә тутулмушдур:

табели мүрәккәб чүмлә ики һиссәдән ибарәтдир (баш чүмлә, будаг чүмлә); будаг чүмләнин мә'нача једди әсас нөвү вардыр; зәрфлик будаг чүмләсинин өзү дә бир нечә нөвә айрылыр.

Һәмин схемдә бу мәзмуну дәрк етмәји чәтиләшdirән бир сәһв кетмишdir; бу да ондан ибарәтдир ки, баш чүмлә ханәси ила будаг чүмләнин нөвләрини көстәрән ханәләрә доғру бир хәтт чәкилмишdir. Шүбһәсиз ки, бу, техники сәбәбдән ирали кәлән сәһвидir (мәтбәә сәһвидir). Одур ки, схемдән истифадә едәркән һәмин сәһви мүтләг нәзәрә алмаг лазымдыр. Экс тәгdirдә, һәигәтән, анлашылмазлыг вә долашыглыг мејдана чыха биләр.



СУАЛ. Мә'лум олдуғу үзрә, X синифдә шакирдләрин инша јазысына ики гијмәт верилир. Һәмин гијмәтләrin эсасында синиф журналына бир гијмәт јазмаг кифајәт дејилми?

ЧАВАБ. Азәрбајҹан ССР Маариф Назирлијинин мә'лум тә'лимattyна эсасән IX, X синифләрдә шакирдләрин инша јазысына ики гијмәт верilmәсindәn мәгсәд шакирдин һәм әдәби билийни, јә'ни әдәбијатдан билик сәвијjесини, һәм дә азәри дилиндән бачарыг вә вәрдишләрини ашкара чыхармагдан ибарәтдир. Демәк, иншаның мәзмунуна верилән гијмәт әдәбијат фәнниә; дилиң верилән гијмәт исә азәри дили фәнниә аид едилir. Одур ки, јазыдан ики фәнни верилән гијмәтләри үмүмиләшdirиб мүәллимин «бир гијмәтә чевирмәсинә» ичазә верилмир. Буна көрә дә, аjdын мәсәләдир ки, IX, X синифләрдә иншада верилән һәр ики гијмәти мәһз үмүмиләшdirмәdәn журнала көчүрмәк тәләб олунур.



СУАЛ. Имланы грамматик тапшырыгла биркә апармаг олармы? Мәсәлән, табели мүрәккәб чүмләләрдән ибарәт имланында сонра, шакирдләрә тәклиф етмәк олармы ки, онлар будаг чүмләләрин алтындан хәтт чәкиб үстүндә мә'нача нөвүнү гејд етсингләр?

ЧАВАБ. Ј'гин ки, суалда јохлама имланын грамматик тапшырыгла биркә апарылмасы нәзәрдә тутулмушдур. Чунки

өјрәдичи имлаларын грамматик тапшырыгла әлагәләndirilmәsi саһесindә мүәллимләrimiz мүәjjәn тәчрубәjә маликдirlәr. Лакин јохлама имлаларын грамматик тапшырыгла биркә апарылмасына мәктәбләrimizdә choх надир һаллarda тәсадуф едилir. Ачыг демәк лазымдыр ки, бу ән choх бә'зи мүәллимләrimizin чәсарәтсизлијindәn, ehtiјat етмәsindәn ирәli кәлир. Бәли, јохлама имланы да грамматик тапшырыгла биркә апармаг олар вә бу, фајдалыдыr. Мәсәlәn, мәтн јазылыб гуртардыгдан соңra шакирдләрдәn тәләб етмәк олар ки, мүрәккәб сөзләrin, зәрфләrin вә ja фе'ли бағламаларын алтындан хәтт чәксинләr (карандашla); jaхud бунлары сечиб айрыча олараг јазсынлар вә әlamәtләrinin (мүрәккәб сөзләrin нечә әмәлә қәлдијини, зәрф вә фе'ли бағламаларын грамматик хүсусијјәtләrinin) гејd етсингләr. Һәр һалда белә грамматик тапшырылгарын апарылмасында мәшfәlәnin имканларыны (хүсусен вахты) иәzәrә алмаг лазымдыr ки, иш јарымчы галмасын. Бә'зи габагчыл мүәллимләrin тәчруbәsi көстәрир ки, бу заман јазы ишләrinin чиркләnmәsinä, нечә дејәrlәr, сирсифәtдәn чыхмасына ѡол вермәmәk үчүн хәтләrin чәкилмәsinä dә vә сөзләr, чүмләlәr үзәrinde гејdlәr апарылмасында шакирдләrә анчаг карандашдан истифадә етмәjи мәсләhәt көрмәк фајдалыдыr.

Э. ЭФӘНДИЗАДӘ.

## «ҚӨЙНЭ АЛЛАҢЛАРЫН ТӘЗӘ ЧӘТИНЛИКЛӘРИ»

Бу новеллалы мәшін һинд жазычысы Рабиндранат Тагор ғоламә алыштырып. Эсәрдә нағыл олунур ки, мәчлисде, демәк олар ки, аллаңларын һамысы өз сәләнијәтләриңдән өл чакмајә һазырлашырылдылар.

Патриарх Браһмән деди:

— Ей аллаңлар, мұлтәфит олун! Чәтиң вәзијәтә дүшмушәм. Мән канинаты халг едәндән вә ведләри (индусларыны мүгәлдәс китаблары) јарадандан соңра өз ишләримдән узаглашдым вә тәгаудә чыхым. Даңа нең кәс мәнә үмид бәсләмир, даңа нең қәс мәнә тә'зим етмір. Мәним кәңчликдә јаратдырым ики әсәр — дүнија вә ведләр — нағызыда инсанлар өз дилләринде һәрәз-һәрәз мұһакимәләр йүрудүр, һәтта онлары тәңгид етмәјә башлајылар...

Бу вахт аллаңлар ағыз-ағыза вериб дедиләр:

— Һәкмдар! Бизи Елм адлы бир иблис һәдәләјир. Нең бир иблиси онунда мұғайисе етмәк олмаз.

Аллаңлар патриархы деди ки, инди сиз онлары рәдд едә биләрсәнис, амма бир вахт варды к.л., онларын әлиндән күчлә башынызы гурттарырдыныз.

Соңра аллаңлар мүрәббиси Брихаспати сез алды:

— Ей меңтәрәм! — дең о, Браһмән мұрачиет етди. — Биз рәгәбләри миздән даңа соҳ хејирхәлларымызың һүчүмундада горхуруг. Бу вахта кими биз динни мәсеккү олдуру мүгәлдәс ярдә — инсанларын үрәйиндә гәрар турулды. Инди исә инсанлар Елмлә кизи сазиша кириб бизи өз үрәккәрингән ғовмаг, әвзандә исә өз гафа тасларының бир күнчүндә дарысгал вә нараһат бир яр аյырмат истәјирләр. Орада исә бир дамчы да олсун диди-лил шөрбәти олар е'тигада жохдур. Онлар бизә дејирләр: «Көрүн сиз неча да үжкесе учалмышының! Әввәлләр сиз инсан ғөлбинин гаранлыг, биликдән мәһрум мағарасына сыйбышыныз, инди исә билик зиясис елә рев-нагләнмиш, тәфәккүрла чилаламыш бир зирвәдәсизиз. Бәхтимиз кәеди ки, бизим кими бир нечә алим мејдана кәлди, жохса сизин үчүн нә көйләрдә, нә дә ярдә бир мәкан тапыларды.

Бурада о, үзүнү аллаңлара тутуб деди:

— Ей жер-көй жарадан! Һәигиги динин җалана еңтијачы жохдур. Ей дәрдүзүлү аллаң! Биз һәмиши аллан олмушуг, анчаг најид һаңларда иблисләр кәләкләре бизи көјдәк таҳт-татчымыздан салыб, анчаг бу вахта гәдәр һәлә нең кәс бизим үчүн тәкамүл нәзәријәсін јаратмамышдыр. Ей һәкмдар, бизи сән жаратысан вә бизим ким олдурумузу да сән билирсон. Инди бу билиж сәндан бир аз соҳ онларыны әлиндән бизи хилас ет. Сән биза белә бир мәйқән инам тәлтін етмисен ки, биз өлмәзик, лакин нағисәләр бундан соңра да белә инкишаф етсе, экәр бизим хејирхәлларымыз — инсанлар бизә бәсләдикләри гызығын мәһәббәтләри илә жанаши өз тәдигатларыны давам етдириләр, онда бизим динимиз мәйн олар.

Онун нитгии ахырадәк динлөjөн ихтијар Браһмән е'тираз етмәјә бир сез талмады, башыны ашағы салыб фиқер кетди.

Аллаңлар исә өз вәзиғәләриңдән азад олунмаг нағызындағы ҳәнишләрини жөн дә давам етдириләр. Аллаңлар билдириләр:

— ...Бу җаһынларда сиске машынында он дәрді күнлүк ај кими парлаг чөйрәсіндә тәкәр тәсвир олунан тәзә бир аллаң мејдана кәлмишdir. Олчы ады — Пулдур. Бу аллаң бизим вәзиғәләримизи зорла элимиздән алмышдыр. Биз ҳәниш едирик ки... бизим адымызы аллаңларын сијаһысындан силәсизиз, бу жени түдрәтли аллаңы ораја башчы тә'жин едәсизиз.

## БУ КИТАБЛАРЫ ОХУМАҒЫ МӘСЛӘНӘТ БИЛИРИК

Сов.ИКП МҚ-ның 1954-чү ил 10 нојабр тарихли ғәрарында дејилир: «Елм илә динни бир-бириңә тамамилә зидд олдуғу айдындыр. Елм фактлар, елми тәсірбәсі вә һәјатда чиңди сурәтдә јохланылан, тәсдиг едилән истиңәрәрә эсасландыры налда, һәр бир дин јалныз динни китаблардың әсфанәләрә ва башға әсфанәләрә, фантастик үздүрмаларда әсасланып. Тәбиәтшүнаслыг вә ичтимаи елмләр саңаңсендә мұасир елми нағилюйәтләр динни еңкәмлары инандастырычы бир сурәтдә рәдд едир» (Идеология иши мәсәләләрі, Бакы, Азәрәш, 1961, с. 76).

Елм тәбиэтин сирләрен кетдикчә даңа артыг бир сурәтдә инсан ирадасын таба едир. Материјаңын инкишаф ғанууларыны ачмада елмин газандыры бейік нағилюйәтләр һәр чүр динни ҳурафатын әсасларыны дағыдыр. Буна бахмајарал истәр Гәрбда, истәрсә дә Совет Иттифагында илаһијатчылар субут етмәјә چалышылар ки, елм вә дин бир-бириңә зидд дејилдер, онлар, куја бир-бириңә тамамлајыр вә икиси дә «халигинг» мұдриклијини тәсдиг едир.

Халгын истәк вә арзуларына дәнім шәрік олан, онун һајат жолуну ишығылы көрмек истајәк мұтәфаккүр вә җазычылар дин тәблиғатчыларының бу зәрәрлі мөвегжеин һәмиши ифша вә тәңгид етмишләр. Һәтта дүнијабахышлары е'тибары илә әсасен идеалист олан шаңләр дә динни үздүрмалар, онун адат вә ән'әнәләриңә гаршы һәмишә мүбәризә апарышшлар. Чүнки онлар һәлә соҳ әсәр бундан әввәл динни мәрасимләрин зәрәрли мәнијәттән дүзүкүн баша дүшүдүкләриңдән халгы да бүнлардан узаглашдырмараға چалышылар. Мәсалән, динни адат вә ән'әнәләри мә'насыз һесаб едән Азәрбајҹаның көркәмли шаңләриндән олан Нәсими намаз, оручлуг вә дикор мәрасимләрин аңчаг шәрнәт тәблиғатчыларының һүйләсін олдуғуну баша дүзүшүр вә онларын һәр сөзүңү әсфанә һесаб едирди.

Нәсими жазырды:

«Ешгиг, һәдисин, кәл, ешиш, әсфанәјә алданма ким,  
Гур'ян сатан һәр ванзин нәғли узун әсфанәдир».

Инсанлары мә'нави вә физики чөннөткүш шикаст еден динни адат вә ән'әнәләриңә зәрәрли мәнијәттән тәнгид етмәк мәсәләси тарихдә өз дөврүнүн, бүтүн габагчыл-прогрессив адамларына мәхсус олмушшудар. Онлар динни мәрасимләрин, адат вә ән'әнәләриңә зәрәрли мәнијәттән тутарлы фактларла, усталыгы тәнгид вә ифша етмишләр. Бела сөноткарлар инди дә дүнjanын һәр жеринде вар вә онлар жаңы жаратмыш олдуғлары әсарләриңдә динни тәнгид едир, онун фырьылдағчыларыны ифша едирләр. Бу чөннөткүш «Кәңчлик» нәшријатының жети бурахдығы «Аллаң, сән нарадасан?» адлы китабы соҳ марагылардыр. Бу китабда һинд, түрк, Иран, Ливан вә с. халгларын жазычыларының динни мә'науматы тәнгид вә ифша едән әсарләри дәрә олнуழшудар.

Ашагыда һәммін китабда дәрч едилмиши новеллалардан бә'зиләринин ҳуласасини веририк.

Аллаһларын һамысы бир сәслә бу төклифи мұдағиә етдиләр.

Сонра өлүм аллаһы Іама деди:

— Бу вахта кимі бәшәр дүнjasында анчаг мәндән порхурдулар. Инди исә орада сохлу тәзә қәлладлар мејдана чыхыб ки, мәндән дә сох онлардан порхурлар. Буна көрә мән өз сәләнијетимдән әл чекир, чәза вермәк һүгүларымы полис нәзәрәтчиләрінә верирам.

Аллаһларын ғәрәрі иле көjlәр ордусунун сәркәрдәси вәзиғеси ләгв олунды.

Сонра Ганун һөкмдары Дхарма чыхыш етди:

— Мен елә билірдім ки, бәшәр дүнjasында Ганун — мәним садиг бән-дәмдір. Лакин о, ишләрі өзү истәдији кими һәлл етмәj башлајыб, мәннілә һеч мәоләһәтләшмир дә. Буна көрә дә ону тутдуғу вәзиғедән азад едирам.

Сонра күләкләр һөкмдары Бају, Күнәш аллаһы Адитя, гәмәр аллаһы Чандра, һәјатда дағыдычы аллаһ Шива вә башгалары да чыхыш еди, өз земанәләріндән разы галмадыгларыны билдириләр.

Сонра Индра аллаһы деди:

...Мән кәрек ушагларын тә'лим-тәрбиәсі иле мәшғул олам. Лакин мән бу үшин өндәндан кәлмәк иғтидарында дејиләм. Мән гадынам, мәним ана гәлбим ушаглара гаршы мәрһәматлә долудур. Мен ушаглары мәчбүр еде билмәрәм ки, онлар үтүн артылыш китабларын һамысыны охујуб ёрәнсіләр. Бүтүн бу китаблар ушагларын зәйф гүвәсіни түкәндирір. Жаҳы оларды ки, белә бир возифәни гүввәтли бир кишије — Іамаја тапшырасыныз.

Іама деди:

— Һөкм дејил ки, буну мәнә тапшырасыныз. Мәктәблөрдә мүәллімләр вар.

Аллаһлар да Іаманың сезүнә тәрәфдар чыхдылар...



Түрк язычысы Өмәр Сейфеддин «Анл» һекаясіндә жазыр:

— Ah, он беш, ииреми ил бундан зөвлө һајат нечә ширип иди. Оча өмүр нашә хош айланчәләр гојнунда кечири. Гадынлар башга, кишиләр башга, рүйлармыз да бамбаштајы. Эн бејүк күнаһлар белә «дин, иман, намус, нәзакәт» пәрдәсі алтында һеч һисс етдирилмәдән көрүлтурду.

Мән о вахтлар молла Һачы Һафиз Саддыканың мәшнүр евине дадан-мышым. Онун Мәтлубә адлы гызыны дәлічесінә севирдім.

Молланың арвады Һачы ханым сох мәмін иди. Сәнәти-пешәсі дәстүм алмаг, оруч тұтмаг, намаз гылмаг иди. Іанында олан гызларды да мұтләг ибадәт етмоја маңбұр едәрди. Һачы ханым меңраба охшајан кичик бир отағда отурап, һеч вахт ишығы сөнмәjән гүсулханаја көз жетірерди.

Онун гызлары да өзү кимі диндар иди. Мән онларға кәләндә յавашча мәни јұхары галдырады. Орада юујунуб тәмизләнәрдім. Бундан соңра Һачы ханымын отағына сәндердім.

Бу евә мәндән башга суд гардашлары, Һачы ханымын өвладлыша көтүрдүjүш ушаглар, умумијәттөң сохлу тоғым киши кәлирди. Мәтлубә мәндән башга һеч биригин габағына чыхмазды.

Бир күн онларда отурмушдum. Бирдән гапы дәjүлдү. Сәбri адлы бири көлди. Ана, гыз һәjәчанла бир-бирине баҳдылар.

— Сәбri кимдір? — деjә сорушдum.

Һачы ханым:

— Мәтлубәнин халасы оғлудур, — деjә чаваб берди.

Сонра өзүнү итириш Мәтлубәjә дөнүб деди:

— Кет гапыны ач...

— Е-е-е, мән бурадамы галағағам?

— Неч елә шеj олармы? Сәбri сох диндар адамдыр. Экәр о сәнин бурада олдуғуны биларса, бизим неч биригизи саf гојмаз.

— Бәs на едәk?

— Һајды, тез ол, бу шкағын ичине кир!..

— Бирдәn ахтарса?

— О, мәнә инаныр, тез ол!..

— Бир дегиге кечмади ки, Сәбri отаға дахил олду. Мәn о saat јеримдә дикалдим, саf қезүму шкағын дешијинә дајадым.

Сәбri болу-бухунлу, пәләбығ, гара фәсли, үз-көзүндәn давакарлығ жаған бир кәні иди. Һаl-әhвәl сорушандан соңra деди:

— Һачы нәнә! Ешитмішем Мәтлубәнин յаңына ким исә кәлир. Кәлмишәм сизи бу ләкәден тәмизләjәm.

Һачы ханым өзүнү итирамеди:

— Аллаh шүкүр, хеjр... — деди. — Бала, сәn буну жуҳуда көрмүсән? Кечән һәftә халасы оғлу кәлмишди, биліксән ки, халасы оғлу һәм дә онун суд гардашыдыр. Мәтлубәни она да көстәрмәдим. Мәкәр сәn мәним нечә гадын олдуғуму билмирсән?

— Билирам, амма...

— Нә амма?

— Дејирләр ки, Мәтлубәнин севишиди һәриф бу saat бу евин ичиндәdir...

— Валлаh, сәn дәлі олмусан! Ким дејир?

— Бириسى...

— Көрүм о ифтирачыларын көзләрі кор олсун. Бу сәn, бу ев, дур, һәр тәрәфи ахтар.

Сәбri бир аз фикрә кетди. Онун дишләринин гычылтысыны ешитдім, пепчәйнин чибиндән бычагын учу көрүнүрдү. Бәдәнимдән сојуг бир кишилік кечди. Силаһларымын һамысы Мәтлубәнин жастығы алтында галмышды. Һачы ханым сүкүту позду:

— Jo-oo-x, Сәбri! Мәнин евимдә белә шеj олмаз. — Мәn намуслу бир гадынам... Көрүрсәнми сәччарәдән дурдum. Бу saat дәстәмаз алыб турана эл басачағам. Көрүм о беhtанчыларын көзләрі кор олсун! Аллаh онларын өзәссыны версин, иншаллаh!..

Сонра Мәтлубадән сорушду:

— Гызым, дәстәмаз алмысанмы?

— Бәли, ана...

— Кет, дивардағы гур'ани-кәrimi кәтир!

О, гур'аны кәтирди. Һачы ханым да гур'аны өпүб көзләринин үстүнә тојдүгдан соңra оны сол элинә алды, саf элинни көксүнә басыб деди:

— Валлаh, биллаh, экәр сәндән башга бир адам Мәтлубәнин үзүнү көрүбсө бу китаб мәнә гәннім олсун...

— ...?

— Нечә, инди мәнә инандынымы?

— Инандым.

Сәбri анда инанды. Һачы ханымын элинни өпүб кетди. Күчә гапысы өртүлән кими шкафдан сыйрајыб чыхдым.

Һачы ханым сорушуду:

- Гузум, чохму горхду?
- Йоҳ...
- Бэс на олуб сөнә?
- Мәни нараһат едән, о анддыр!
- Бансы анд?
- Жаландан сөнин ичдијин анд!
- Сус! Сус...

Сонра отага кирән Мәтлубајә тәрәф дөндү:

Наиды, гызым, ағабәйини жатаг отагына апарыб сакитләшдир. Дејәсөн, ахмаг Сәбрى ону бир аз горхудуб...

Иран языческі «Сынаг» һекаясіндә жазыр:

Мән ушаглыгдан ешитмишдим ки, аллаһ һәр шејә гадирдир вә дүнжада һәр шеј онун ирадәси илә баша чатыр. Һәтта жарнаг да ағачдан илаһинин буруғу олмадан голпүр дүшә билмәз.

Бир дәфә мән әңчир дәрмәк үчүн ағача чыхмышдым. Бирдән мәним чаңыл ағлымда шүбһә оյанды. Фикирләшдим: әкәр һәнгигәтән дә аллаһ һәр јерда мөвчүддүрса вә һәр шеј онун итаёттәшдирсе, онда гој мәним инди тохуначағым жарпағы голармаға имкан вермәсін. Экес һалда аллаһын бөјүклюй вә ғүрәти һаңтындақы бүтүн сәйбәтләр — бөш данышындары.

Мән еңтијатла вә сакитчә бармагларымы сыйхыб жарнагы дартдым, жарнаг голпүр.

Анчаг мән о saat да өз әдәбисизлијумдән дәйшетә кәлдим вә дүшүндум: јегин аллаһ мәни севмир вә өзүнү мәндә көстәрмәк истәмір. Еладијумә пешман олдум. Мән мәј'үс вә пәрт һалда ағачдан дүшдүм.

Чөнуби Азәрбајҹан языческі Мирәз Меһди Шүкуни «Кичик һекая» вә лотифәләр» адлы эсериңдә жазыр ки, аллаһының илдиясына дүшөн бир шәхси шаһын жана тәтириләр. Шаһ о шәхсә деди:

— Кечан ил бирисиң пејәнбәрлик иддия едирди, өлдүртдүрдүм. Тәвә етмәсән, сәни дә өлдүрәм.

Нәмин шәхс дәрһал дилләнди:

— Ону өлдүртмәкда сох јаҳшы иш көрмүсән. Мән ки, аллаһам, она пејәнбәрлик вермәмишдим.

Бу сөз шаһын хошуна кәлди. Онун һабс олунмасына эмр верди.

Бир нечә күндөн соңра она белә бир сифариш көндәрди:

— Сән нечә аллаһсан ки, һәбс дүшмүсән?

О да шаһа белә ҹаваб верди:

— Еј падшаш, мәғрут олма, аллаһ һәр јердә ола биләр.

Бир кәнддә ики пир варды, бири дағын үстүндө, о бири исә дағын этәјинде иди. Бунларын бириң ашағы, о бириң исә јухары пир дејирдиләр. Дағын үстүндәки пирин дамында бир гәриб адам отурмушту. О, узагдан ики гадынын зијарәтә кәлдіјини көрүб, пирин ичәрийнә бир күнчә кизләнди.

Зијарәтә кәлән гадынларын бири пирин зијарәт едиб, гапы вә диварлары өлдүкдөн сонра деди:

— Еј пир! Сәнә он фәтир вә бир каса јағ қәтириши мәни, мәним күнүмү өлдүрәсән.

Күнчә кизләнен кипи тез дилләнди:

— Бу кичик шејләрлә мән сөнин күнүнү өлдүрмәрәм. Голбағыны вә кәрдәнбәндүни дә вер, өлдүрүм.

Гадын деди:

— Мән сөнин бир аличәнаб вә гејратли пир билиб сөнин жана тәлдим. Бу шејләр ашагы пирә версәйдим, күнүмү өлдүрәрди.

Бундан соңра китабда Ливан языческі Чүбран Хәлил Чүбраны «Ка-ғир Ҳәлил», түрк языческі Фәхри Ердинчин «Чөннөт башмаглары» вә с. һекаяләрди дә дәрәк олунмушшур ки, нәмин эсәрләрдә дә дин вә мөвнүмат тәнгид олунур.

Дин вә мөвнүматы ифша вә тәнгид едән эсәрләрдән бири дә «КӘНЧЛӘРИН АТЕИСТ ТӘРБИЙӘСИ» адлы китабчадыр. Нәмин китабчаны «Кәнчлик» нациријаты бурахмышдыр. Бу китабчада кәнчләр арасында емли-атеизм тәбliğаты илә мәшигүл олан ичтиман ташкилатлар, хүсусида ком-сомол ташкилатлары жетишмәккә олан нәсли марксизм-ленинизм руһунда, պролетар бејнәмиләлләчији вә коммунизм идеялары руһунда тәрбијә етмәкә жана шыны, ейни заманда онларын материалист дүнијабахышыны һәр васитә илә инишиф етдирмәк, дин, мөвнүмат вә хурафат галыгларына таршы мубаризә апармак, көмүшиң разыл тағылгарынан хилас олмагда оғлан вә гызлара һәр васитә илә көмәк етмәкден бәнс олунур.

Мүэллиф эсәринин илә сөһбәттүннөң «Атеизм нәдир?» сөрлөвхәли чумлә илә башлајыр. О, жазыр ки, атеизмнән мејдана кәлмәси, инишиф тәбнәт вә өмүрдән жаңылары һаттында елми биликләrin, материалист фәлсафәнин жаңармасы вә тәшкәккүл тапшасы илә, синфи мубаризәнин инишиф етмәсі илә гырылмаз сүртәдә бағылдыр...

Ела бир ел саһәс јохтур ки, дин она испад еда билмәсин. Экәр XIX эсәрин орталарына гәдәр дин вә идеализм бу вә ja дикәр елмләрин зәнф инишиф етмәсіндән истиғадә едәрәк өзүнү мудафиә етмәјә имкан тапырдыса, инди елми атеист дүнијабахышы динни вә идеализми бүтүн билик саһәләрнән сыйхышырын чыхармышыдь.

Диалектика вә тарихи материализмнин дина гаршы барышмаз олмасы онун дүнjanы олдуғу кими баша дүшмәсіндән, фантастик үйдүрмалардан узаг олмасындан, даһа соңра исә бу дүнијабахышын өзүнүн ичтиман маңијјэттән ирәли кәлпир. Диалектика вә тарихи материализм — интилабчы фәйлә синфинин, онун марксист-ленинин партияжасынын дүнијабахышыдыр. Ардышыл вә ахыра гәдәр ингилабы олан пролетариат ичтиман эасаротин бүтүн формаларынын тамамилә маһиб едилмәсini тәләб едир. Дин исә руһи, идеологи эасрәт силаһыдыр. О, истисмарчыларын хөйрәне зәһмәт-кешеләрин шүүруну ىдуманландырыр, онлары ингилаби мубаризәден чакни-дир. Марксизм-ленинин өјәрдир ки, дин тәсадуфи жаңармамыш вә XVIII эсәр мағрифәрвәрәринин дедији кими, бир оюн фырыллагычынын үйдүрмасы дејидир. Дин инсан өмүрдәнин кортәбини гүввәләр гаршысында ачиз олдуғу дөврә, үмүмі наданлыг үзүндән ичтиман шүүрун лабуд маңсулу кими мејдана көлмишdir. Соңralар инсан өмүрдән мұхтәлиф синиғләрә бөлүндүкә дән, истисмарчы синиғләрин әлинидә зәһмәткешләри итаатда сакламаг үчүн идея силаһы олмушшур.

Марксизм-ленинин көстәрмишдир ки, ичтиман һәјатда дин һәмишә мәнифи рол ојнамыш, истисмарчы гурултушу, онун ғанун вә гајдаларыны тохунулмаз, мүгәддәс вә әбәди өлән етмәкә өмүрдән итәкшүрән көнчыгынан көнчыгынан маңе олмага чалышмышдыр. Буна көрә дә ингилаби марком-

ленинизм нәзәријәсін дин алејінә мұбариғенің зәһмәткешләрен чәмијәті сосналистчесине женидән дәйшидирмәк вә коммунизм гурмаг үгрундағы мұбариғені илә аյрылмаз сурәтде бағылды.

Сонра китабчада Коммунист Партиясы вә Совет һекуматинин динә мұнасибеттіндән бәс едән мүэллиф көстәрір ки, Коммунист партиясы зәһмәткеш күттәләрен тәһисилни кетдикче артырмаг, онларда материалист дүниабаҳышы тәрбијә етмәјә, инсанларын шуурундақы динни галыглары жох етмәк учун елми-атеизм тәблиғатыны кенишләндирмәжә һәмишә бәյүк зәһмәттәр вермиш вә вермәккәдир. Чүни, һәлә дә буржуа мәғкурасинин мүәјјән галыглары, о чүмләдән динни галыглар вә мөвшумат әзәлигинин бир гисминин, хүсусилә кәнд әзәлисінин мүәјјән һиссесинин зәнинде галмагда давам едир. Буржуа мәғкурасинин бу галыглары исә өз-өзүнә өлтүр кетми, буна гарши сабирли, ардычыл вә гәти мұбариға апармат лазымды. Бу мұбариға она көрә тәхирәсалынмайдыр ки, буржуа мәғкурасинин галыглары совет адамларынын мүәјјән һиссесинин коммунизм гүрүчүлугу ишиндәкі фәзәл жарадычылығына маңе олур, онлары этрафдакы һадисәләрин сиррini өјрәнмөјә, қәләчәјә реалистчесине, ачыг көзлә бахмага гојмур.

«Кәнчләрин шуурунда Ислам динни галыгларына гарши комсомол тәшкілатларынын мұбариғасын»ндән бәс едән мүэллиф жазыр ки, комсомол тәшкілатлары елми-атеизмин вә тәбии елми билікләрин таблиғ едилмәсінин мұхталиф форма вә методларындан кениш истифадә едәрак бөјүмәждә олар ишілі кечимишдән мирас галымы динни мөвшуматдан вә ұхрапатдан хинал етмәјә наил олмалыдырылар.

Даһа сонра мүэллиф әсәріндә «Кәнчләр арасында елми-атеизм тәблиғатынын форма вә методлары һагында» мәсәләдән бәс едир. О, көстәрір ки, елми-атеизм тәблиғаты мұбариғ, фәлл характер дашијыр, елми, материалист дүниабаҳышыны дин тәрәффәрларының үчүмундан горујур. Атеизм тәблиғатыны мұбариғлии динин вә динни хадимләринин үйнанына тәғириамиз чүмләләр дејілмәсі иле мүәјјән едилмир. О, диалектика-материалист дүниабаҳышының әнгігәтлијини вә динни көрүшләрин әсәссизлігінен, жалавчылығынан ачыб көстәрән дәрив тәһлил, инандырычы дәлілләр вә инкардилмәз сүбтларын мәнтиглии илә өлтүрлүр, сабирла, инадла инандырмаја вә маарифләндирмәжә әсасланы.

Демали, елми-атеизм тәблиғаты елми олмалыдыры, ј'ни тәбиэт вә өзиміјет һагында билікләрін мәчмусуна әсасланан материалист дүниабаҳышынын әсасларыны дәриндән, инандырычы дәлілләрла ачыб көстәрмәлидир. Һәм дә һәр кәсіп баша дүшे биләмаји тәрздә олмалыдыры.

Елми-атеизм тәблиғаты тәрчүбәси көстәрір ки, гуру, үмуми сөзләрде апарылан мұназира вә сөһбәтләрин тә'сирі аз олур. Бу һөтеги-нәзәрдән мүэллимләр һәр бир сөһбәтләрини һәјатла, халгымызын наилијәтләрін илә алагәләндирмәлидириләр.

Мәктәбліләрдә тәбиэт вә өзиміјеттин инкишафы һагында елми аллајышиң формалашмасы вә онларын шуурунда тәсадуф едилән авамлыға вә динни галыгларға гарши мұбариғада әдебијат, дил, биология, физика, кимја вә с. фәннелерин ролу вә әнәмијәтін соң бөјүкдүр. Һәр бир фәнн мүэллими фәннин тәдрис едәрек жері кәлдикче мәктәбліләрін атеизм руында тәрбијә етмәлидир. Бунун учун мүэллимләр өзләре дә бу саңаңа олар билікләрини дәлім артырмалыдырылар. Мүэллимләр елм вә техниканы наилијәтләріндән хәбәрдәр олмалы вә сөһбәтләріндә бүнлардан усталығла истифадә етмәји бачармалыдырылар.

Елми-атеизм тәблиғаты тәрчүбәси көстәрір ки, гуру, үмуми сөзләрде апарылан мұназира вә сөһбәтләрин тә'сирі аз олур. Буна көрә дә мүәллимләр һәр бир сөһбәтләрини һәјатла, халгымызын наилијәтләрі илә эләгәндирмәлидириләр.

Елми-атеизм тәблиғатының даһа да тә'сирли олмасы учун бәдии әсерләрдән дә кениш истифадә етмәлидириләр.



## МӘКТӘБ ВӘ БАҒЧАДА ҚАЗАЛЛЫҚ ТӘРБИЈЕСИ

Ушагларын коммунист тәрбијесіндә естетик тәрбијә мүнүм жер тутур. Естетик тәрбијә гарышында дуран вәзиғе кәнч наслин бәдии зөвгүн инкишаф етдирмәккән, ушагларымыза қазаллүйин маңијәттін айданлашырылғандан вә онлары қазаллүйин жарадычылары кими жетишдирмәккән ибарағаттары.

Естетик тәрбијә шакирдләрә бир чох нәчиб сифәтләрә җанаши, бадин бахышлар ашилајыр, онларда қазаллүйи севмәк һиссесин инкишаф етдир, һәјаты дәриндән дүймагы өјрәдир, инчәсәнәт әсәрләри һагында дүзүн күн тәсәвүр вә рә' жарадыр.

Инчәсәнәткөн естетик тәрбијә һөтеги-нәзәрдән әнәмијәттіндән данышшарында К. Маркс жазыр ки, инчәсәнәттің предмети — набедә һәр հансы бир дикәр мәңсүл, инчәсәнәті баша дүшән зөвгә алан чамааты жарадыр (Сијаси-игтигади тәнгидә даир, Бакы, 1955, сән. 203).

Мәктәбдә шакирдләрә бәдии зөвгүн ашиланмасы һәм синиғдә дәрс процессиңде, һәм дә синиғдәнхарич, мәктәбләркәнәр мәшғәләрдә олур.

Ушагларын естетик тәрбијеси илк әзүвәл айләдә башланыр. Лакин ушагларда естетик дүниабаҳышының формалашмасы процесси исә мәктәбдә мүэллимин рәһбәрлиji алтында давам етдирилir. О, амәјә коммунист мұнасибәти бәсламәји, јашылтара һөрмәт етмәји, әдебијат вә инчәсәнәт һагында фикир յүрүтмәји, рәсм әсәрләrinни «охујуб» онларға гијмат вермәји мәнзүр бурада — мәктәбдә өјрәнir.

Естетик тәрбијесин өсіттәләрі мұхтәлифdir. Мәктәбләримиздә, мәктәбданқанар ушаг мүэсиссәләримиздә бу өсіттәләрдән кениш истифадә олуннур. Бу формалардан бири дә ушаг бағчасында әйләнчәләрдир. Әйләнчәләр ушагын һәјатына бир чох марагы женилліктер дахил едир, онун тәсессүралының зәнкүнләшдирир.

Мәктәбәгәдәр жашы ушагларын севимли әйләнчәләрдән бири кукла театрыбы. Бу театр ушагларын инкишафында вә тәрбијесіндә мүнүм жер тутур. Бағча жашиңда ушагларын зөвгү, марагы формалашмасы башлајыр. Онларда һәјати һадисәләр мүәјјән мұнасибәт жарыны. Кукла театры өсіттәсіл ушагларда жолдашылғы мұнасибәти, չесартилилік, дөргүчүлүг, дүзүлүк кими инсаны хас олар мұсбеттән кејfiйәтләр тәрбијә олуну. Бағча жашы ушаглар чох емоционал олдулгары учун, кукла театрларында олардың сүрәтләр өнләр өзүк һәзз вериr. Онларда һәр сурәт һагында бөյүк севинч жарадыр.

Кукла театрды өз тамашачыларына мұхтәлиф өсіттәләрлә (сүрәтләрлә, сөзләрлә, мүснеги илә) тә'сир едир.

Бүтүн бүнлар исә сәһнәчик вә пjeсләrin мәзмунуну асаң, айдан вә дүзүн мәнімсәмәјә көмәк едир, ушагын бәдии зөвгүнүн инкишафына мүсбәт тә'сир бағышлајыр.

Театр өсіттәсіл ушагларын дүниабаҳышлары кенишләнir вә көрдүләрни һадисәләр онларын һағызасында чанланыр.

Ушаглар алдыглары тәсесүряттегиңиң ата-аналарына, мұллымләрина, жолашларының данышылар. Бу ие онларын көрдүкләрін һадиселер жаңында мұнасибәтләрiniң мүәжжән едир.

Бұндай әлава, кукла театры васитеси илә ушагларын көрдүкләрі, онларын жарадычылығында — рәсмләріндә, киз ишләріндә, хүсусен жарадычы ојунларында әкес олунур. Бу да алынан тәсесүряттың даңа да мәңкәмләнмәсін сәбәб олур.

Кукла театрының мұхтәлиф нөвләри вардыр. Лакин ушаг бағчаларында буналарын һәләлік үч нөвүндән — кукла, көлкө вә столусту театр нөвләріндән даңа соҳи шифада олунур. Бу чәнатдән мұллиф Н. Исмаїльзәдәнин Азәрбајҹан ССР Маариф Назирлијинин мәктабәгәдәр методкабинети тәрәфиндән бурахымыш «Ушаг бағчасында әjlәnчәләр» (1963) адлы китабда дигтәи чөлб едир.

Бу әсер ушаг бағчасының программына әсасен жаңылыштыр. Ушаг бағчасының программында дејилир ки, кукла, көлкө вә столусту театрларын көстәрілмеси бир әjlәnчә кими ишин мәммунуна дахил едилмәлідір.

«Ушаг бағчасында әjlәnчәләр» китабчасы үч ниссадән ибартедір. Бириңчи ниссада «Кукла театры учун сәйнічік вә пјесләр» верилмешдір. Бурада «Дәләнин гонаглығы», «Сейрли гатыгы», «Хоруз вә пишик», «Чапишләр», «Дөвшаның ад күнү» кими 17 сәйнічік вардыр.

Иккінчі ниссада «Көлкө театры учун әдәби материаллар» бағшының алтында «Гоголь», «Пишик баласы», «Түлкү вә күпә», «Ики дост», «Гызыл бујузлу, шүш қөзлү кечи» нағыллары верилрі.

Үчүнчү ниссада «Столусту театры учун әдәби материаллар» бағшының алтында «Ајы неча хәстәләнді», «Кизләнпач ојуну», «Тапмачаны тапан аյы» пјесләре верилрі.

Бұндай әлава, китабда мәммунулу «Кириш» дә верилмешдір.

Іемин мұллифин «Мәктәбда кукла театры» адлы китабчасы да бурахымыштыр.

Бу китабчаны Азәрбајҹан ССР МН-нин республика бәдии тәрбијә мәтодкабинети бурахымыштыр.

«Мәктәбда кукла театры» китабчасы кичик жашлы мәктәбліләрә мәхсүсдүр.

Китабчада «Кукла театрының гысача тарихи», «Пјесин сечилмәсі», «Куклаларын нөвләри», «Куклаларын һазырланмасы», «Ширма вә декорация», «Мусиги вә бәзи сәсләрни верилмәсі» бағшылары алтында сөһбәт келдір. Бунлардан соңра «Ағча вә Бозча» адлы нағыл нұмунә оларға верилмешдір.

Китабчая мұллиф тәрәфиндән мәммунулу «Кириш» да жаңылыштыр.

Кукла театрының ушагларын тәрбијә — хүсусен естетик тәрбијә ишинде бөйкөн рол вә әһәмијеттін нәзәрә алараг мұллымләр вә тәрбијәчиләр жерләрдә оңун тәшкіл едилмәсін хүсуси дигтәи жетирмәлідірләр.

Шакирләрнин естетик тәрбијәсіндә мүһум рол ојнајан васитәләрден бири де мәктәбда драм дәрізинин тәшкілдір. Инчәсәнотик кениш жајылышы бу формасынан мәктәбләрдә бачарыгла истифада олунур. Бу саңајә нәзәсі олар ушаглар һәм театр сәнтинин сирләре илә таныш олур, һәм дә онлара көзәл әхлаги кејфијәтләр ашыланыр.

Назырда республикамызын бир соҳи мәктәбләріндә драм дәріекләрі мәммуну иш апары, кениш фәзлийәт көстәрір. Белә ки, ушагларын хөжли биссаси драм сәнтинин сирләрини дәріндән өјрәнир, оны севир, бәзиси ишә өзүнүн кәләчек һәјат жолуны мәнз бу пешәдә көрүр.

Мәктәб өзфәалийәт драм дәріекләрінин репертуарында Вәтән, партия,

әмәк, тәрбијә, достлуг, ѡлдашлыг, вәтәншірвәрлік вә с. мәвзуларға һәср олунмуш пјеслар мүһум жер тутур. Лакин буласыны да геjd етмәлик ки, мәктәб өзфәалийәт драм дәріекләрінин репертуарында һәләлик бир гәдәр бошлуг ғына олуныр. Буну нәзәрә алар, «Кәңчлик» нашрийаты өзфәалийәт драм дәріекләрінде жаңынан көмәк мәсгәди илә «Бизни театрда» адлы репертуар мәчмуәсін чапына бағшамыштыр. Бу мәчмуәјә мәктәб сәннәләринде, пионер дүшәркәләрнде, пионер евләрнде ојнанылмаг учын бир пәрдәлі пјесләр дахыл едилмешдір. Бу пјесләрин сырасында көркемли Азәрбајҹан шаир Аббас Сәһиетин «Бир жетимин хошбәхтили», Гурбан Мусаевин «Достлуг», Нагы Күнәшлиниң «Жени ил» вә с. пјесларини кес-тәрмәк олар.

Буласыны да көстәрмәк лазымдыр ки, мәктәбдә драм дәрізин тәшкіл стмәкәдә мәсгәд тәкчә бу вә ja дикер бир ушаг пјесини тамаша жаңырлатамат дејилдір. Дәріекәдә көрүлән бүтүн ишләр һәр шејдән әзәвәл педагоги жи тәләбләр чаваб бермәлі, мәшғәлә вә мәшигәләр драм колективинин һәр бир үзүнүн идеяча бәркимәсінә, мәнәви чәнәтдән јүксәлмәсінә хидмат етмәлідір. Ушагда көзәллийн мәммунуна дәрк етмәк габилийәти ашыланылмайдыр.

Драм дәрізинде иштирак едән шакирләрдәр тамаша жаңырладыглары асарын мәвзусуна усталыла жанашыр, суретләрин дүзкүн гавранылмасына сај көстәріләр. Шакирләр сөзләрин дүзкүн дејилмәсінә, мәнтиги вуруларын жеринде ишләнмәсінә чидди нәзәрат едилрәр.

Дикер чәнәтдән буилар шакирләрдә она тапшырылан ишә мәс'улийәт һиссеси илә жанашырат вәрдишини тәрбијә едир.

Нәтижә оларға мәктәбдә драм дәрізин ушагларын естетик тәрбијәсіндә әһәмијәтті рол ојнајыр, мәктәбліләрдә көзәл әхлаги кејфијәтләрин ашыланылмасына көмәк едир.



## «АЗӘРИ ДИЛИНӘ ДАИР ПРАКТИК МӘШГӘЛӘЛӘР»

Мәктәбин гарышында дуран әсас вәзиғәләрдән бири шакирләрі һәр тәрәфли инкишаф етмиш там савадлы вә әдәби дилә мүкәммәл жијәләнмәсінен олан адамлар кими тәрбијә етмәкди. Бу вәзиғәни жерине жетирмәкәдә азәри дилә фәнни һәлләдичи рол ојнајыр. Азәри дилиндең кечилән дәрсләр вәситеси илә шакирләр грамматиканың әсасларыны мәнимсәмәлі, жаңылы, вә шифаһи нитта, дүзкүн гираәтә, орфография вә дүргү ишарәләрине анылмасына көмәк едир.

Дил үзәрә апарылан бүтүн мәшгәләләр, хүсусен грамматика дәрсләри шакирләрдин тәфәккүрун инкишаф етдирилмәкәдә соҳи мүһум рола маликләр. Чүнки бу дәрсләрдә дил һадисәләринин өјрәнілмәсі, мүәжжән тәйлилләр вә мугайисәләр апарылмасы, материалларын үмумиләшдирилмәсі, системә салынмасы вә с. шакирләрдән тәфәккүрун фәллапшадырыр, онлары дүшүнмаја, мұнакимә յүрүтмәжә себв едир. Одур ки, грамматик аныајш вә гајдаларын шакирләр тәрәфиндән өјрәнілмәсі меканик эзбәрләмә жолу илә дејил, практик ишләрин апарылмасы жолу илә өјрәнілмәлідір. Буна көрә дә дәрсдә практик ишләр, грамматик чалышмаларын апарылмасына даңа соҳи жер верилмәлі вә үмуми мәшгәләләр системинде вахтын соҳи ниссаны буна сарф олунмалыдыр.

В. И. Ленин адына АПИ-нин доссенти Афат Гурбановуң жени бурахымыш асаринин мәвзусу мәнз бу мәсәләjә — «Азәри дилинә дайр практик мәшгәләләр» һәср олунмушшур. Бу әсер али мәктәбләрин тәдрис планла-

рында мүнүм жерләрдән бирини тутан «Мұасир азәри әдәби дили» фанниң тәдриси ила әлагәдар олараг бурахылмышдыр. Чүнки али мәктәблөрдә Мұасир азәри әдәби дилинин нормалары нағында елми-нәзәри билік верилир. Практик мәшгүләләрда һәмін нәзәри билік даға да дәрінләшдирилір вә мәнкемләндірилір. Һәмін әсәрін нәшири де бу мәсәди — нәзәри биліжин дәрінләшдірилмәсі мәсәдіни излејір.

Мұеллиф жазыр ки, практик мәшгүләләрдә мүнтәзәм олараг чалышмалар апармаг ән фајдалы васитә вә јоллардан биридир. Чүнки практик мәшгүләләрдә дүзкүн тәшкил олунмуш чалышмалар нәзәри материалы шүүрдү мәнимсәмәје, оны дәрінләшдірмәје, еләчә дә тәләбәләрдә мұстәғиллик бачарығы жаратыға көмек едір.

«Азәри дилинә даир практик мәшгүләләр» китабчасында верилмиш чалышмаларын бә'зиси конкрет инәнисәләрин гарышылашдырылмасы, бә'зиси мугайисе едилмәсі, бә'зиси дә тәсвири олунмасы принципи эсасында гурулмушудур. Вәсандә чалышмалар сыраланаркән методиканың асандан-чәтири принципина әмәл едилмишdir.

Мәчмуәдәки чалышмалар өз характеристика көрә икі чүрдүр: а) чалышдырычы — өјрәдичи, б) жохлајычы. Жохлајычы чалышмалар мөвзуларын, жаҳуд бәһсләрин сонунда верилмишdir. Бә'зи чалышмаларын ичрасына истигамт вермәк учун чалышманың жаңындача нұмұнәләр көстәрилмишdir.

Белә бир вәсандә орта мәктәбин дил вә әдебијат мұэллимләринин дә истифадә етмәсіни хеирли несағ едирик.



## «ИКИКОМПЛЕКТЛІ МӘКТӘБДӘ ТӘ'ЛИМ ИШЛӘРИНИН ПЛАНЛАШДЫРЫЛМАСЫ»

Бу адда китабчаны Азәрбајҹан ССР Маариф Назиријинин тәдрис-методика ше'бәси бурахымышдыр.

Китабчада азкомплектли мәктәблә тәдрисин планлашдырылмасындан бәһс олунур. Бундан әlavә, икі синифлә тә'лимин бә'зи мәсәләләри, о чүмләдән синифләrin комплектләшдірилмәсі, дәрс әдәвәлиниң тәртиби эсаслары в программатериалларының планлашдырылмасы хүсусијәтләри ишыгландырылмашыдь. Нәр уң мәсәләјә һәэр олунмуш материалларда мұэллимләрин күнделік ишнинә лазым олан практик чәһәтә устүнлүк верилмишdir. Мұеллиф һәр бир мәсәлә үзәр азкомплектли мәктәб тәчрүбәсіндә бурахылан типик нөгсанлары ашқара чыхармыш, бу нөгсаналарын сәбәбләрини вә ислаһы ѡолларыны шәрһ етмиш вә яри кәлдикчә айры-айры нұмұнәләрдә өз фикрине айдашылашдырмага чалышмашыдь. Бу нұмұнәләр икимплектли мәктәбләрдә дәре апаран мұэллимләр учун конкрет жардым ролуну ојнамагла, ейни заманда икі синифлә иш шәрәттеге синифләри мұэллимләр арасында нечә бөлмәк, дәрс әдәвәлини нечә тәртиб етмәк, программатериалыны нечә тәнзим етмәк, дәрс планларыны нечә тәртиб етмәк нағында нәзәри вә практик мә'лumat да силаһландырыр.

Китабчаның мұеллифи М. Исмихановдур.



Редаксија неј'ети: А. Абдуллаев (редактор), Э. Рәчәбов (редактор мұавини), М. А. Асланов, Э. Гарабағлы, Э. Әфәндизадә вә З. Сәмәдов.

Тех. редактор: Т. Маһмудов.

Чапа имзаланмыш 24/IX-1968-чи ил. Қағыз форматы  $60 \times 84^{1/16} = 3,5$   
кағыз вәрәги. 6,51 ҹап вәрәги. ФГ 18040. Сифариш 3579. Тираж 7560

Бакы, «Коммунист» нәширијатының мәтбәеси.

732

25 гәп.

76302

**ПРЕПОДАВАНИЕ АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ**

(*Методический сборник*)

Выпуск 3

Приложение к журналу

**„АЗЕРБАЙДЖАН МЕКТЕБИ“**

Баку — 1968